



SEGOVIA / 18

Un equipo segoviano sitúa a España tercera en el Campeonato Mundial de Flambeado

SEGOVIA / 20

Las redes sociales e internet, nuevas apuestas turísticas del Ayuntamiento de Cuéllar para 2011



NACIONAL / 30

María Teresa Fernández de la Vega se despide "orgullosa de haber estado en el Ejecutivo de Zapatero"

► CAPITALIDAD CULTURAL EUROPEA

El Comité de selección duda que todas las infraestructuras sean una realidad en 2016

► El jurado que designó a Segovia entre las seis finalistas recomienda a la candidatura que incluya en el equipo a un director artístico ► El Comité valora el "realismo" del proyecto y el apoyo de los ciudadanos y del mundo de la cultura ► El proyecto completo deberá entregarse en abril de 2011

SEGOVIA67

► EDUCACIÓN

Más de 2.400 docentes serán convocados en las elecciones

Más de 2.400 docentes de Segovia están convocados a participar en las elecciones sindicales que tendrán lugar el día 2 de diciembre y de las que saldrán los 25 delegados que integrarán la nueva junta de personal docente. SEGOVIA13

► NUEVAS TECNOLOGÍAS

La UE determina que es ilegal aplicar el canon digital a empresas

El Tribunal de Justicia de la Unión Europea estima que el canon digital aplicado en el territorio español solo puede cobrarse a los particulares pero no a las empresas y a los profesionales y cree que el "daño ocasionado a los autores es mínimo". SOCIEDAD32



Rosendo, homenajeado en Segovia. El guitarrista, cantante y compositor de rock Rosendo Mercado recibió ayer un homenaje de la ciudad de Segovia, donde fue recibido como uno de los grandes por ser un "hito cultural", según el alcalde Pedro Arahuetes. El reconocimiento coincidió con la celebración del IV Encuentro de Músicos Ciudad de Segovia que, en su inauguración, contó con la participación del músico en una mesa redonda en la que intervino con Fernando, de Reincidentes, para hablar sobre La Historia de la Música Rock en España. / JUAN MARTÍN SEGOVIA10

OPTICA
damión
Audio Center Plus

sin arañazos
Ezequiel González, 37 Teléfono 921 42 96 70

sin huellas
sin reflejos

sin reflejos

Elimina los enemigos de la claridad de visión
Crizal

Y ADEMÁS...

Segovia necesita un Palacio de Congresos
552 días sin desdoblamiento y sin cerrar la variante de la capital

SUCESOS

Un fuego destruye una vivienda en Zamarramala

El incendio se produjo pasadas las cuatro de la madrugada de ayer en una vivienda habitada por una familia. SEGOVIA9

SANIDAD

La polémica por el cobro del aparcamiento del Hospital General llega a las Cortes regionales SEGOVIA11

SEGOVIA

El barrio de La Albuera amplía y mejora sus zonas de esparcimiento SEGOVIA15

AGUA

La Junta pide la dimisión de los que pongan pegas al inicio del traspaso del Duero CASTILLA Y LEÓN27

TERRORISMO

Los talibán utilizan niños para preparar sus armas, como munición y como espías MUNDO33

► MUNICIPAL

El Ayuntamiento destinará a VPO el solar del viejo parque de bomberos

► Los efectivos podrían trasladarse en enero a sus nuevas dependencias, junto a Nueva Segovia SEGOVIA8

Negocio & Estilo de Vida Castilla y León
Ciuden ensayar la captura de CO2 de las cementeras
Industria sigue el acuerdo sobre

lecciones
Fiestas de San Frutos
Págs. interiores

UN DÍA COMO HOY...

|EFEMÉRIDES|

1951.- EE.UU. realiza en el desierto de Nevada el ensayo de una bomba atómica táctica, de débil potencia.
1962.- El presidente Kennedy anuncia el bloqueo de Cuba por la armada de EE.UU. hasta que la URSS retire los misiles instalados en la isla.
1970.- Se entrega el primer Boeing 747 "Jumbo" a Iberia, el cual fue bautizado con el nombre de Cervantes.
1989.- El presidente del Parlamento húngaro, Matyas Szuros, proclama en Budapest el fin del Estado comunista, implantado en 1948, y anuncia el establecimiento de una nueva legalidad democrática.
1991.- La CE y la EFTA constituyen en Luxemburgo un Espacio Económico Europeo, que incluiría a partir del 1 de enero de 1993 a 400 millones de consumidores de los 19 países miembros.

|NACIMIENTOS|

1811.- Franz Listz, compositor húngaro.
1818.- Charles Leconte de Lisle, poeta francés.
1898.- Dámaso Alonso, poeta y académico español.
1902.- Leni Riefenstahl, directora de cine y fotógrafa alemana.
1911.- José María Díez-Alegría y Gutiérrez, religioso y teólogo español.
1917.- Joan Fontaine, actriz estadounidense.
1919.- Doris Lessing, escritora británica.
1930.- Estela Barnes de Carlotto, presidenta de la asociación argentina "Abuelas de la Plaza de Mayo" de Argentina.
1938.- César Luis Menotti, entrenador de fútbol argentino.

|DEFUNCIONES|

1725.- Alejandro Scarlatti, compositor italiano.
1906.- Paul Cezanne, pintor francés.
1973.- Pablo Casals, violoncelista español.
1975.- Arnold Toynbee, historiador británico.
1989.- Ramón Trías Fargas, político español.
1990.- Louis Althusser, filósofo francés.
1995.- Aurelio Biosca, pintor y galesta español.

|SEGOVIA, DESDE FUERA|

Parking arqueológico

TERESA SANZ NIETO

Desde Valladolid



ESTE VERANO hicieron un boquete en el suelo de la calle que veo desde la ventana del trabajo. No es la primera vez que abren, remueven y vuelven a cerrar el mismo sitio. Lo que me sorprende como segoviana es la velocidad a la que lo hacen (en un par de días está listo), porque en Valladolid no es normal que metas el taladro y aparezca un cráneo medieval y un pedazo de botijo romano tardío, que obligan al personal a ponerse meticuloso, vigilado por arqueólogos municipales, periodistas y curiosos sin oficio ni beneficio.

La excepción ha surgido en los alrededores de la iglesia de La Antigua, donde empezaron a excavar

hace tres años para hacer un aparcamiento subterráneo. Allí se han topado con restos de un palacete del siglo XV y también de asentamientos anteriores, incluido un hipocaustum, un sistema de calefacción de esos listos, los romanos, que se largaron dejando el imperio sin recoger, y todavía estamos ordenando las piezas. Por cierto, ¿qué dicen los periódicos en Roma cuando instalando las líneas de ADSL se encuentran con material de este tipo? No creo que venda mucho titular allí: "Encontrados restos romanos".

Otra cosa interesante para un segoviano es comprobar, a base de pedruscos, que Valladolid no nació con la llegada de

Cervantes o para aplaudir a la Santa Inquisición. Porque hay que admitir que los segovianos albergamos la ilusión de que la antigüedad nació entre el Eresma y el Clamores, y que Madrid y Valladolid no son más que suburbios crecidos a base de soberbia. Pues no, también estuvieron en Pucela los celtas (todavía queda un grupo de estos aborígenes, liderado por un cantante calvo) y los omnipresentes romanos. Si van al museo provincial, en Fabio Nelly, pueden ver un busto de un señor romano de un pueblo de Valladolid, concretamente de Medina de Rioseco, que para mí es como el Adán de la zona, por-

que he visto a mucha gente por el Paseo Zorrilla que se le parece.

Del yacimiento de La Antigua, lo que más me ha sorprendido es la solución "sostenible" que le han dado al problema de compatibilizar la construcción del aparcamiento y la conservación de estos pedazos de historia. La idea es que cuando dejes el coche puedas de paso echar un vistazo a los restos del patio renacentista, que dejarán descubiertos, protegidos por un cristal. Suena bastante raro unir arqueología y tubos de escape, pero supongo los expertos saben más que yo. Queda por saber si se podrá visitar la excavación sin pagar el correspondiente ticket.

|TRIBUNA| SANTOS SAN CRISTÓBAL SEBASTIÁN (*)

Las Catorcenas de Segovia, la exposición perenne del Santísimo

LAS CATORCENAS DE SEGOVIA constituyen un patrimonio religioso y cultural de nuestra ciudad, contra el que no pudieron ni tan siquiera las leyes desamortizadoras suprimiendo parroquias en el siglo XIX. De las 34 parroquias que entonces había en Segovia, catorce de ellas se comprometieron a celebrarlas en nombre de la población. Por tal motivo los cultos del día primero fueron siempre oficiados por el conjunto de la Congregación de sacerdotes de Segovia, con la asistencia además de las cruces parroquiales de todas las parroquias, incluso de las que no tenían catorcena.

Es más, durante una semana entera, la parroquia que celebraba la catorcena tenía durante todo el día expuesto el Santísimo Sacramento. Pero las catorcenas fueron teniendo en los últimos años recortes y más recortes, hasta dejar reducidas algunas a la mínima expresión.

Evidentemente que la organiza-

ción que se hizo en 1410 hoy queda desfasada. La despoblación del recinto de dentro de las murallas hace que allí vivan menos de 5.000 personas, y éstas mayores en gran parte. Las enormes barriadas nuevas hacen que las más de las gentes hayan de vivir al margen de las catorcenas. Estas, en San Juan de los Caballeros y otros casos son solo algo mortecino, lánguido y sin vida. Se impone una reorganización de las catorcenas. Ha de llevarse a cabo entre clero y pueblo conjuntamente, bajo la autoridad diocesana.

La nueva organización exige que la totalidad de las parroquias de la ciudad tengan su propia catorcena, aunque algún año la celebrasen varias parroquias, dado que hoy día son más de 14 las que existen.

Desde luego, dada la lejanía de algunas parroquias hasta Corpus, pudieran ser convocados los fieles en ese templo para el acto en un determinado día y hora, sin acudir procesionalmente. En todo caso el prescin-

dir del acto eucarístico en Corpus supone no haber comprendido lo que es la esencia de la catorcena.

Es más, dado que en España hay ya varias ciudades con algún templo en el que está perennemente expuesto el Santísimo Sacramento, parece que precisamente la catorcena debe de encaminarse a lograr que eso también se comience a hacer en Segovia.

Lugo, la ciudad del Sacramento. Así es denominada por las gentes de esa simpática ciudad, en cuya Catedral, desde hace no pocos siglos está día y noche de continuo expuesto el Santísimo Sacramento, que es precisamente el blasón de la ciudad, como el de la nuestra es el Acueducto. ¡Cuántos cientos y cientos de veces yo estuve en esa Catedral!

En la colegiata de San Isidoro de León está también de continuo expuesto el Santísimo Sacramento, y lo mismo en Santo Domingo de Soria y otros sitios...

Existe el deseo de que haya en Se-

govia una iglesia con el Santísimo Sacramento expuesto diariamente ocho o más horas. Bien, por algo se empieza. Que sea en la antigua iglesia de los Franciscanos... Pues bien. Las cosas requieren un empuje... Y es de augurar que eso sea muy bueno.

Cuando yo, a mis 25 años regía la pequeña parroquia de San Salvador de Parga, muy cercana a Lugo, todos los días tenía la exposición del Santísimo Sacramento con no poca asistencia. Y eso que el número de familias tan solo eran 250.

La revitalización de las catorcenas y el tener la Exposición continua del Santísimo Sacramento serán los grandes resortes que hagan revitalizar esos sentimientos masivos que se constatan. De otra forma, el seminario diocesano seguirá cerrado, sin que llegue a abrirse...

(*) Canónigo de la Catedral de Mondoñedo.

|FRUTOS DE FRUTOS| MADRIGAL





|EL POSO DE LOS DÍAS| JOSÉ MARÍA PÉREZ DE COSSÍO

Sin perder el conocimiento

CUANDO AUN no se ha acabado la resaca de la concesión del Nobel de Literatura a Mario Vargas Llosa, reconociendo, no solo su virtuosismo en el manejo del español, fruto del saber engarzar su prosa tomando buena nota del colorido de cada frase, y no menospreciando los trazos que las palabras son capaces de dibujar, cuando lo que se narra, se hace desde una perspectiva que surge al saber calibrar el espacio que existe, entre la realidad que percibimos y cómo esa realidad nos percibe a nosotros...

Rompiendo voluntariamente el tono de lo hasta aquí escrito, recuerdo, con referencia al Nobel, cuando, Cela, habiendo sido agraciado con el mismo, se vio asaltado por la pregunta de un periodista formulada en los siguientes términos: ¿Se esperaba usted que le concedieran el Nobel de Literatura? Don Camilo, con esa sorna que era la que iba modelando sus facciones, a la par que su abdomen, respondió: No, yo esperaba el de Química.

A Mario Vargas Llosa se le podía haber concedido el de química, dado que en el alambique de sus textos se producen reacciones y procesos, tan complejos y esotéricos, como para poder enmarcar en tonos dorados la verdad de la mentira.

Coincidió con él en Washington, cuando impartía un curso en la Universidad de Georgetown y yo, en casa de un diplomático, amigo común, hablamos en algún almuerzo, sobre el colorido de la prosa y la prosa de los colores. Sin abandonar el apear-nos en el texto ilustrado, con tonalidades de códice, que el liberalismo puede generar.

Coincidiendo con la noticia tan alimenticia para el español de este galardón, surge el setenta aniversario del nacimiento de John Lennon, omito el Winston, que era su segundo nombre, para que el humo del puro no difumine el contorno de su figura.

Y como uno se ha metido en muchos jardines, buscando algo que no sabía si se le había perdido, o lo había encontrado y no lo sabía, yo conocí al padre de Lennon y quizás fuera uno de los primeros en este país a la hora de escuchar su música. La de su banda me refiero, que era como Freddy, su padre, se refería al conjunto que llegaría, bajo la denominación de los Beatles, a ralentizar el giro de la Tierra y pasar desde un tugurio de Liverpool, al silencio budista de los Himalayas.

¿Que como conocí al padre de Lennon? Fue en el puerto de Sevilla, ciudad donde cursaba estudios de Derecho, teniendo como compañero a un tal Felipe González Márquez, al que a más de uno le sonará el nombre. A él, ya entonces, le importaban tanto los pobres, como para con el tiempo y un juego extraordinario de cintura, llegar a ser rico. A mí, en mi modestia, me importaba el perderme en mi desestructuración síquica, que me ha diagnosticado el psicoanalista, y en los ambientes densos del flamenco, las palmas y los jipios.

Una noche de esas que nacen barrocas y en las que el reloj cierra los ojos para engañar al sueño, me dejé caer en un bar del Puerto, sigo hablando de Sevilla, y allí, entre lingotazos de ron con agua, poca, y azúcar, pegar la hebra con un pola-

co llamado Danek, que resultó ser el capitán del "Vives", un mercante con base en Liverpool pero bajo bandera de conveniencia.

La charla nos llevó dando tum-bos hasta su camarote, para que escuchara un disco de unos chicos que cantaban en el tugurio de Liverpool donde Danek se explayaba en cuanto pisaba el malecón. A nosotros se unió un marinero al que llamaban Freddy, de apellido Lennon, y que era el padre de uno de los chicos.

La música y las canciones me parecieron que contenían como la síntesis de toda una tradición que se remontaba a los celtas y atravesaba los siglos para asentarse en algo que podía tocar las terminales nerviosas de los jóvenes de tal modo, como para empujarles por el balcón de la histeria al vacío que siempre trata de alimentarse de algo para no sucumbir al vértigo. El grupo fue modelándose con los años, y encontrando aposento. No quiero que me confundan para confundirme.

El que no sufría vértigo era Freddy a la hora de echar pestes de su hijo, al que le adjudicaba la condición de vago, rebozado hasta el culo en drogas y puteríos. De su mujer Julia, separado y alejado voluntariamente para no pasarle los cuartos que ella sabía, según el inglés gangoso, a esas alturas de la noche, que utilizaba Freddy, cómo ganarlos, tampoco se quedó corto.

Y aquí es donde aprovecho yo para cortar y agradecer que mi memoria no haya tenido que leer más que una página para recordar estos dos conocimientos.

EDITORIAL

¿Hay forma de solucionarlo?

EL RECIENTE PUENTE DEL PILAR no ha servido sino para poner en entredicho a quienes en su día rediseñaron la avenida Padre Claret. La llegada de cientos de coches a la Plaza Oriental procedentes del paseo de Santo Domingo, de la Vía Roma o del propio Padre Claret provoca enormes atascos en la zona, que dificultan enormemente el poder salir en dirección a la carretera de La Granja o de Madrid.

Quien desea dirigirse hacia Padre Claret se encuentra con múltiples y variados problemas. En primer lugar, con los coches que intentan acceder al aparcamiento y que hacen cola, con lo que impiden la circulación por esa avenida; en segundo lugar con los autobuses que pretenden también ascender por esa calle y tienen dificultades para tomarla por su estrechez; y, en tercer lugar, con los peatones que de forma continua atraviesan por el paso de cebra allí situado y que motivan que el tráfico se vuelva a retener una vez más.

Es cierto que cuando se estaba proyectando el nuevo trazado de Padre Claret se pensaba que fuera solo de bajada, pues el Ayuntamiento barajaba desviar todo el tráfico por la calle San Gabriel donde tenía la idea de construir una gran avenida, cons-

truyendo incluso algún túnel en forma de trinchera, pero una vez desechada esa posibilidad por falta de fondos se debería haber rediseñado aquel recorrido. No debemos olvidar que solo unos días después de su inauguración fue necesario ensanchar la calzada en la curva porque no cabían dos autobuses, y que hubo también que rebajar la altura del paso de peatones situado a su inicio.

La lista de defectos que ha presentado la calle es interminable. Un año después de su estreno, fue necesario cortarla para reparar las rejillas de ventilación del estacionamiento, consolidar el apoyo de algunas tapas y alcantariillas de la calzada, y pavimentar uno de los pasos de peatones ubicados en la misma zona. Y al inicio de este último verano se inundaron los baños del aparcamiento tras una fuerte tromba caída en la ciudad.

Y hasta ahora solo hemos hablado de las complicaciones que la vía conlleva desde un punto de vista práctico, pues del aspecto ornamental podríamos extendernos unas cuantas páginas. La amalgama de grandes farolas, enormes moles de granito y un sinfín de modelos de parque mobiliario se han cargado una de las vistas más bonitas del Acueducto de Segovia.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA

CELEBRE SU BODA Y LAS FIESTAS FAMILIARES EN EL RANCHO DE LA ALDEGÜELA

TORRECABALLEROS (SEGOVIA)

Teléfono de reservas: 921 401 060 // info@el-rancho.com www.el-rancho.com

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebollar Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Responsable de Distribución:
Miguel Casado Rubio

Redacción, Administración y Publicidad
Calle Morillo, 7 (junto Jardín Botánico)
40002 Segovia
Teléfono centralita: 921 43 72 61
Teléfono publicidad: 921 46 12 12
Fax 921 44 24 32

Correo electrónico redacción:
redaccion@eladelantado.com

Correo electrónico publicidad:
publicidad@eladelantado.com

Difusión controlada por la OJD

|VISTO Y NO VISTO| FOTO: JUAN MARTÍN

A perro flaco...

Está claro que o le han echado mal de ojo o la tecnología no termina de acompañar en este caso... El asunto es que el autobús eléctrico, que durante el último año ha pasado en el taller largos periodos, estropeado y a la espera de que las piezas necesarias para su reparación llegasen desde Italia y Suiza, y que ha cambiado varias veces su recorrido, tenía que ser retirado hace unos días de la vía pública por una grúa. La idea de los minibuses eléctricos en el casco histórico, buena a priori, no termina de cuajar en Segovia.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad o de la provincia, puede enviarnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com





GALERÍA ZACA



GALERÍA ZACA.
REAL SITIO DE
SAN ILDEFONSO

Obras de
Juan José Martín Encinas

La galería Zaca, en el Real Sitio de San Ildefonso, ofrece hasta el día 1 de noviembre la muestra ‘Vallis Spinorum’, de Juan José Martín Encinas. *(Foto: El Adelantado)*



FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA:

HOY: Día y noche: Ramos. Ctra. Villacastín, 10 (Frente estación del ferrocarril).

MAÑANA: Día y noche: Piñuela Martín. Vicente Aleixandre, 13. (Nueva Segovia).

El ESPINAR: Esta semana está de guardia el despacho de Avda. Hontani-lla, 18.

OTRAS LOCALIDADES: Las 24 horas, están de guardia los despachos de Cantalejo, La Granja, Navares de Enmedio y Torre Val.

De 10,00 a 22,00 horas, Sacramenia, Zarzuela del Pinar y Nieva.

De 10,00 a 20,00 horas, la oficina de la localidad de Navas de San Antonio.

AGENDA4

Para comer bien ven a
BAR RESTAURANTE
en Cabañas de Polendos
Teléfonos: 921 49 62 35

EL TUERTO
DE PIRÓN



DISFRUTE DEL GRAN COCIDO DEL TUERTO PIRÓN
(todos los días de la semana)

CERRAMOS LOS LUNES POR DESCANSO. GRACIAS POR SU CONFIANZA

HOY

22

octubre de 2010

Faltan 71 días

Santoral

Santos: Salomé, Córdula,
Marcos, Heraclio y Alodia.



TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICÍA LOCAL921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL . . .921759115
GUARDIA CIVIL . .062 Y 921426363
INF DE CARRETERAS . . .921417131
BOMBEROS SEGOVIA . .921422222
BOMB. COCA921586132
BOMB. SEPÚLVEDA . . .921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS061
HOSPITAL GENERAL . .921419100
HOSP. POLÍCLINICO . .921419100
H. MISERICORDIA .921460115-16
CRUZ ROJA921440202
URGENCIAS921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS)900100036

Transportes

RADIO TAXI921445000
ESTACIÓN RENFE902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES921427707

Otros

EMERGENCIAS112
TURISMO921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL)902 22 88 88
CORREOS921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN921417384
DIPUTACIÓN921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA921419800
AYLLÓN921553000
CANTALEJO921520001
CANTIMPALOS921496009
CARBONERO
EL MAYOR921560002
COCA921586011
EL ESPINAR921181700
FUENTEPELAYO921574000
MOZONCILLO921577392
NAVALMANZANO921575002
N. ASUNCIÓN921580036
NAVAS DE ORO921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA921449354
RIAZA921551016
SAN ILDEFONSO921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA921594036
SEPÚLVEDA921540000
TURÉGANO921500000
VILLACASTÍN921198008



EXPOSICIONES

Iñaki Herrero

Hasta el día 31 de octubre exposición de dibujos de Iñaki Herrero.

BAR SANTANA

Jóvenes solidarios 2009

La exposición fotográfica “Revelando el género Jóvenes solidarios 2009” puede visitarse hasta el día 29 de octubre en Bar La Botería.

BAR LA BOTERÍA

Ignacio Pavillard

Exposición de Ignacio Pavillard en el café-bar La Zarzamora, junto a la plaza de San Esteban. Hasta el 30 de noviembre.

CAFÉ-BAR LA ZARZAMORA

Consumo y publicidad

‘Consume hasta morir’ es el título de la muestra que puede verse en la Casa Joven hasta el día 29 de octubre. Utiliza la contrapublicidad como herramienta para difundir problemáticas sociales e invita a reflexionar sobre la sociedad de consumo. Hasta el 29 de octubre.

CASA JOVEN

Teodosio y el imperio romano

La exposición titulada “Roma Non Aeterna: Teodosio y el final del Imperio Romano en Hispania” permanece abierta al público, inicialmente, hasta el 4 de noviembre en la sede del centro asociado de la UNED, calle Colmenares, 1.

CENTRO ASOCIADO DE LA UNED

Gabriel Zuloaga y E.V. Rodado

‘Insontis’, muestra fotográfica de Gabriel Zuloaga, y ‘...algunos lugares’, fotografía digital de E.V. Rodado. Ambas hasta el día 29 de octubre. (Ctra. Villacastín, 11).

CENTRO LOGOS

José Antonio Postigo

Muestra fotográfica ‘Segovia nemorosa’, de José Antonio Postigo, en el centro Los Molinos, en San Lorenzo. Puede visitarse hasta el día 30 de octubre.

CENTRO LOS MOLINOS

Estuardo Álvarez y Laura Cantero

‘Cuando los sueños crecen’, exposición de pinturas de Estuardo Álvarez y fotografías de Laura Cantero en el Centro Senior Corpus hasta el 1 de noviembre. (c/ Juan Bravo, 2).

CENTRO SENIOR CORPUS

Modibo Van Sissoko

Muestra pictórica ‘La familia africana’, de Modibo Van Sissoko (Mali, 1975). Hasta el 30 de octubre.

GALERÍA ÁFRICA

Juan Carlos Monroy

Exposición ‘Collages’, de Juan Carlos Monroy. Hasta el 31 de octubre.

GALERÍA ‘UN ENFOQUE PERSONAL’

José Manuel Navia

Muestra fotográfica itinerante ‘Trece joyas de España’, de José Manuel Navia. Proyecto de la Grupo Ciudades Patrimonio de la Humanidad. Hasta el 10 de noviembre.

LA ALHÓNDIGA

‘Bula de Rodrigo de Borja’

Tras su restauración, este documento histórico se expondrá hasta el 5 de noviembre en el Museo de la Catedral segoviana.

MUSEO CATEDRALICIO

Dibujos de Esteban Vicente

Muestra ‘Esteban Vicente. Dibujos 1920-2000’. Ampliada hasta el 14 de noviembre.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE

‘Siglo XIX en Segovia’, Cameno, Cidoncha y José Luis de Antonio

Exposición ‘La pintura del siglo XIX en Segovia. Del Neoclasicismo al Realismo’, hasta el día 7 de noviembre.

‘Naturalezas vivas’, de Rafael Cidoncha.

Además, hoy, a las 20.00 h., inauguración de la muestra ‘Colores del alma’, de José Luis de Antonio.

TORREÓN DE LOZOYA

‘El Acueducto en la fotografía’

Colección fotográfica Sáez-Laguna. Hasta el mes de octubre.

MUSEO RODERA ROBLES (C/ SAN AGUSTÍN)

Concha Jiménez Puente

Colecciones de la pintora madrileña Concha Jiménez Puente. Hasta el día 30 de octubre.

PARADOR DE TURISMO DE SEGOVIA

Javier de Luna

Muestra ‘Poemario de verdades y engaños’, de Javier de Luna, en el centro ‘Cronista Herrera’ de Cuéllar. Hasta el día 2 de noviembre.

CUÉLLAR, CENTRO ‘CRONISTA HERRERA’

Rosario Hernangómez

Rosario Hernangómez, artista natural de Melque de Cercos, expone sus cuadros en el Centro Cultural de Nava de la Asunción hasta el próximo domingo, día 24 de octubre.

NAVA DE LA ASUNCIÓN, CENTRO CULTURAL’

Triartes

IV Muestra del concurso-exposición ‘Triartes’ por la igualdad en el centro Canónigos. Hasta el día 31 de octubre, los viernes, de 17.00 a 20.00 h.; sábado, de 12.00 a 14.00 y de 17.00 a 20.00 h.; y domingos y festivos, de 12.00 a 14.00 h.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. CENTRO C. CANÓNICOS



La Finca de Duque

El encanto de la naturaleza y
el buen hacer de nuestra experiencia

Información y reservas: Telf. 921 40 30 13 • 616 90 85 77 • www.restauranteduque.es.



CARTELERA DE CINE

ARTE7



Programación hasta el 28 de octubre.
MIÉRCOLES,
DÍA DEL
ESPECTADOR

CINEBOX



Programación hasta el 28 de octubre.
JUEVES,
DÍA DEL
ESPECTADOR

Ga’Hoole. La leyenda de los guardianes (3 D) (97 min.)

Viernesm 18.10, 20.10 y 22.10 h.; sábado, domingo y lunes, 16.10, 18.10, 20.10 y 22.10 h.; y de martes a jueves, 18.10, 20.10 y 22.10 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Paranormal activity 2 (93 min)

Viernes, 18.30, 20.30, 22.30 y 00.30 h.; sábado y domingo, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 y 00.30 h.; lunes, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 h.; y de martes a jueves, 18.30, 20.30 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Stone

Todos los días, 18.05, 20.10 y 22.20 h.; sábado y domingo, 16.00 h.; y viernes y sábado, 00.35 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Campanilla y el gran rescate

Todos los días, 18.15 h.; sábado y domingo, 16.15 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Machete

Todos los días, 20.00 y 22.15 h., viernes y sábados, 00.25 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Ga’Hoole. La leyenda de los guardianes (3 D)

Los seductores (105 min)

Viernes, 18.00, 20.05, 22.10 y 00.15 h.; sábado y domingo, 16.00, 18.00, 20.05, 22.10 y 00.15 h.; lunes, 16.00, 18.00, 20.05 y 22.10 h.; y de martes a jueves, 18.00, 20.05 y 22.10 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

La red social (122 min)

Viernes, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.45 h.; sábado y domingo, 15.45, 18.00, 20.15, 22.30 y 00.45 h.; lunes, 15.45, 18.00, 20.15 y 22.30 h.; y de martes a jueves, 18.00, 20.15 y 22.30 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Todos los días, 18.00, 20.00 y 22.00 h., viernes y sábados, 00.00 h.; y sábado y domingo, 16.00 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Concierto de Alejandro Sanz (3 D)

El próximo jueves, día 28, a las 22.00 h.

AUTORIZADO PARA TODOS LOS PÚBLICOS

La red social

Todos los días a las 17.55, 20.10 y 22.30 h.; viernes y sábado 0.50 h.; y sábado y domingo 15.40 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Gru, mi villano favorito 3D

Gru mi villano favorito (97 m.)

Viernes 18.00 y 20.00 h.; sábado, domingo y lunes, 16.00, 18.00 y 20.00 h.; y de martes a jueves, 18.00 y 20.00 h. (3D).

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Wall Street 2 (134 min)

Viernes, sábado y domingo, 22.00 y 00.20 h.; y de lunes a jueves, 22.00 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Híncame el diente (84 min.)

Viernes 18.20 y 00.10 h.; sábado y domingo, 16.20, 18.20 y 00.10 h.; lunes, 16.20 y 18.20 h.; y de martes a jueves,

Todos los días, 18.20 h.; y sábado y domingo, 16.20 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

Híncame el diente

Todos los días, 20.20 y 22.20 h., y viernes y sábados, 00.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Wall Street, el dinero nunca duerme

Todos los días a las 19.15 y 22.00 h.; viernes y sábados, 00.45 h.; y sábado y domingo, 16.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Pan negro

18.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Didi Hollywodd (102 min.)

Viernes, sábado y domingo, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; y de lunes a jueves, 20.20 y 22.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Héroes (102 min)

Viernes, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; sábado y domingo, 16.20, 18.20, 20.20, 22.20 y 00.20 h.; lunes, 1.20, 18.20, 20.20 y 22.20 h.; y de martes a jueves 18.20, 20.20 y 22.20 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Todos los días, 18.00 h.; y sábado y domingo 15.45 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 7 AÑOS

Buried, enterrado

Todos los días, 20.15 y 22.15 h.; viernes y sábado, 00.15 h.

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 16 AÑOS

Siempre a mi lado

Todos los días, 18.05; y sábado y domingo, 15.55 h.

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PÚBLICOS

El americano

Todos los días, 20.15, 22.25; y viernes y sábado, 00.40 h.;

AUTORIZADA PARA MAYORES DE 12 AÑOS

Patricia Gadea

Exposición 'Dinamita perfumada', de Patricia Gadea. Hasta el día 10 de noviembre.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. GALERÍA ARTESONADO

Markku Salo

Muestra 'Vientos del norte', de Markku Salo en la Sala de Las Luces. Hasta el 16 de enero de 2011.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. MUSEO DEL VIDRIO

Bicentenario del Real Sitio

Hasta el 31 de octubre la muestra 'Historia de dos ciudades', organizada con motivo de la celebración del bicentenario del Real Sitio como municipio.

REAL SITIO DE SAN ILDEFONSO. FÁBRICA DE CRISTALES

Ana Carvallo

Muestra 'La mujer y la máscara', de Ana Carvallo en La Galería del Rancho. De miércoles a domingo, de 11.00 a 20.00 h. Hasta el 30 de octubre.

TORRECABALLEROS. LA GALERÍA DEL RANCHO

MÚSICA**Ciclo Intermúsicas**

La Diputación Provincial y la Junta organizan este ciclo que consta de un concierto didáctico e intercultural en torno a las músicas, instrumentos y danzas de los pueblos del mundo, a cargo del grupo Musici Mundi. Hoy viernes estará en el Centro José Rodao a las 11.00 h. para los alumnos del CEIP Cardenal Cisneros y el CP Virgen de la Peña.

CANTALEJO. CENTRO CULTURAL JOSÉ RODAO

TEATRO**Dança da Morte**

Hoy viernes, doble sesión a las 20.00 y 22.00 h. en la iglesia de San Juan de los Caballeros de la compañía Nao d'Amores, que representará 'Dança da Morte'. Mañana, a las 20.00 h. en el mismo escenario.

SEGOVIA. IGLESIA DE SAN JUAN DE LOS CABALLEROS

CINE**Cine-Club Studio**

Hoy, en sesiones de 18.00, 20.30 y 23.00 h., proyección de la película 'Honeymoon', de Goran Paskaljevic, en la Escuela de Magisterio de Segovia. Mañana sábado, a las 20.00 h. en el centro cultural Canónigos del Real Sitio de San Ildefonso.

SEGOVIA. ESCUELA DE MAGISTERIO

OTRAS ACTIVIDADES**Fiestas de San Frutos**

Actividades con motivo de la festividad de San Frutos. Hoy, a partir de las 19.30 h., concentración de peñas en la Taberna de Barny, seguido del desfile con la charanga Choco, pregón, cena y actuación de Siniestro Total (gratuito) en la carpa, a la que seguirá la verbena con la orquesta Cañón.

En el **Centro Segoviano de Madrid**, a partir de las 20.00 h., inauguración de la exposición de pinturas de Rodrigo Rial y clásica tajada segoviana de convivencia.

SEGOVIA. BARRIO DE SAN FRUTOS - MADRID

A Santiago por Segovia

Mañana, última jornada por el Camino de Santiago en la provincia de Segovia, ya que se recorrerá el tramo Coca-Villeguillo, con salida de la Puerta del Castillo de Coca y con recorrido total de siete kilómetros. Inscripciones en el tlf. de Aidescom 921595006.

COCA-VILLEGUILLO

Bibliobús

El servicio de bibliobús de la Diputación de Segovia se reanudará el próximo martes, 26 de octubre, tras la festividad de San Frutos, y ese

día visitará las siguientes localidades: Valverde del Majano, Garcillán, Anaya, Arroyo de Cuéllar, Chañe, Chatún, Labajos, Muñopedro y Marugán.

VARIAS LOCALIDADES

GASTRONOMÍA**Jornadas del arroz**

El hotel Los Arcos desarrolla hasta el día 31 de octubre sus Jornadas Gastronómicas del Arroz, que permitirán degustar cinco exquisitos platos centrados en el cereal más consumido del mundo.

SEGOVIA. HOTEL LOS ARCOS

XI Festival Gastronómico Cocina Joven

Las instalaciones de Venta Magullo acogen hasta el 7 de noviembre la XI edición de su Festival Gastronómico en el que este año participan Óscar Velasco (restaurante Santceloni), Rafa Soler (restaurante Bistronomic Joel) y Óscar Calle (Venga Magullo).

LA LASTRILLA. VENTA MAGULLO



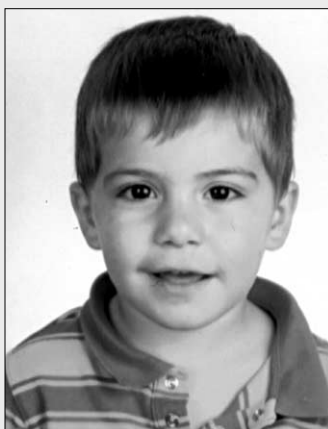
Restaurante **Edulis**
Lunes cerrado por descanso.
Perdonen las molestias.

921 49 31 23
c/ Los Huertos nº 3
ENCINILLAS
(Aparcamiento propio)

Menú diario

**AGENDA SOCIAL**

Cumpleaños. Me llamo **Hugo** y hoy cumpla dos años. Como podéis ver, ya estoy aprendiendo a conducir y les voy a pedir a mis viejos que me den el coche para el finde.



Cumpleaños. Felicidades, **Ángel**, por esos tres añitos. Tus papis, abuelos, tíos y primos te deseamos que pases un feliz día. ¡Feliz cumpleaños!. Un beso y un abrazo.



Lectura. Continuando con la actividad de su taller de lectura, la **librería Diagonal** ha contado con la presencia de **Javier Sobrino**, quien explicó a los niños que asistieron su forma de trabajar y comprender la literatura infantil.



Canonización. Aquí vemos a parte del grupo de segovianos que asistieron a la canonización de **Madre Cándida María de Jesús**, fundadora de las Hijas de Jesús (Jesuitinas) el 17 de octubre pasado, en la plaza de San Pedro de Roma. Afectuosos saludos para todos ellos.

IV JORNADAS DEL ARROZ EN LA COCINA DE SEGOVIA

DEL 14 AL 31 DE OCTUBRE DE 2010



Pº Ezequiel González, 26
40002 Segovia
Tel.: 921 43 74 62
www.hotellosarcos.com
www.lacocinadesegovia.es

APERITIVOS

VASITOS VARIADOS DE NUESTRO CHEF
RAPE LANGOSTADO CON SALSA COCKTAIL
CROCANTI DE MORCILLA
VINO BLANCO D.O. PENEDES HONEY MOON 2009
TOSTAS DE BLOC DE FOIÉ
DARIMUS V.T. CAMPO DE CARTAGENA

MENÚ A elegir :

ARROZ CON VERDURAS Y ALMEJAS

ARROZ ABANDA CON ALI - OLI

RISOTTO DE PULPO CON HONGOS

ARROZ CALDOSO CON BOGAVANTE

ARROZ NEGRO CON CHIPIRONES
VINO ROSADO VIÑA ALJIBES 2.009 V.T. DE CASTILLA
VINO TINTO. JUAN GIL CR. 2.008 D.O. JUMILLA

POSTRE
CRUJIENTE DE ARROZ CON LECHE

CAFÉ E INFUSIONES
MINARDISES
AGUA MINERAL
AGUARDIENTES

Precio por persona:
38,00 euros (IVA incluido 7%)
Mínimo 2 personas



PARKING GRATUITO



El Comité duda de que todas las infraestructuras planteadas en Segovia estén listas en 2016

Informe. El Comité de Selección hace públicas las recomendaciones a las seis ciudades finalistas a la Capitalidad Cultural Europea para que completen su propuesta, que deberán entregar en abril de 2011



Imagen de los miembros de la delegación de Segovia, encabezados por el alcalde, Pedro Arahuetes, que el pasado 30 de septiembre presentaron el informe.

S.A. / SEGOVIA

El Comité de Selección de la Capital Europea de la Cultura 2016 considera que la candidatura de Segovia atesora fortalezas como el realismo del proyecto, su aspiración a ser modelo para otras ciudades europeas de pequeño tamaño, y su apoyo ciudadano y del mundo de la cultura; aunque también ha detectado algunas debilidades, al cuestionar que todas las infraestructuras planteadas y que necesita Segovia puedan estar ejecutadas y listas para 2016.

El pasado 30 de septiembre, este Comité anunció las seis ciudades finalistas —Burgos, Córdoba, San Sebastián, Las Palmas de Gran Canaria, Zaragoza y Segovia—, que deberán presentar antes del 22 de abril de 2011 el programa completo. Las finalistas deberán elaborar este documento siguiendo las recomendaciones incluidas en el informe que ayer hizo público el Comité.

Se trata de un informe, disponible desde ayer en la web del Ministerio de Cultura, aunque en idioma inglés, por el momento, de apenas 17 páginas, donde el Comité repasa los proyectos y presentaciones de las 15 ciudades que aspiraban en un principio; y, lo que es más valioso, plasma las virtudes e insinúa las debilidades de las seis ciudades que continúan en la carrera por la Capitalidad, a

quienes ofrece una serie de recomendaciones para la mejora.

En el informe, en el apartado dedicado a Segovia, el Comité se muestra preocupado por la gran cantidad de infraestructuras necesarias para albergar la Capitalidad; y, en este sentido, manifiesta sus dudas sobre que todas ellas pudieran estar listas en 2016.

En el proyecto, Segovia defendió la creación de nuevos equipamientos culturales —que se unirían a los ya existentes— tanto en la ciudad histórica como en las áreas de crecimiento de la ciudad, con especial mención del Círculo

de las Artes y la Tecnología (CAT). Como se recordará, entre las infraestructuras culturales planteadas en el proyecto están, entre otras, el Palacio de Congresos, el nuevo Teatro Cervantes, la futura Biblioteca Pública del Estado, el Centro de Creación Contemporánea en la antigua cárcel, el Centro de Artes Visuales en el Palacio de Quintanar, o el uso de la antigua estación de Renfe para albergar un espacio dedicado a la artesanía y al diseño de autor.

Para la Oficina Segovia 2016 el problema relativo a las infraes-

tructuras detectado por el Comité es “superable”. La directora gerente de la Oficina, Nuria Preciado, apuntó ayer que, debido a que se sabe que esta es una deficiencia en la ciudad, Segovia ha querido resaltar en el dossier entregado para la preselección las numerosas infraestructuras en desarrollo o planificación que podrían ser escenario de actividades culturales.

“Lo que se hará en el dossier de selección será decir cuáles de esas infraestructuras se materializarán en un escenario más seguro dentro de Segovia”, indicó ayer Preciado.

Por otra parte, el Comité también recomienda a la ciudad la inclusión de un director o directora artística en su equipo para la siguiente fase, para lo que Segovia 2016 presentará un equipo de dirección artística que desarrollará el detalle del programa planteado en la primera fase.

Estas son las dos únicas recomendaciones del Comité a Segovia 2016. La Oficina que dirige Preciado, a través de un comunicado, manifestó ayer que acogía de for-

ma positiva las valoraciones del Comité, puesto que el informe “resalta numerosos aciertos del proyecto” y solo hace “dos recomendaciones” que son superables.

El jurado también recomienda la inclusión de un director artístico en el equipo de la candidatura

¿Cuales son los aciertos del proyecto para el Comité de Selección? El jurado, integrado por 7 miembros europeos y 6 nombrados por el Ministerio de Cultura, resalta el realismo del proyecto presentado por Se-

govia 2016.

Está de acuerdo en el planteamiento hecho por Segovia en el sentido de que comparte muchas características con otras ciudades de interior de Europa que igualmente tienen una importante herencia patrimonial y paisajística y son puente entre grandes ciudades. En este sentido, coincide que el proyecto cultural presentado por Segovia podría servir de modelo para estas ciudades, si bien recomienda evitar un exceso de protagonismo. En su planteamiento Segovia pretende establecer una red de ciudades similares en las que todas participen en si-

Recomendaciones generales

En cuanto a las recomendaciones generales que el panel hace a las seis ciudades preseleccionadas, pide que las delegaciones que participen en la fase final no se compongan sólo de representantes políticos, sino también culturales. En el caso de Segovia la delegación de 10 miembros que acudió a la preselección estaba compuesta, además de por representantes políticos y económicos y por miembros del equipo redactor de la Oficina, también por el director de Titirimundi (Julio Michel) y de Hay Festival Segovia (María Sheila Cremaschi).

El panel también recomienda a todas las ciudades que el dossier que deben presentar en abril de 2010 como un desarrollo del primero en base a las anotaciones hechas debe ser fácil de entender y de una extensión que no supere las 120 páginas. Segovia fue felicitada en este capítulo expresamente por los miembros del jurado durante la presentación realizada el 30 de septiembre. Y por último el Comité de Selección pide a las ciudades claridad y concreción en sus respuestas. Igualmente, la delegación segoviana mostró su satisfacción por la claridad y concreción con que fue capaz de responder a las preguntas del jurado.



restaurante
el portón de javier

X JORNADAS GASTRONÓMICAS DE LAS SETAS

DEL 16 DE OCTUBRE AL 14 DE NOVIEMBRE

C/ Villacastin 28. MARUGÁN (Segovia)
Teléfono: 921 196 141

restaurante@elportondejavier.com

AL DÍA | EL NUEVO PARQUE DE BOMBEROS, ANTES DE FIN DE AÑO

Los bomberos de Segovia podrían trasladarse al nuevo Parque antes de final de año, según anunció ayer el alcalde de la ciudad, Pedro Arahuetes, fecha en la que señaló que pueden estar culminadas las obras y completada la

dotación de todo el equipamiento del nuevo edificio que se levanta en el barrio de Nueva Segovia. De este modo los efectivos podrán comenzar a desempeñar su tarea en las nuevas instalaciones en enero. Mientras, el

Ayuntamiento ha iniciado el proceso para enajenar varias parcelas, entre ellas la que ocupa actualmente el Parque de Bomberos y donde podrían levantarse hasta 20 viviendas de protección oficial.



El proyecto en Madrid ante el Comité. / KAMARERO



Preciado y Jorge Peña, ayer, en el Ayuntamiento de Segovia. / KAMARERO

Una empresa cederá el 2 por ciento de sus ingresos de Navidad a Segovia 2016

La Oficina valora la iniciativa de Mundo Laboral como un ejemplo de cómo el tejido empresarial puede apoyar la candidatura

tuación de igualdad.

En el apartado europeo, Segovia es la única ciudad felicitada por elaborar un análisis de la situación de las políticas culturales en el continente, y las oportunidades y posibilidades de participar en programas culturales dentro de Europa. Este análisis corresponde al programa Konexionex que ha diseñado Segovia 2016 para catalizar y desarrollar las redes con otros países europeos, algo en lo que el proyecto hace un gran hincapié por las oportunidades que brinda y porque no está suficientemente desarrollado en Segovia. "La dimensión europea, junto con la ciudadana son las dos claves más importantes para la UE a la hora de determinar que un proyecto merece ostentar la Capitalidad Europea de la Cultura", aclaró Preciado.

En cuanto a las relaciones de Segovia con el resto de Europa, el jurado ha valorado también muy positivamente el esfuerzo dedicado a fortalecer los datos de la ciu-

dad con Polonia, país que compartirá con España la Capitalidad Europea de la Cultura en 2016. Y en lo relativo al programa cultural, se destaca la creación de nuevos programas culturales y el impulso de las políticas culturales de la ciudad.

Por otro lado, Segovia también es la única ciudad que recibe una felicitación por parte del jurado no sólo por el gran apoyo popular que posee la candidatura, sino también porque ésta ha trabajado por desarrollar las capacidades creativas de los ciudadanos.

Cuatro integrantes del Comité visitarán las ciudades en las dos primeras semanas de junio de 2011 y la selección final se realizará en la última semana de ese mes.

Ciudadano @delantado



Opine sobre la Capitalidad Cultural Europea en la página web www.eladelantado.com

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Mundo Laboral, compañía segoviana especializada en ropa de trabajo y regalo publicitario, donará el 2 por ciento de lo que facture en la campaña de Navidad a Segovia 2016. Desde el inicio de su campaña de Navidad y hasta que ésta finalice, el 20 de diciembre, el 2 por ciento del importe que reciba Mundo Laboral en concepto de venta de productos pertenecientes al catálogo de Navidad irá destinado a Segovia 2016, según explicó ayer en rueda de prensa su director comercial, Jorge Peña. En otras campañas la facturación total osciló entre los 60.000 y 90.000 euros.

Además, el logotipo de la candidatura aparecerá en este catálogo, como una forma de difundir la imagen del proyecto cultural y de dar valor al libro, del que se editan 8.000 ejemplares y que se distribuye en Segovia, Madrid, Zamora y Badajoz.

La oficina de Segovia 2016 en-

tiende que esta iniciativa es un ejemplo de cómo el tejido empresarial puede colaborar al desarrollo de una aspiración tan importante para Segovia como es la Capitalidad Europea de la Cultura, con ideas surgidas y puestas en marcha desde la propia compañía.

"El compromiso de las empresas con la candidatura demuestra que el poder económico cree y apuesta por un proyecto que puede ser muy beneficioso tanto para los ciudadanos, como para los agentes culturales y sociales, y por supuesto, también los económicos; prueba de ello es la creación del Club 16, mediante el que la Oficina Segovia 2016 pone a disposición de las empresas una plataforma para canalizar la colaboración cultura-empresa", aclaró Nuria Preciado, directora de la oficina de Segovia 2016. El Club 16 nació en junio de 2010 y está integrado por 57 entidades.

La candidatura explicará el día 27 el proyecto en una sesión abierta al público

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El miércoles 27 de octubre, a las ocho de la tarde, Segovia 2016 presentará en la Sala Caja Segovia (C/ Carmen, 2 de Segovia), el dossier de candidatura que presentó al pasado día 30 de septiembre ante el Comité de Selección, y que le valió para ser una de los seis proyectos finalistas en el camino para convertirse en Capital Europea de la Cultura en 2016.

Los ciudadanos que quieran podrán escuchar cómo fue la presentación de media hora realizada por Segovia 2016 ante el jurado, realizada por el alcalde de Segovia, Pedro Arahuetes, la concejala de Cultura del Ayuntamiento, Clara Luquero y la directora gerente de la Oficina Segovia 2016, Nuria Preciado.

Estas tres personas contestarán tras la presentación las preguntas que les quieran hacer el público asistente.

Arahuetes: 'Ojala tenga que pedir disculpas porque la Junta rectifique'

S.A. / SEGOVIA

El alcalde, Pedro Arahuetes, aseguró ayer que espera que la Proposición No de Ley aprobada en las Cortes, el pasado miércoles, para apoyar a las candidaturas de Segovia y Burgos, pactada por PP y PSOE, se traduzca en "un equilibrio" de Segovia en los presupuestos regionales con la capital burgalesa. "De momento, esto es positivo, pero lo importante no son las propuestas, sino los presupuestos(...) ójala, a mediados de noviembre, tenga que pedir disculpas a la Junta y felicitar a los procuradores del PP porque hayan rectificado, de lo contrario, seguiremos en la lucha", dijo.



TARIMAS Y PUERTAS



TABANERA

AZULEJOS, PAVIMENTOS Y SANITARIOS MAT. CONSTRUCCIÓN TARIMAS Y PUERTAS



Exposición: Avda. Principal Polígono de Hontoria Tel.: 921 44 47 09

MUNICIPAL

La retirada de una terraza en la Plaza de Artillería genera la polémica

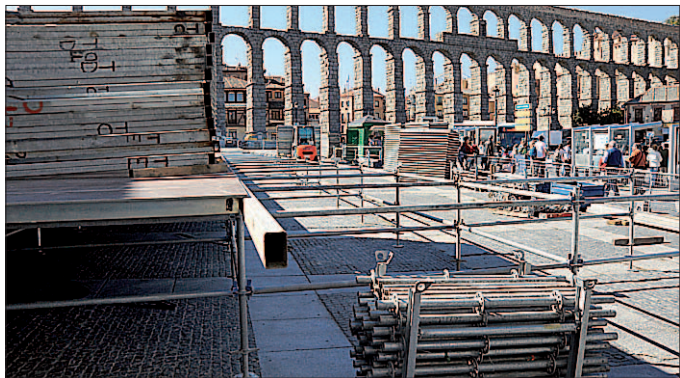
EL ADELANTADO / SEGOVIA

La decisión del Ayuntamiento de ordenar la retirada de la terraza del establecimiento Aqueducto para permitir la instalación, en ese mismo espacio, de una carpa de la Fundación La Caixa, suscitó ayer la polémica entre los propietarios del establecimiento y los responsables municipales.

El restaurante, en nota de prensa, indicó ayer que la instalación de la carpa comprende un total de 50 días, del 21 octubre al 10 de diciembre, un tiempo que incluye "tres puentes importantísimos para la hostelería". Restaurante Aqueducto presentó un recurso en el día posterior a la notificación del Ayuntamiento

proponiendo cambiar la ubicación de la carpa, que cubrirá el 90% de la fachada del establecimiento, a un lugar donde no perjudicará a ningún negocio. Personal del Ayuntamiento retiró ayer los parasoles y anclajes de la terraza y, según el restaurante, los trasladó al Punto Limpio.

El alcalde, Pedro Arahuetes, aseguró ayer que "no han querido colaborar y han tratado de impedir la retirada de la terraza". "Las terrazas se dan en precario, [y funcionan] siempre y cuando el Ayuntamiento no necesite ese espacio (...) cuando vuelva a pedir una nueva licencia, a lo mejor no cedemos ese espacio y prescindimos de una terraza en ese lugar", dijo.



La carpa de La Caixa ocupará el espacio de terraza de Aqueducto. / A.B.

► MUNICIPAL

El Ayuntamiento enajenará el solar del viejo parque de Bomberos para VPO

Los bomberos podrían trasladarse a las nuevas instalaciones, junto a la avenida de Gerardo Diego, antes de finalizar el presente año

S.A. / SEGOVIA

El Gobierno municipal encargará a la Empresa Municipal de Suelo y Vivienda (Evisego) que inicie el proceso para la enajenación de varias parcelas municipales que se destinarán a la construcción de viviendas de protección (VPO); entre ellas el solar de las viejas instalaciones del parque de bomberos, que abandonarán próximamente los bomberos para trasladarse a sus nuevas instalaciones, junto a la avenida de Gerardo Diego, en el barrio de Nueva Segovia.

El alcalde, Pedro Arahuetes, explicó ayer que el propósito es que el próximo pleno, previsto para el día 29, apruebe el encargo a Evisego de licitar, en un solo concurso, la enajenación de tres parcelas municipales destinadas a VPO: el solar del parque de bomberos (capaz de albergar entre 15 y 20 viviendas), una parcela en la cárcel (10 viviendas) y otra en el barrio de Zamarramala (8 viviendas).



Nuevo parque de bomberos, junto al barrio de Nueva Segovia. / KAMARERO

Arahuetes indicó que el solar que ocupan las instalaciones del viejo Parque de Bomberos, en la avenida de Padre Claret, ya se contempla en el nuevo PGOU como un espacio destinado a VPO.

Por otra parte, el alcalde indicó

que antes de final de año se culminarán las obras y la dotación de todo el equipamiento del nuevo parque de Bomberos, de manera que los efectivos podrán comenzar a desempeñar su tarea en las nuevas instalaciones en enero.

Consiga la
financiación para
su empresa



iberaval

www.iberaval.es

► SUCESOS

Un incendio ocurrido de madrugada destruye una casa habitada en Zamarramala

Los bomberos de Segovia tardaron casi seis horas en extinguir por completo el fuego

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Un incendio en una vivienda ocupada situada en el centro urbano de Zamarramala provocó ayer, de madrugada una importante alarma entre el vecindario.

El fuego comenzó pasadas las cuatro de la madrugada por causas que se están investigando todavía. Y fue extinguido cerca de las diez de la mañana, tras acudir al lugar varias dotaciones de bomberos, con un total de once efectivos. Al tratarse de una vivienda de estructura de madera, las llamas se extendieron rápidamente por todo el edificio y llegaron a sobrepasar el tejado. De este modo quedó prácticamente destrozado el inmueble, aunque la fachada ha quedado prácticamente intacta.

Según explicaron fuentes vecinales, la vivienda estaba ocupada por una familia de nacionalidad extranjera. Todos ellos pudieron salir de ella, sin que se registraran daños personales. También salieron los residentes en las viviendas vecinas. Hasta ayer por la mañana no se permitió que regresaran al interior por el riesgo de derrumbes que pudieran producirse en el interior.

La casa, de construcción antigua está situada en el número 18 de la calle Real Alta, y está formada por dos plantas y buhardilla con una superficie de unos 170 metros cuadrados cada planta.

Desde que se dio el aviso, el vecindario se alertó ante el miedo a que las llamas se propagaran a los edificios contiguos, y sobre todo por el miedo a que afectara a las personas que podían encontrarse en su interior.

Hasta el lugar se desplazaron

los bomberos del Parque Municipal, así como miembros de la Policía Local y Policía Nacional.

Efectivos del equipo de Policía Científica de la Comisaría de Segovia acudieron ayer para analizar las posibles causas del siniestro. Además los bomberos regresaron en un par de ocasiones para hacer unas últimas revisiones del estado del inmueble, y descartar que se reavivaran las llamas.

SUMINISTRO DE AGUA. Por otro lado, los bomberos de Segovia tuvieron ayer que acudir a Revenga para abastecer de agua a los vecinos, ya que se quedaron sin suministro por la mañana.

Un camión nodriza estuvo llevando agua desde Segovia capital hasta el depósito de Revenga. Aunque no se ha facilitado el origen de la incidencia, fuentes próximas al Ayuntamiento indicaron que podría tratarse de alguna avería en las bombas de impulsión del agua.

ACCIDENTES. En el capítulo de accidentes de tráfico, la Comandancia de la Guardia Civil de Segovia informó de que una joven de 16 años de edad resultó herida de carácter grave el tras ser arrollada por un turismo en el término municipal de Torrecaballeros.

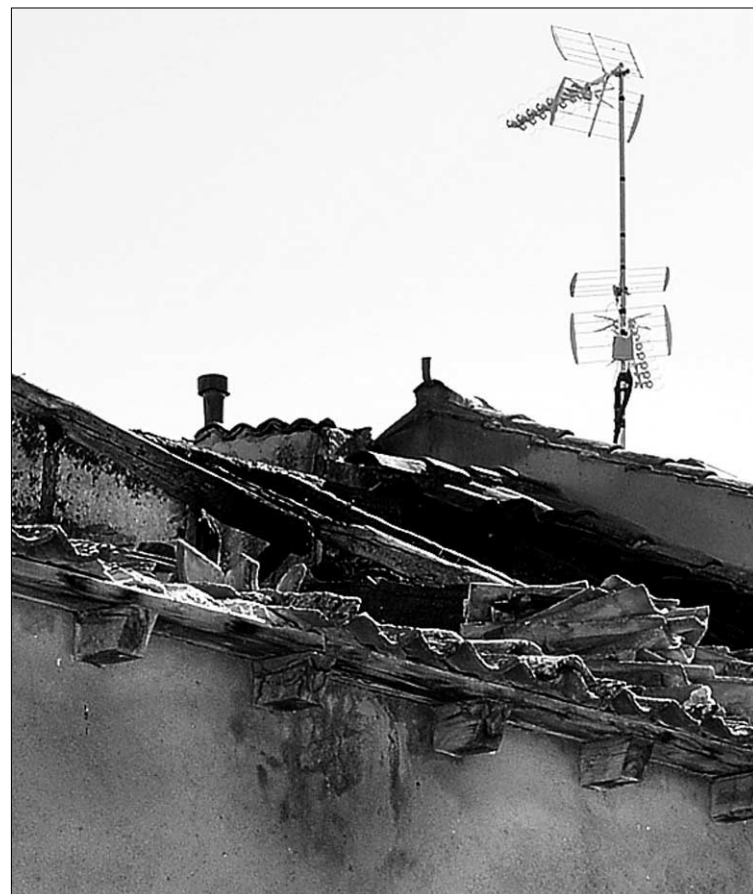
El accidente ocurrió a las 18.40



Imagen del momento en el que el fuego sobrepasaba el tejado de la vivienda. / EL ADELANTADO

horas del miércoles 20 a la altura del kilómetro 182,500 de la N-110 (Soria-Plasencia) donde un turismo Renault Megane se vio implicado en el atropello a una peatón cuando ésta cruzaba la travesía. Como consecuencia de este percance resultó herida de gravedad la peatón, una adolescente de 16 años, que tuvo que ser evacuada hasta el Hospital General de Segovia.

Por otro lado, también en las últimas horas se ha producido otro accidente de tráfico en el que una persona resultó herida en una colisión entre un turismo y un furgón en la autovía A-1, a la altura del término municipal de Boceguillas, según informaron a Europa Press fuentes de la Guardia Civil de Tráfico. El suceso tuvo lugar alrededor de las 3.30 horas, cuando se produjo el alcance entre un turismo Kia y un furgón Citroen en el kilómetro 118,800 de la A-1. A consecuencia, el conductor del furgón, con iniciales M.M.G, resultó herido de levedad. El conductor del segundo vehículo, con iniciales M.J.M.C, resultó ileso.



Estado en que quedó la parte superior de la vivienda. / ALBERTO BENAVENTE

venta
Magullo
Restaurante • Hostal

**XI FESTIVAL
GASTRONÓMICO
DE LA COCINA JOVEN**

MENÚ DE ÓSCAR VELASCO MARTÍN

Restaurante Santceloni
del 18 al 24 de octubre

Aperitivos

Crema de calabacín, tomate confitado, cecina de León, y albahaca
Raviolis de setas de otoño en escabechadas al Pedro Ximenez, con salsa de ajos confitados
Pescado del día con cebolletas tiernas y salsa de aceitunas negras
Jarrete de ternera lechal, con puré de patata
Queso de oveja curado, con puré de higos secos a la vainilla
Sopa de Chocolate, manzana salteada, galleta de almendra rota, y helado de Jengibre
Dulces del café

VINOS Y BEBIDAS:

Valdelainos 100 % Verdejo. La Seca. Bodegas Pedro Escudero
Sembro tinto Roble. Pesquera de Duero. D.O. Ribera del Duero. Bodegas Jaro
Aguas minerales AquaBona
Cafés Tarrero 100 % Arábica
Vodka al caramelo Sildka
Precio: 40€ I.V.A. incluido

Reservas: 921 43 50 11

www.ventamagullo.es

Menú Especial Todos los días
(comidas - cenas)

Primeros

Paté de ave al oporto con pistachos y salsa Cumberland
Croquetas caseras de jamón ibérico
Pimientos del piquillo rellenos de merluza y gambas en salsa verde
Espárragos trigueros fritos
Revuelto de morcilla con patatas paja
Carpaccio de buey al queso de oveja
Plato de cuchara
Ensalada mixta
Ensalada de solomillo con salsa de queso

Segundos

Solomillo a la parrilla
Entrecot a la parrilla
Rabo de toro guisado al vino tinto con puré de patata
Perdiz de tiro escabechada
Lubina a la parrilla
Chipirones a la plancha con compota de cebolla
Dorada a la espalda

Postres

Sorbete de mandarina al Cointreau
Sorbete de limón al cava
Brownie de chocolate
Torrija caramelizada con toffe y helado de turrón
Tiramisú en copa
Pastel de queso
Natillas caseras
Arroz con leche casero
Flan de huevo casero
Leche frita

Teléfonos reservas:

921 44 21 49

921 43 43 23

Horario de verano:

Abierto todos los días
excepto la tarde del domingo
y lunes todo el día

Menú Diario

8 primeros y
8 segundos
Incluye pan, vino y postre

9€

25€

Pan, agua, vino Rioja ó Ribera incluido

Ciudadano @delantado



Opine sobre los incendios en la dirección de internet:
www.eladelantado.com

yara 10 años
gestión de proyectos y construcción

Arquitectura e Ingeniería

- Viviendas
- Naves Industriales
- Locales Comerciales

Proyectos: Urbanizaciones, Segregación, Peritaciones, Reformas, Electricidad, Fontanería, Calefacción, Gas..

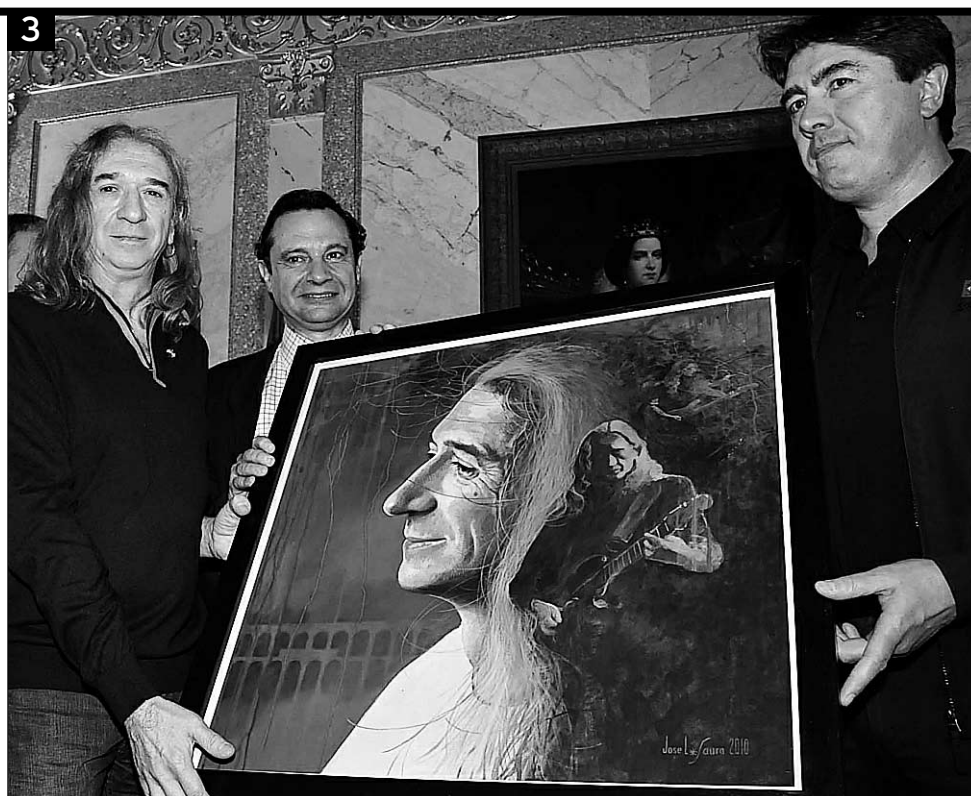
C/ Juan Bravo, 5 3º Izq. 40001 Segovia

Tlf: 921466345

www.yara1999.com



► MÚSICA



1. Rosendo observa divertido la estatuilla de Mateo Sanz que simboliza su imagen y que recibió como recuerdo. **2.** Arahuetes y el cantante posaron con el cuadro del pintor José Luis López Saura. **3.** El primero de los coloquios del IV Encuentro de Músicos tuvo a Rosendo como protagonista. **4.** El cantante y otros amigos visitaron las destilerías DyC. / JUAN MARTÍN

Rosendo I de Segovia

La ciudad tributa un homenaje al músico y rockero de Carabanchel con el que comenzó la cuarta edición de los Encuentros de Músicos

M.G. /A.M./ SEGOVIA

El guitarrista, cantante y compositor de rock Rosendo Mercado (Carabanchel-Madrid, 1954) recibió ayer un homenaje de la ciudad de Segovia, donde fue recibido como uno de los grandes por ser un "hito cultural", según aseguró el alcalde Pedro Arahuetes.

Durante un acto celebrado en la Sala Blanca de la Casa Consistorial, de estilo isabelino, presidida por un fresco que representa la toma de Madrid, Arahuetes no dudó en asegurar que Rosendo es, por excelencia, "la cara del rock de este país".

El alcalde explicó que este homenaje simboliza la unión de Segovia con la cultura y su unión con

el rock and roll, en un momento en que ha sido preseleccionada para ser capital cultural europea, en 2016, junto a otras cinco capitales españolas.

Como obsequio, el alcalde ha entregado a Rosendo un retrato realizado por el artista José Luis López Saura, que ha explicado "que hay cuatro rosendos", y una figura de cerámica que representa al músico carabanchelero, diseñada por el artesano Mateo Sanz.

Rosendo Mercado, que estuvo acompañado por músicos, como Fernando, de Reincidentes, y Óscar, de Lujuria, ha reconocido que este tipo de actos de reconocimiento le sobrepasan, aunque ha confesado estar "encantado y

agradecido". Quien formara parte de los grupos Ñu y Leño, considerado uno de los más importantes representantes del denominado rock español, ha respondido en tono jocoso, aunque "un poco cortado", que esto le ocurre por "ser el más viejo, por antigüedad", después de llevar más de 35 años en activo.

Sobre su actividad musical, el rockero manifestó que continuará "hasta que el cuerpo me aguante y el personal me lo consienta, es mi vida y la forma de ganarme el pan, ya tengo unos años pero creo que me quedan unos cuantos en activo".

En referencia a su popular canción "Maneras de vivir", Rosendo

dijo que "si te gusta lo que haces es la forma de seguir adelante, tiene su encanto", aunque los músicos vayan un poco a contracorriente, siempre de viaje y trabajando cuando la gente está de fiesta.

Los discos no se venden, han pasado a la historia, lamenta Rosendo Mercado mientras que deja reducido a este formato musical a la "mera anécdota" sólo con la misión de presentar material nuevo, "para que se sepa que estamos vivos y seguimos en la carretera, es una pena", matiza. Pese a que hace pocos meses que ha lanzado su último disco "A veces cuesta llegar al estribillo", el músico mantiene que "la industria está bastante ali-

caída y no sabemos cómo va a acabar".

No obstante aclara que siempre se ha ganado la vida con los conciertos porque los discos vendidos no le han reportado un beneficio a gran nivel, hay que hacerlos "para dejar constancia" porque, a su juicio, "es la carretera lo que me mantiene y me gusta, lo que nos hace funcionar".

Este homenaje coincide con el IV Encuentro de Músicos Ciudad de Segovia que fue inaugurada por Rosendo con Fernando, de Reincidentes, para hablar sobre "La Historia de la Música Rock en España". Esta noche, (23,30 horas-Carpa del barrio de San Frutos), actuará el veterano grupo de rock español Siniestro Total, que acaba de sacar al mercado su nuevo disco "Country & Western",

Ciudadano @delantado



Opine sobre el homenaje a Rosendo en la dirección web: www.eladelantado.com

seat.es

NUEVO SEAT ALHAMBRA

Consumo medio combinado de 5,5 a 7,2 l/100 km. Emisiones de CO2 de 143 a 167 g/km. Imagen acabado Style.

www.seat.es/alhambra

GRUPO VOLKSWAGEN

HIGARSA AUTOMOCIÓN, S.A. C. NAVACERRADA 25 - SEGOVIA - TELF. 921 420 200 - gerencia@higarsaautomocion.seat.es

► SANIDAD

La polémica por el aparcamiento del Hospital llega a las Cortes regionales

La Junta explica que el cobro del parking irá acompañado de un plan de movilidad y el PSOE cree que el PP desatiende los problemas de acceso al complejo que sufren trabajadores y usuarios

• Rosellón insistió en que el aparcamiento tendrá el precio más bajo de toda la ciudad, mientras el socialista segoviano David Rubio lamentó que la Junta "no es consciente de los problemas que hay".

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

La polémica en torno a la decisión del Sacyl de privatizar y hacer de pago el aparcamiento del Hospital General se trasladó ayer a las Cortes regionales donde la directora general de Administración e Infraestructuras de la Gerencia Regional de Salud, Manuela Rosellón, intervino en respuesta a unas preguntas que sobre este tema planteó el procurador del Partido Socialista David Rubio.

Manuela Rosellón remarcó que el aparcamiento del Hospital de Segovia será gratuito para los trabajadores en su horario de trabajo y tendrá para el resto de usuarios

el precio más bajo por minuto de toda la ciudad, ya que el precio máximo establecido -que el adjudicatario puede reducir en su oferta- será de 0,017 euros por minuto y 1,02 euros por hora. La responsable sanitaria anunció que la empresa adjudicataria de la gestión deberá presentar un Plan de Movilidad, con la finalidad de favorecer la accesibilidad de los ciudadanos y trabajadores. Este plan incluirá, entre otras, medidas ya desarrolladas por la Junta de Castilla y León para facilitar el acceso al recinto hospitalario, por ejemplo el acuerdo suscrito con la empresa adjudicataria del servicio municipal de transporte para subvencionar a sus trabajadores parte del coste del abono de autobús urbano.

En cuanto a la persistencia de problemas de acceso al hospital, Manuela Rosellón defendió que constituyen un asunto de movilidad urbana, "competencia por tanto del Ayuntamiento de Segovia, que podrá solucionar mediante una adecuada planifica-



El precio máximo por aparcar una hora será de 1,02 euros./ALBERTO BENAVENTE

ción de los medios de transporte, o bien con medidas de urbanización y construcción de aparcamientos en terrenos cercanos al hospital, para lo que contará con

la colaboración de SACYL".

Rosellón se refirió, una vez más, a las declaraciones de la ministra de Sanidad en Valladolid acerca del aparcamiento del Hos-

pital Universitario Río Hortega, sobre el que dijo que "hoy es difícil entender que se tenga que sufragar el gasto del aparcamiento de un hospital", según consta en una nota de prensa del PP.

ESTUPOR DEL PSOE Tras la sesión de la comisión parlamentaria, el procurador socialista por Segovia, David Rubio, mostró su "estupor" ante la respuesta ofrecida por la representante de la Junta, a la que acusó de "no ser consciente de los problemas" y "no cumplir con su obligación de atender las demandas de mejoras que plantean los ciudadanos de Segovia, que, en este caso, sufren las dificultades de aparcamiento para acceder al Hospital".

Rubio expuso en su intervención que el Hospital tiene un módulo de aparcamientos que se llena antes de las ocho de la mañana, de tal modo que los usuarios no tienen posibilidad de dejar su coche en el recinto del centro sanitario y su única opción es aparcar en las tierras colindantes y en el arcén de la carretera N-110.

"Aparcar en el entorno del Hospital General se ha convertido en un problema para los ciudadanos y la Junta les ha dicho hoy en el parlamento que no va a ofrecer ninguna solución", denunció ayer Rubio, para quien esto demuestra "la gran miopía de la Junta, que no sólo no ve los problemas sino que además se permite señalar que si los tuviera se solucionarían con el cobro del aparcamiento", según señala en un comunicado.

EL VIDRIO PUEDE TENER MUCHAS VIDAS. RECÍCLALO.



ECOVIDRIO



► EDUCACIÓN

Expertos destacan la importancia del conocimiento en las organizaciones

IE Universidad y la Academia de Artillería celebran unas jornadas que concluyen hoy

A.S.R. / SEGOVIA

IE Universidad acogió ayer la primera sesión de unas jornadas dedicadas al conocimiento en las organizaciones, organizadas por la Universidad y la Academia de Artillería, en las que se está poniendo de manifiesto el peso de la transmisión del conocimiento para el éxito de las organizaciones.

Los expertos participantes coincidieron en señalar que en todo tipo de organizaciones la suma de personal y recursos materiales no lo es todo, los activos intangibles son fundamentales; de ellos sin duda el más importante es el conocimiento. Hay dos tipos de conocimiento, el explícito, que es el se pone por escrito, el oficial y que no es más que la 'punta del iceberg', y el implícito o tácito, que es el que se comunica de manera individual entre el personal de las organizaciones, y que representa el setenta por ciento del total y, por tanto, es el más importante descubrir, gestionar y dirigir.

Las 'Jornadas ACART-IE University sobre Gestión del Conocimiento', que cuentan con el patrocinio del Ejército de Tierra, están dirigidas por el profesor de la

School of Communication de IE Universidad, Javier I. García González, y por el subdirector jefe de Estudios de la Academia de Artillería, coronel Alfredo Sanz y Calabria. Ellos fueron los encargados de abrir estas jornadas, junto con el vicerrector de IE Universidad, Miguel Larrañaga Zulueta, quien se felicitó por la estrecha colaboración académica entre ambas instituciones, "cuyos frutos venimos recolectando desde hace ya varios años".

En la sesión de ayer participaron el profesor de Sistemas de Información de IE Business School, Arjan Sundardas Mirchandani y el director de la División de Sistemas de Información, Entrenamiento y Apoyo a la toma de decisiones del Centro Tecnológico EUVE, José Miguel Castillo Chamorro.

Los expertos participantes en las jornadas consideran que los grandes retos a los que se enfrenta cualquier organización, sobre todo en estos tiempos de crisis, es cómo implantar una cultura de compartir conocimientos, almacenarlos e identificar personas con conocimientos clave, todo lo



Un momento de la intervención de José Miguel Castillo Chamorro, ayer en IE Universidad. / ALBERTO BENAVENTE

cual permitirá triunfar como empresa o institución.

Asimismo, se puso de manifiesto que el elemento tecnológico está cada vez más presente en los procesos y sistemas de Gestión del Conocimiento, "aunque el capital intelectual y humano siga siendo fundamental", señaló el profesor Javier I. García González. En este sentido, subrayó que "el trabajo en red en las organizaciones y el desarrollo de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación harán más fácil compartir información, pero también harán posible un conocimiento compartido, tanto dentro de las organizaciones como entre unas organizaciones y otras; esto resul-

tará fundamental para una institución como las Fuerzas Armadas españolas, cuyo trabajo se desarrolla de forma creciente en entornos multinacionales, junto a ejércitos de otros países y en el marco de organizaciones internacionales, en los que estas cuestiones se han desarrollado desde hace años".

El empleo de las nuevas tecnologías en la gestión del conocimiento de las organizaciones, así como las aplicaciones de estas sofisticadas herramientas en el campo de la seguridad y la defensa también se abordaron en la jornada.

En el marco de estas jornadas, ayer por la tarde se presentó en

la Academia un libro sobre didáctica de los idiomas en las Fuerzas Armadas titulado "Manual Elemental de Francés para Fines Militares, cuyo autor Félix Núñez París, profesor de IE Universidad. Este libro pretende dar respuesta a las necesidades comunicativas profesionales del personal de las Fuerzas Armadas en escenarios internacionales francófonos.

Ciudadano @delantado



Opina sobre las jornadas de gestión del conocimiento en www.eladelantado.com

Visita nuestra
CASA CLUB CAMPO DE GOLF



MENÚ
FIN DE SEMANA 30 €:
Donde podrás disfrutar de nuestros asados
A ELEGIR ENTRE:
3 primeros, 3 segundos y postre
Imprescindible reserva de mesa
Los Angeles de San Rafael

casclub@asrgolf.com www.asrgolf.com Telf. 607 590 632

"Haz de tu boda un sueño irrepetible"



CA
COCHES ANTIGUOS

ROBERTO TAPIA OLMOS
ALQUILER VEHÍCULOS HISTÓRICOS
670 89 00 60

EN EL OTRO PERIÓDICO DE SEGOVIA

tú cuentas



ELADELANTADO.com

Seguro del Automóvil

¿Busca el Seguro con más ventajas?

¡Lleno por favor!
Póngase tranquilo al volante y llévase hasta 40 € de carburante gratis con la tarjeta Solred* que le regalamos hasta el 30 de noviembre



Hasta 40 € de carburante gratis
Bonificación de hasta un 60%
Asistencia en viaje desde el km. 0
Valor a nuevo de su vehículo



CAJA RURAL

> www.ruralvia.com

► EDUCACIÓN

Más de 2.400 docentes están convocados a elegir 25 delegados

Segovia vuelve a entrar en el proceso electoral con el resto de las provincias de la Comunidad y celebrará la votación para renovar la junta de personal el día 2 de diciembre

• Los primeros movimientos anuncian que serán siete las organizaciones que concurran a las elecciones sindicales.

P. B. / SEGOVIA

Más de 2.400 docentes de la provincia de Segovia están convocados a participar en las elecciones sindicales del sector de enseñanza que tendrán lugar el próximo día 2 de diciembre y de las que saldrán los 25 delegados que integrarán la nueva junta de personal docente de centros públicos no universitarios.

Tanto el número de representantes a elegir como el calendario marcado representan las dos principales novedades de esta cita. La actual junta de personal está integrada por 23 miembros — siete pertenecen a CSI-CSIE, cuatro a CCOO; tres a UGT y otros tres a CGT, mientras que STEs, Anpe y Aspes tienen dos delegados cada uno— y la que surja este invierno



Las elecciones sindicales anteriores se celebraron en enero de 2007./E.A.

tendrá 25 integrantes, debido a cambios aplicados en la normativa de la Función Pública.

Respecto al calendario, en esta convocatoria Segovia vuelve a incorporarse al proceso electoral junto al resto de las provincias de

la Comunidad, y prácticamente de España. Desde el curso 2002/2003 y debido a retrasos en la tramitación de unas impugnaciones, Segovia se había quedado sola y realizaba las votaciones con dos meses de retraso respecto al

resto, normalmente en el mes de enero. Las últimas tuvieron lugar el día 25 de enero de 2007.

La incorporación al proceso electoral conjunto ha sido decidido por acuerdo de los sindicatos de la junta de personal.

PROCESO El proceso electoral ya se ha iniciado, por lo que ya se han hecho públicos los censos electorales provisionales. Estos censos han sido enviados a los centros docentes por la Presidencia de la Mesa Coordinadora. Los listados de votantes permanecen expuestos en los tableros de anuncios de los centros hasta el día 25 de octubre cuando acaba también el plazo de presentación de reclamaciones.

Los sindicatos pueden presentar sus candidaturas hasta el día 8 de noviembre. Los primeros indicios señalan que volverá a haber siete fuerzas sindicales. La campaña electoral se desarrollará entre el 15 y el 30 de noviembre. El día 1 de diciembre será jornada de reflexión y el día 2 de votación.

► CULTURA

‘Honeymoons’ abre hoy la programación principal del cine-club Studio

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La película ‘Honeymoons’, del serbio Goran Paskaljevic, abrirá hoy viernes la programación principal del cine-club Studio, que ya inició sus actividades de este curso la semana pasada, con la primera parte de un ciclo dedicado a Inmigración y Juventud.

La programación principal del cine-club, a la que sólo tienen acceso los socios, consta de un total de 19 películas y se extenderá hasta el 27 de mayo, cuando se proyectará ‘Soul kitchen’, de Fatih Akin. Las proyecciones tienen lugar en el salón de actos de la Escuela de Magisterio, en horario de seis, ocho y media y once.

Tras el proceso de renovación de socios, realizado hace unas semanas, el cine-club Studio admitirá nuevos miembros en los próximos días, en función de las vacantes. Los interesados deben acudir a Magisterio los días 8 y 9 de noviembre, a partir de las seis de la tarde, después de abonar 28 euros, en la cuenta corriente de Caja Segovia 2069 0001 93 0001666980.



contar con las mismas oportunidades laborales

Y además compartir responsabilidades por igual, educar en igualdad y superar prejuicios y estereotipos. Entre todos podemos lograr una sociedad más igualitaria para mujeres y hombres.

iguales

Infórmate en

900 333 888
www.jcyl.es

 Junta de
Castilla y León



Maristas en Santiago de Compostela. Miembros de la comunidad educativa del colegio marista Ntra. Sra. de la Fuencisla de Segovia se desplazó el pasado fin de semana al Monte do Gozo, en Santiago de Compostela, desde donde peregrinó hasta la

tumba del apóstol. Fueron cinco kilómetros de marcha ordenada y bulliciosa, apoyada por la policía municipal y voluntarios maristas. En la Catedral asistieron a la eucaristía, presidida por el vicario de la Diócesis. El hermano provincial Óscar Martín Vicario hizo la ofrenda al Señor Santiago, presentando el proyecto educativo de todos los colegios maristas. / FOTO: E.A

► CONSEJO DE GOBIERNO

La Diputación recibe 400.000 euros para los talleres de mejora profesional de parados

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Consejo de Gobierno ha aprobado subvenciones por un total de 4.996.737 euros destinados a financiar el programa "Talleres para la mejora profesional", cuyo objetivo es apoyar la contratación y la formación de los trabajadores desempleados. Los beneficiarios de estas ayudas son las Diputaciones Provinciales de la Comunidad y en concreto, la de Segovia recibe

398.979 euros, para el desarrollo de este programa.

Estas ayudas engloban la financiación de los costes salariales y de seguridad social de los trabajadores desempleados e inscritos en el Servicio Público de Empleo, participantes en los talleres para la mejora profesional, así como parte de los costes salariales y de seguridad social de los técnicos formadores contratados al efecto.

► CONSEJO DE GOBIERNO

Varios centros de Segovia recibirán ayudas para suministros durante el año 2011

El Gobierno autonómico ha aprobado una inversión de más de 600.000 euros en centros dependientes de Servicios Sociales

• Las instalaciones juveniles dependientes del Instituto de la Juventud de Castilla y León recibirán una dotación cercana a los 300.000 euros.

La Gerencia Territorial y las residencias Mixta y Asistida tendrán suministro de material

La residencia Emperador Teodosio tiene el Certificado de Gestión de Calidad

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Consejo de Gobierno ha aprobado una inversión total de 602.144 euros destinada a proporcionar suministros de material en centros dependientes de la Gerencia de Servicios Sociales que recibirán 310.186 euros y suministros para 12 instalaciones juveniles dependientes del Instituto de la Juventud de Castilla y León con una cuantía de 291.958 euros.

En el caso de los centros dependientes de la Gerencia de Servicios Sociales los 310.186 euros se destinarán a la compra de material de uso frecuente y necesario para el desarrollo de la labor que se lleva a cabo en dichos centros. En concreto, en Segovia las instalaciones que recibirán este suministro de material son: la Gerencia Territorial de Servicios Sociales, la

Residencia Mixta de Personas Mayores y la Residencia Asistida de Personas Mayores.

INSTALACIONES JUVENILES En cuanto a las instalaciones juveniles dependientes del Instituto de la Juventud de Castilla y León, recibirán una dotación de 291.958 euros para suministros que, durante 2011, abastecerán a 12 centros y residencias juveniles. Entre las que se encuentra la Residencia Juvenil Emperador Teodosio de Segovia, una de las once instalaciones juveniles de Castilla y León que han obtenido el Certificado de Gestión de Calidad, distintivo que reconoce la excelencia de las

infraestructuras y los servicios que se prestan.

El objetivo es que todas las instalaciones del Instituto de la Juventud obtengan el Certificado de Gestión de Calidad, que concede la Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR). Para ello, la Consejería de Familia e Igualdad de oportunidades hará un esfuerzo humano y económico con el fin de adecuar las instalaciones, llevar a cabo los procedimientos requeridos y contar con personal cualificado para alcanzar los estándares de calidad exigidos de acuerdo con las normas ISO (Organización Internacional de Normalización).

BETYSA
ESTA EMPRESA CUMPLE CON TODAS LAS NORMAS EXIGIDAS POR LA LEY

CONSTRUCCIONES Y REFORMAS

REHABILITACIÓN DE TEJADOS, FACHADAS, HUMEDADES, ETC ALBAÑILERÍA EN GENERAL

PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

TRABAJOS GARANTIZADOS HASTA 10 AÑOS

918 510 683
620 636 892

grupobetysa@hotmail.com **www.betysa.com**

AQUUEDUCTO
restauración segoviana

¿JUGAMOS AL escondite?

Si eres capaz de encontrarnos detrás de la **INMENSA CARPA** que el Ayuntamiento ha colocado en **NUESTRA TERRAZA:**

¡TIENES UN 10% DE DESCUENTO EN TODAS TUS CONSUMICIONES*

*(Incluye TODO: desayunos, comidas, cenas, menu del día, a la carta, consumiciones en barra, etc.)

► SOCIEDAD

El barrio de La Albuera amplía y mejora sus zonas de esparcimiento

La remodelación del parque del Peñascal y el nuevo carril bici del cementerio son dos de las obras que se están acometiendo este año para aumentar la calidad de vida de los vecinos

J.H. / SEGOVIA

El barrio de La Albuera vivirá de lleno este fin de semana las populares fiestas de San Frutos, con numerosas actividades en las que cada año se implican un mayor número de vecinos. La Albuera es el segundo barrio más grande de Segovia, con una población superior a los 7.000 habitantes, y en los últimos años la mejora y ampliación de sus zonas de esparcimiento ha sido uno de los objetivos de sus vecinos y del Ayuntamiento.

Así lo cree el presidente de la asociación de vecinos de La Albuera desde hace doce años, Mariano San Romualdo, quien considera que la actual remodelación del parque del Peñascal, uno de los más céntricos del barrio, es una de las obras más demandadas e importantes de los últimos años. Las obras consisten en la sustitución y reforma de todas las instalaciones existentes en el parque, así como del mobiliario urbano. También se contempla la ampliación de las zonas verdes del parque y la dotación de un nuevo área de juego in-



Las obras del parque del Peñascal se iniciaron el mes pasado. /ALBERTO BENAVENTE

fantil. El proyecto incluye asimismo la renovación del graderío y el cerramiento de la zona de juegos infantiles. Está previsto que las obras concluyan a finales de este año o principios del siguiente.

Otra de las obras ejecutadas y que ha creado bastante polémica entre los vecinos es el carril bici desde el cementerio hasta el nue-

vo camino de Las Arenas, recuperado hace unos meses. Mariano San Romualdo afirma que se han registrado muchas quejas de los vecinos debido a la tala de unos 80 árboles para la construcción del carril, y por su situación junto a un parque infantil. A este respecto, el presidente asegura que se está vallando la zona.

En cuanto a las carencias del barrio de La Albuera, su presidente es optimista y admite que "no son muchas", aunque los vecinos echan de menos un buen asfaltado en varias vías del barrio, así como la mejora de la superficie ubicada frente al mercado municipal de La Albuera, que afea mucho esta zona. Ya se están llevando a cabo los trámites necesarios con la comunidad de vecinos propietario del terreno para acondicionar esta superficie.

Mariano San Romualdo agradece el apoyo municipal hacia La Albuera, "un barrio al que se le tiene en cuenta", y destaca también la colaboración de los vecinos en el barrio, a pesar de que en muchas ocasiones se produzca en cuestiones puntuales.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la situación actual del barrio de La Albuera en www.eladelantado.com

Siniestro Total trae esta noche su punk rock a las fiestas de San Frutos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El grupo que mejor representa en España el punk rock, Siniestro Total, actúa esta noche a partir de las 23,30 horas en la carpa del barrio de San Frutos, con motivo de las fiestas del patrón de Segovia. El concierto es gratuito y la carpa tiene una capacidad para unas 2.000 personas. La banda gallega, liderada por Julián Hernández, realizará en Segovia el último concierto de su gira actual del disco "Country&Western".

Siniestro Total empezó su andadura dentro de la música punk-rock, en Vigo, en 1981, integrado por Julián Hernández, Alberto Torrado, Miguel Costas y Germán Coppini aunque, tras pasar por diversas formaciones, actualmente está formado por Julián Hernández, Javier Soto, Óscar G. Avendaño, Ángel González y Jorge Beltrán.

En su último trabajo, el grupo vuelve a hacer gala de ironía corrosiva, buenas y nuevas canciones y dominio de las diferentes raíces de la música americana, que recorren el trabajo de principio a fin.



Audi A la vanguardia de la técnica

¿Quedamos para dar una vuelta?



Ven a conocerme a tu Concesionario Audi.

Sube. Tengo todo lo que hace falta, y más, para hacerte vivir una experiencia única. Un atractivo diseño que nos convertirá en el centro de todas las miradas. Poderosos motores TDI y TFSI que lo dan todo pidiendo muy poco a cambio. Un completo sistema multimedia que incluye, entre otros avanzados dispositivos, Audiostreaming Bluetooth, Audi music interface, jukebox de 20 GB y un espectacular BOSE Surround Sound System 5.1. Soy tu A1. Ven a verme, tenemos una cita pendiente.

Nuevo Audi A1 de 86 a 122 CV. Emisión CO₂ (g/km): de 103 a 122. Consumo medio (l/100 km): de 3,9 a 5,3.

Audi A1.
The next big Audi.
www.audi.es/a1

Red de Concesionarios Oficiales Audi en Segovia

Núñez Automoción
Pol. Ind. de Hontoria - Navacerrada, 7
40006 Segovia
Tel. 921 41 25 03

sorteosms adelantado

gastronomía

Gana 1 comida o cena para dos personas en



La Parrilla de Tejadilla
Ctra. de Arévalo km 4,200
40196 SEGOVIA
Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

adelantado parrilla al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida o cena para dos personas)

Gana 1 Comida para 2 personas en Crepería



Bon Appétit
C/ Infanta Isabel, 12
Teléfono 921 463 933

adelantado creperia al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas en



La Oficina
C/ Cronista Lecea, 10
Teléfono 921 460 283

adelantado oficina al 27775

Fecha sorteo: jueves 18 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 Cena para 2 personas, durante las



X Jornadas Gastronómicas de las Setas,
que tendrán lugar del 16 de octubre
al 14 de noviembre, en

Rte. El Portón de Javier
C/ Villacastín 30. Marugán (Segovia)
Teléfono: 921 196 141

adelantado porton al 27775

Fecha sorteo: jueves 11 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una cena para dos personas)

Gana 1 comida para 2 personas, durante el



Magullo
Restaurante-Hostal

**XI FESTIVAL GASTRONÓMICO
DE LA COCINA JOVEN**
que tendrá lugar del 16 de octubre
al 7 de noviembre, en

Venta Magullo
Teléfono: 921 435 011

adelantado magullo al 27775

Fecha sorteo: jueves 28 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 1 (una comida para dos personas para el viernes 29 de octubre)

espectáculo + cena

Gana una Cena para dos personas para asistir a

Las Veladas Musicales

NOCHE DE BLUES • Bluesdays

Sábado 23 de octubre • CENA CON ESPECTÁCULO

SANTANA HOTEL

adelantado santana al 27775

Fecha sorteo: viernes 22 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número premiados: 2 (una invitación para dos personas)

ocio

Gana 2 entradas para participar en el Circuito



Circuito de Karting
Parcela 36, Polígono 2
40191 La Higuera -Segovia-
Móvil: 620888997

KARTPETANIA

adelantado karting al 27775

Fecha sorteo: viernes 29 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 2

fútbol



Gana 1 entrada para el partido de
**Gimnástica Segoviana -
Cristo Atlético**

Domingo 24 de octubre • Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al 27775

Fecha sorteo: viernes 22 de octubre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

Coste SMS: 1,42 €/SMS IVA incluido. ATS S.A. Apdo. de Correos 18070 Madrid 28080.
informacion@atssa.es / Nº Atn. Cliente: 902549609



El doctor Álvarez-Ude responde. La Universidad de la Salud ha reanudado el programa de conferencias a cargo de médicos especialistas que mantiene abierta la participación del público a través de la iniciativa "Tengo una pregunta para..." que permite a los pacientes hacer con anterioridad consultas que son respondidas en la charla. El jefe del Servicio de Nefrología del Hospital General Fernando Álvarez Ude ha sido el encargado de abrir el curso con una sesión dedicada a las enfermedades del riñón. /FOTO: KAMARERO

► EDUCACIÓN

La rehabilitación de la Judería segoviana, objeto de una conferencia en IE Universidad

Martín Blanco defendió que la recuperación se ha planteado como un modelo de gestión que se puede extrapolar a cualquier ciudad histórica

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

La rehabilitación del barrio de la Judería de Segovia, impulsada desde de la Concejalía de Patrimonio Histórico de la ciudad, ha sido objeto de una conferencia en IE University, impartida por el profesor y arquitecto Miguel Ángel Martín Blanco. Este experto explicó los mecanismos de intervención y las realizaciones que, en materia de gestión de patrimonio, se están llevando a cabo en Segovia, dentro del Área de Rehabilitación de la Judería, como modelo de gestión de un recinto histórico declarado Patrimonio de la Humanidad y que

es referencia para otros equipos de trabajo en Castilla y León.

Según Martín Blanco, la recuperación de la Judería en Segovia se ha planteado como un modelo de gestión que se puede extrapolar a cualquier ciudad histórica y añade que "la Oficina Técnica Oficina asume un importante grado de iniciativa y de responsabilidad, busca sinergias más allá de la mera ejecución de las obras, y contempla el programa de subvenciones como una posibilidad de participación y sensibilización ciudadana, de formación, de conservación y difusión del patrimonio,

sostenibilidad de la gestión, de acuerdo con las últimas recomendaciones de la UNESCO".

La conferencia de este arquitecto forma parte del ciclo "El Aperitivo", organizado por IE School of Architecture, en el que se tratan temas puntuales, cercanos o tangentes al ámbito de la arquitectura, a través de pequeñas presentaciones menos formales y rígidas que una conferencia normal.

En la jornada también intervino el profesor Ibrahim Al-Marashi que impartió una conferencia sobre la reconstrucción de Irak tras la guerra.

restaurante



así nos ponen de huevos las gallinas

MENÚ DEGUSTACIÓN (DIARIO)

Comenzaremos con un surtido de platos como:

Lasaña de tomate y mozzarella regado por aceite de albahaca

Risotto de queso curado y caldo cremoso de jamón ibérico

Crujiente de espárragos blancos rellenos de salmón ahumado

Seguiremos con unas viandas de carne y pescado:

Sendernelo de solomillo ibérico con salsa de boletus edulis y foie

Taco de atún braseado con crema de sidra natural y

ataquito de verduritas al dente

Y finalizaremos:

Flan de chocolate blanco con helado artesano de Violeta

Bebida: Colegiata Fariña Toro, Vino Rosado y Agua Mineral

22€
IVA INCLUIDO

C/ Serafin, nº 7 y C/ Colón nº 5 SEGOVIA

Telf. reservas: 921 461 740

La oficina
Mesón-Restaurante

NOCHES DE LA OFICINA

ENTRANTES

* CREMA SUAVE DE ACELGAS CON PICATOSTES
* TALLARINES SALTEADOS CON MOLLEJAS DE PATO Y BOLETUS

1º PLATO

SALMÓN RELLENO DE SETAS Y GAMBAS

2º PLATO

SECRETOS DE CERDO IBÉRICO AL VINO TINTO
CON CRUJIENTES DE VERDURAS

POSTRE

CREMA DE YOGUR CON HELADO DE CHOCOLATE
Agua, pan, vino y café

50 € x PAREJA

VIERNES 22 Y SÁBADO 23 NOCHE

RESERVAS: Telf. y Fax 921 46 02 83

Cocina: 921 46 02 86

C/ Cronista Lecea, 10 40001 SEGOVIA
Email: restaurantelaoficina@hotmail.es

► ECONOMÍA

Mario López, nuevo responsable de la fábrica SGD La Granja

El anterior director general de la factoría, Manuel Hurtado, ha sido nombrado director general de Compras del grupo vidriero Saint Gobain en España, Marruecos y Portugal

• En pleno proceso de expansión de actividad, la mayor empresa privada de la provincia de Segovia, SGD La Granja ha experimentado una reestructuración de su cúpula directiva en la que Mario César López asume la máxima responsabilidad en la factoría granjeña.

F. DESCALZO / SEGOVIA

El hasta ahora director de fábrica, Mario César López Sánchez, se ha hecho cargo de la empresa SGD La Granja. Desde primeros de mes es el nuevo director de operaciones de SGD España, director de fábrica en La Granja, responsable de recursos humanos, desarrollo y de logística. De 39 años de edad, este ingeniero industrial está, pues, a las órdenes directas de Raymond Sinnah, director general de todo el grupo, con cuatro fábricas en Francia.

SGD La Granja es la empresa privada de mayor plantilla en Segovia, con 420 empleados, entre fijos, temporales y subcontratados. Nunca hasta ahora había tenido una plantilla tan extensa, y se debe fundamentalmente a la actividad de decorado, que ha crecido en los últimos meses.

La reestructuración en el equipo directivo se produce después de que el hasta ahora director general, Manuel Hurtado, haya fichado por el grupo Saint Gobain, donde había trabajado anteriormente. En su nuevo destino laboral ha sido nombrado director general de Compras para España, Portugal y Marruecos. Pero además seguirá vinculado a Segovia porque también se ocupará de la Dirección General de la empresa Incusa, con sede en Burgomi-



Manuel Hurtado y Mario César López, en las instalaciones de la fábrica de La Granja. / J. MARTÍN

llo, donde existe una planta de extracción de feldespatos, con una plantilla de unas 50 personas y una facturación de casi trece millones de euros anuales. Igualmente mantiene sus cargos en la FES y en la Cámara de Comercio de Segovia.

La popularidad de Manuel Hurtado creció en los últimos meses debido a la publicación de la novela 'La hora del lobo gris' por la que quedó finalista en el premio Planeta del año pasado.

PERSPECTIVAS. El nuevo responsable de la empresa SGD La Granja asume su nuevo cargo con "muchísima ilusión". Y prevé una creciente actividad en la factoría debido al ambicioso plan de inversiones en el que se encuentra y en el que el propio López había participado anteriormente.

Sobre el momento actual, Ma-

rio César López reconoce que la empresa se encuentra en uno de sus puntos de más actividad "aunque con márgenes justos debido al momento económico".

Nacido en Madrid en 1971, Mario López se licenció en Ingeniería Industrial y realizó un Máster en el Instituto de Empresa (IE). Comenzó a trabajar en Saint Gobain en 1998 en la fábrica de Alcalá de Henares. Desde allí llegó a La Granja en octubre de 2001 como jefe de producción para ocuparse, desde 2006, de la Dirección de Fábrica.

El organigrama directivo lo integra también Jesús Oliver, que pasa de jefe de Producción de Frascos a director de Producción de toda la fábrica. Las tres líneas fundamentales de negocio de la fábrica se basan en producir aisladores de vidrio, bloques para construcción y decoración, y frascos para

cosmética. El centro de decorado, abierto en 2006, es el que más ha crecido en actividad. Opera durante las 24 horas del día, de lunes a domingo y emplea a 60 personas.

Por otro lado, una de las últimas novedades de la fábrica de La Granja la constituye la producción de la línea de frascos de cosmética para la línea de Antonio Banderas, el actor malagueño que decidió lanzar su propia gama de productos de perfumes para hombres y mujeres en colaboración con la marca española Puig, y ofrece hasta siete fragancias diferentes.

Ciudadano @delantado



Opine sobre la fábrica SGD La Granja en la dirección de internet: www.eladelantado.com

► EDUCACIÓN

El CRA Entre dos Ríos y el IES María Moliner ganan sendos al Fomento de la Lectura

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Consejería de Educación de la Junta ha publicado la lista de los centros docentes galardonados en los Premios al Fomento de la Lectura correspondientes al curso 2009-2010. En esta edición el I.E.S. María Moliner, de Segovia, se ha alzado con el galardón en la categoría de "Actividades más innovadoras para fomentar el interés por la lectura en Educación Secundaria". Por su parte, el CRA Entre dos Ríos, que tiene su sede en Fuenterrebollo, ha obtenido el premio en la categoría, "Mejores actuaciones para dinamizar la biblioteca escolar".

En ambos casos los centros han recibido como galardón una asignación económica de 1.500 euros y un diploma acreditativo.

El Plan de Fomento de la Lectura en centros educativos tiene como principal objetivo fomentar el hábito lector en los niños y niñas de nuestra Comunidad y desarrollar su capacidad de comprensión lectora mediante actuaciones en el ámbito escolar, familiar y social.

Los premios tienen como fin el reconocimiento de los mejores planes para el fomento de la lectura y el desarrollo de la comprensión lectora desarrollados por los centros que impartan enseñanzas de Educación Infantil, Primaria y Secundaria y por los concertados que, hayan elaborado y desarrollado su plan de centro. Otra meta de estos premios es el reconocimiento de los centros públicos que mejor hayan desarrollado el programa 'Aprender con el periódico' a lo largo del curso escolar y el reconocimiento de personas, instituciones u organismos que hayan destacado por su contribución al fomento de la lectura.



HOTEL ***

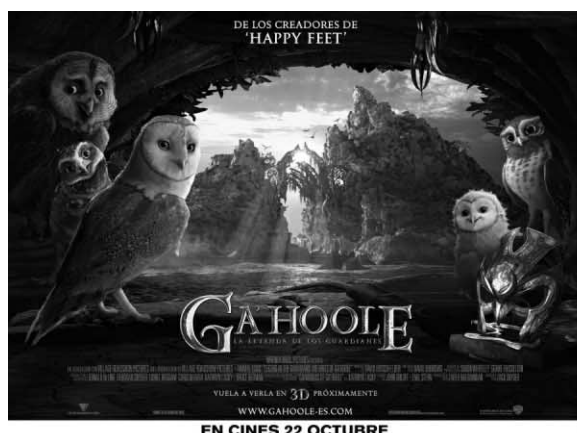
Puerta de Segovia



SALONES ESPECIALES y SALAS PRIVADAS
para celebrar sus
BODAS, BANQUETES y REUNIONES
Tratándole como siempre como usted se merece
VISÍTENOS Y CONSULTE PRECIOS
Información y reservas en 921 437 161



Dirigido por
Julían y Nicolás Herrero



GANAR CON Y DIVERTIDOS REGALOS CON LA PELÍCULA



CAMISETA

CARETAS DE PAPEL

G'AHOOLE
LA LETENDA DE LOS GUARDIANES

¡CORRE, QUE VUELAN!

Más información en www.cinebox.es
en el apartado de promociones.

10 lotes disponibles.

WWW.GAHOOLE-ES.COM



BOLSA PARA COMIDA

GORRO NIÑOS



► GASTRONOMÍA



A la izquierda, los segovianos mostrando el plato, con el cochinillo como protagonista, una vez concluida su elaboración. A la derecha, Enrique Durán Vírveda, durante la elaboración de la receta. / EL ADELANTADO

Flambeado de altura

Un grupo de chefs segovianos consigue el tercer puesto en el Concurso Internacional

A.S.R. / SEGOVIA

Ellos mismos reconocen que la espectacular técnica del flambeado no tiene en España la implantación que en otros países, pero eso no ha sido obstáculo para que un equipo de cocineros segovianos, representando a España, haya alcanzado el tercer puesto en el Campeonato Internacional de Flambeado, celebrado esta semana en la localidad italiana de Grado, situada a unos 150 kilómetros de Venecia.

La aventura comenzó con la participación en el Campeonato Nacional de Profesionales de Sala celebrado en Ciudad Real en mayo, en el que el segoviano Enrique Durán Vírveda, de Restaurante Brasil, alcanzaba el tercer puesto.

Merced a esa clasificación, Durán, auxiliado por José María Gil, de Restaurante Maracaibo; y Juan José Cuéllar, del Puerta Segovia; ha representado a España en este Campeonato internacional, con una creación del propio José María Gil.

PRODUCTOS SEGOVIANOS Este profesional de Restaurante Maracaibo explicaba ayer que el plato presentado, elaborado con productos típicamente segovianos, consistía en unas chuletillas de cochinillo flambeadas con licor de whisky Gran Dyc, y con un acompañamiento de boletus de los pinares de Valsain, con los riñones del cochinillo. El plato se maridaba con un vino segoviano,

concretamente de la comarca de Valtiendas.

Gil mostró su satisfacción por el tercer puesto conseguido, tras Italia y Colombia, ya que, según dijo, los 18 participantes, de otros tantos países, "mostraron un nivel muy alto y la competición estuvo muy apretada". Para Gil llegar a ganar el concurso "era muy difícil, aunque nos quedamos a sólo cuatro puntos de los italianos, porque se trata de gente con mucha experiencia; hay que tener en cuenta que hay países, como Italia, Francia, Holanda o Inglaterra, que tienen mucha más tradición que nosotros con el flambeado".

José María Gil también destacó la buena sintonía entre los tres miembros del equipo segoviano y apuntó que para todos ellos ha sido "una experiencia muy bonita".

viano y apuntó que para todos ellos ha sido "una experiencia muy bonita".

EN SEGOVIA El presidente de la Asociación de Camareros de Segovia, Pablo Martín, explicó que la idea de participar en esta prueba mundial era "ayudar a la gastronomía y al turismo de Segovia", y también se pretende que el próximo año se pueda traer a la ciudad del Acueducto "intentando así dotar a Segovia de un evento más que respalde la candidatura de la capitalidad, pues por experiencias anteriores sabemos que este tipo de concursos tienen una gran repercusión mediática y lo siguen muchas agencias especializadas y televisiones internacionales".

El flambeado

El flambeado (del francés flamber, 'hacer llamas') es una forma de cocinar con alcohol (etanol) de forma que se logren dos efectos: hacer más crujiente la superficie del alimento e introducir un efecto espectacular en la presentación de un plato a los comensales. El flambeado se descubrió en la ciudad de Montecarlo, cuando en el año 1895 Henri Carpentier, un camarero, prendió fuego a la sartén de crepes que preparaba para el que sería Eduardo VII del Inglaterra, descubriendo de esta forma que quemar una salsa afecta a su sabor de forma imprevista.

Ciudadano @delantado



Opina sobre la presencia segoviana en el Campeonato en www.eladelantado.com

Tenemos riquísimos
batidos



...y tenemos
crepes



• Bon Appétit (Calle de los bares)
C/ Infanta Isabel, 12 | Tel. 921 46 39 33
• Bon Appétit (Acueducto)
C/ San Juan, 14 | Tel. 921 46 31 90

www.bon-appetit.es | www.facebook.com/bonappetit.sg

**SE VENDE CHALET
EN
TORRECABALLEROS**



678 52 53 97

www.construmadsl.com



Compartimos ilusiones

Apadrina un niño
902 19 19 19



**LIMPIEZAS
ERESMA**

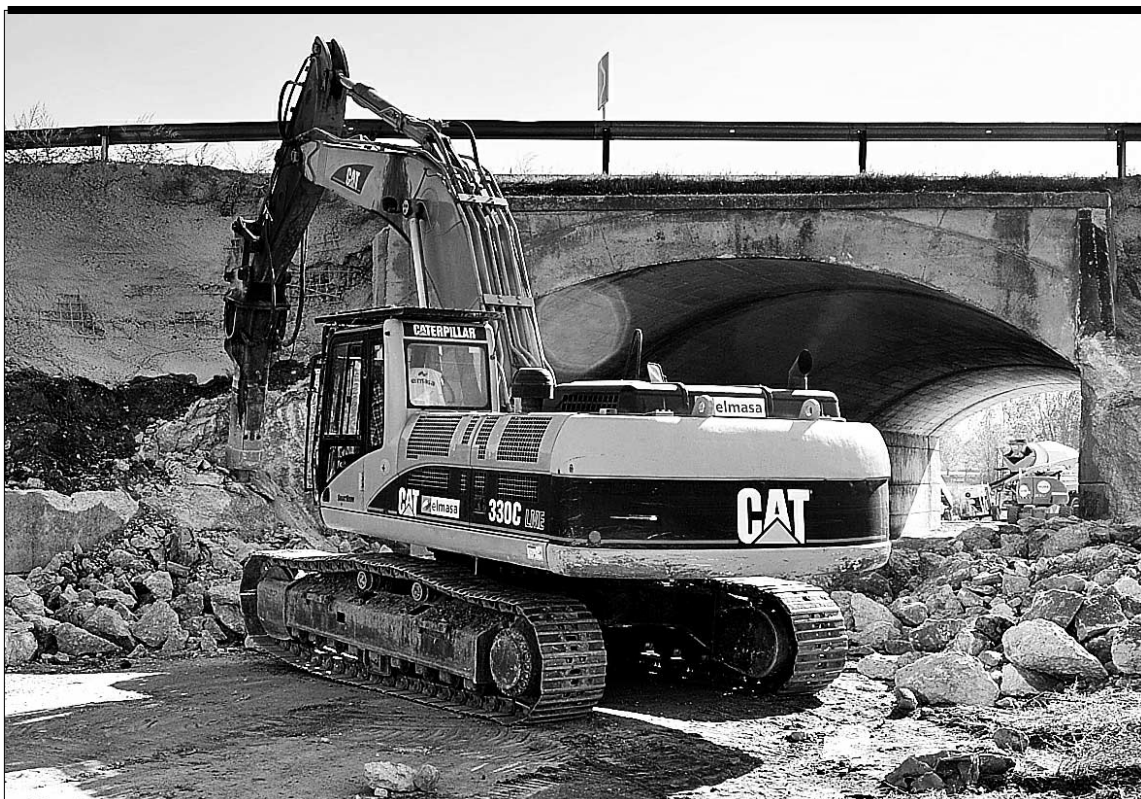
C/ Ciprés, 210. Pol. Ind. Nicomedes García
40140 Valverde del Majano



921 437 806

609 875 077

administracion@limpiezaseresma.net



Obras en el acceso a El Espinar. Desde hace varios días y hasta finales de noviembre la carretera que une la N-603 con la N-VI, la SG-V-7223, por la que se accede al El Espinar, está cortada por las obras que se están ejecutando en el puente de la autopista, con el ensanchamiento de un carril más desde San Rafael hasta Villacastín. La alternativa para los usuarios posibles y habituales de esta carretera es acercarse hasta San Rafael para tomar de nuevo la N-603, o bien la autopista. La carretera afectada por las obras, aunque presenta deficiencias, sobre todo en el ancho de la calzada, soporta una gran cantidad de tráfico de vehículos de reparto y trabajadores que la utilizan como vía de comunicación para acceder a su puesto de trabajo. Está previsto que sea objeto de una gran remodelación para aumentar la seguridad y calidad de la misma. / FOTO: PEDRO L. MERINO

CASLA

CULTURA

La asociación cultural La Colodra realiza una excursión a Oviedo

EL ADELANTADO / CASLA

La asociación cultural La Colodra de Casla, pocos días antes de la entrega de los Premios Príncipe de Asturias, ha realizado una excursión a Oviedo, con un amplio despliegue de personas, entre miembros y simpatizantes del colectivo.

Esta nutrida expedición de más de cien visitantes comenzó su recorrido por la capital asturiana el pasado sábado en la plaza y el mercado de Fontán, para dirigirse después a la Catedral, donde dos guías mostraron al grupo el templo, incluida la Cámara Santa.

Pero la excursión de La Colodra no se limitó a Oviedo, ya que se extendió a los alrededores de la ciudad. Por supuesto, entre los monumentos asturianos no faltó la visita a las iglesias prerrománicas de Santa María del Naranco, cuyo precioso edificio fue mandado construir por el rey Ramiro I en el siglo IX, y San Miguel de Lillo, cuya edificación en el mismo siglo se debe también a Ramiro I.

Al día siguiente se trasladaron a El Entrego, en el valle del Nalón, donde conocieron el Museo de la Minería.



Unos cien personas participaron en la excursión a Oviedo de La Colodra. / EL ADELANTADO

SEPÚLVEDA

El Capítulo de Nobles de Isabel la Católica celebra su adhesión a la Comunidad

El acto estará presidido este sábado por el obispo de Segovia, Ángel Rubio Castro

EL ADELANTADO / SEPÚLVEDA

El Capítulo de Nobles Caballeros y Damas de Isabel la Católica celebra este sábado en Sepúlveda el acto de adhesión a la Comunidad de Villa y Tierra de Sepúlveda y un homenaje a la reina Isabel. El acto estará presidido por el obispo de Segovia, Ángel Rubio Castro, caballero capitular de honor.

La Comunidad de Villa y Tierra de Sepúlveda fue la primera que se adhirió a Isabel cuando fue proclamada reina de Castilla en la ciudad de Segovia. Desde el siglo XIV Sepúlveda dependía directamente de las reinas castellanas, pero fue la reina Isabel la

Católica quien confirmó definitivamente su condición de realengo y este hecho dio lugar a que desde entonces, todas las reinas de España conlleven el título de Señoras de Sepúlveda.

PROGRAMA Los actos comenzarán a las 12 horas con una eucaristía en la iglesia de El Salvador. Seguidamente será el desfile procesional al santuario de la Virgen de la Peña, patrona de la Comunidad. A las 13 horas tendrá lugar la ofrenda floral y entonación de la Salve a la Virgen, y a las 14 horas el almuerzo de confraternidad.

INDUSTRIAS



NUÑEZ

Distribuidor para Segovia y Ávila de Nissan Forklift



CUÉLLAR

TURISMO

Redes sociales e internet, nuevas apuestas de Turismo para 2011

La Concejalía ha iniciado la preparación de la nueva campaña en la que se incidirá en estos ámbitos y en la promoción de los recursos naturales, las fiestas y las murallas, entre otros

La Concejalía de Turismo ha iniciado la preparación de la campaña de 2011 marcando las áreas en las que se incidirá y los diferentes productos que se promocionarán el próximo año.

NURIA PASCUAL MAYO/ CUÉLLAR

La Concejalía de Turismo ha iniciado la preparación de la campaña para 2011, una campaña en la que se apostará por las nuevas tecnologías incrementando la presencia de la villa en las redes sociales (facebook, twitter...) y mejorando el posicionamiento en internet.

En cuanto a la campaña de escolares, este año se centrará en los centros de secundaria a los que se tratará de llegar mediante envíos por correo postal y también a través del correo electrónico. Se incidirá en los centros que habitualmente visitan Cuéllar y se ampliará a otros especialmente de Madrid.

También se renueva la campaña para las casas rurales de la comarca para las que se crearán a través del Centro de Iniciativas Turísticas unos paquetes completos que contemplarán la posibilidad de realizar distintas actividades además de la visita teatralizada o el centro del mudéjar, como la Senda de los Pescadores.

En la reunión mantenida por el área se realizó también una valoración de los diferentes recursos turísticos con que cuenta el municipio y se estudiaron posibles mejoras.

En la iglesia de San Esteban se proyecta instalar paneles explicativos de los trabajos realizados por



Turismo comenzará a promocionar la muralla en las ferias del sector./GABRIEL GÓMEZ

la Fundación del Patrimonio y en el exterior se mostrará también en paneles el parque arqueológico y los sepulcros que en él se hallaron.

FERIAS La preparación de la participación en las próximas ferias de turismo de Intur y Fitur, fue otro de los temas que abordaron. En ellas se promocionarán entre otros aspectos los encierros y la muralla como nuevo recurso.

Desde Turismo se comienza también a trabajar en las bases para la gestión del albergue de La Magdalena, cuyas obras aún no han concluido.

Otra de las actuaciones que se acometerán será la revisión de la señalética del municipio para favorecer el acceso de los visitantes hasta los recursos turísticos con que cuenta el municipio, y reno-

Turismo revisará la señalética del municipio y renovará la propia de los diferentes monumentos

var las indicaciones turísticas de los propios monumentos para lo que se ha solicitado subvención.

Ciudadano @delantado



► Opina sobre la campaña que Turismo prepara para 2011 en www.eladelantado.com

La Asociación de Vecinos de San Gil solicita medidas contra los roedores

N.P./ CUÉLLAR

La Asociación de Vecinos del Barrio de San Gil de la villa ha solicitado al Ayuntamiento una campaña de desratización en el alcantarillado y en las zonas del barrio que se ven afectadas por la presencia de roedores. Así señalan que vecinos de la zona de Canteras han denunciado la presencia de roedores en sus viviendas y los destrozos materiales que éstos han ocasionado. Ya en el mes de abril desde la Asociación se solicitó al Ayuntamiento que adoptara medidas higiénicas y medioam-

bientales por la existencia de roedores, sin que se haya llevado a cabo ninguna actuación.

El colectivo solicita también el arreglo del suelo donde están ubicados los contenedores junto al depósito del agua, la retirada de escombros y la limpieza de las parcelas de la zona que sean municipales y que se exija a los propietarios de solares y parcelas ubicadas en suelo urbano la limpieza de las mismas y su cerramiento, tal y como establece el artículo 21 de la ordenanza municipal de limpieza.

agenda

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia F.J. Alcaraz

(C/ Resina, hasta el 31 de octubre)

EXPOSICIONES

Sacristía de San Francisco

"Suspiros del alma" de Tatiana Marín Galán del 8 al 24 de octubre. de lunes a viernes de 17.00 a 20.00 horas.

Patio del Ayuntamiento

Fotografías del Concurso Fotográfico Fiestas de Cuéllar 2010. Horario: de lunes a viernes mañana y tarde.

Nave central de San Francisco

Esculturas en hierro de Juan Jesús Villaverde hasta noviembre. Visitas por la tarde.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte

Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local921140002
.....619374863
Guardia Civil921143420
Bomberos921140274
Juzgado921140004
Ayuntamiento921140014
Oficina de Turismo921142203
Estación de Autobuses921141513
Centro de Salud.....921142244
Urgencias921140820
Cruz Roja921140869
Correos921140817
Polideportivo921140910
Piscinas921140520
Club de Golf921142158



SÁBADO 23 OCTUBRE 17:00 HORAS

Campo Municipal Santa Clara (CUÉLLAR)

1ª División Regional Aficionado de Fútbol

C.D. CUÉLLAR ELECTRICIDAD EUFÓN

C.D. SPORTING UXAMA



Agencia Funeraria Santa Teresa y La Purísima

Cuando más nos necesitas

Atención permanente 24 horas 902 02 23 24
Tel: 921 42 58 10 921 14 03 27

Servicios en el Tanatorio Municipal de Cuéllar
Próxima apertura Tanatorio Privado en Cuéllar






Llévate este domingo tu paraguas de Hello Kitty

Este otoño, los días de lluvia
serán más divertidos
con los paraguas de tus
personajes favoritos



Por sólo
9,95€
+ periódico

**¡Resérvalo ya en
tu punto de venta!
Domingo 24 de octubre
Paraguas de Hello Kitty**

**Y el próximo domingo
31 de octubre,
pide en tu quiosco
tu paraguas de
BAKUGAN**



Teléfono de información 921 43 72 61.
De lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 horas.
Exclusiva para Segovia capital y provincia.
Los suscriptores tendrán un 20% de descuento y podrán adquirir
su paraguas en las oficinas del periódico a partir del miércoles 27 de octubre.
* Promoción válida hasta fin de existencias

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA
El diario de los segovianos

EL PROGRAMA

✓ VIERNES 22 DE OCTUBRE

19.00 HORAS. Shhhh Shhhhhh peñistas este año no hay moros en la cuesta... digo en la costa!!!! así que poneros rápido vuestro traje de faena!!
19.30 HORAS. Yo no quier agua, yo quiero bebida... Concentración de Peñas en La Taberna de Barny para dar comienzo al desfile.

20.00 HORAS. Empieza el desfile de peñas por los bares colaboradores con el siguiente recorrido: Taberna de Barny, Pino-Dido, El Rescoldo, Los Ángeles, El Teide y La Cervecería San Cristóbal. Amenizado por la Charanga Choco. ¡Este año no vale perderse, que hoy no hay misa y en el San Cristóbal se pasa lista!

22.10 HORAS. Encendemos el Tomtom que nos guía hacia el pregón. Este año corre a cargo de Victoria Domínguez, periodista de la 8 CyL TV y Ex-peñista del barrio. Posteriormente se procederá a la elección de Rey, Reina, Primer Dama, Primera Dama, Segundo Dama, Segunda Dama y Bufón en la carpa.

23.00 HORAS. Tras el pregón a comer un buen filetón... todos a la Taberna de Barny a la filetada que por 1,5 euros nos llevamos un bocadillo con cerveza (para los menores refrescos). Los tickets se venden en el bar.

23.00 HORAS. III Edición del Sanfrú Rock 2010. Este año aterrizamos con Sinistro Total (concierto gratuito), en la carpa. Colabora Asociación de Peña de San Frutos. Organiza Concejalía de Juventud y Deportes y Santana Producciones.

01.00 HORAS. Fiuuuuu fiuuuu! Subimos el listón con la orquesta 'Cañón' en el descanso bingo a cargo de la peña Las Aracnes. No os mováis...¡que seguimos con discomovil!!!

✓ SÁBADO 23 DE OCTUBRE

06.00 HORAS. Como todos los años.... todos a la carpa, que vuelve la discomovil Old Night, a cargo de Pepe.

09.00 HORAS. Chicoss os hemos pillado! ¡No os hagáis los remolones y cambiáos los calzones! Y de vosotras no nos olvidamos, así que chiquitas, ¡cambiáos las braguitas!

12.00 HORAS. III Edición de la Gymkana para niños en la carpa organizado por la peña Tol Pedal

13.00 HORAS. Vermouth por los bares colaboradores, no os comáis el coco que viene la charanga Choco a tocarnos otro poco.

15.00 HORAS. Sigue nadando, sigue nadando... hacia la Gran Sardinada en el bar Los Ángeles amenizada con música y con la colaboración de Pescaderías Estaire y Portes Merino.

17.30 HORAS. Corre, corre que te pilla, II Edición de recortes infantiles en la carpa, patrocinado y organizado por la peña 'Las Kolokaass'.

18.00 HORAS. IV Torneo de Sing Star en el Bar Pino Dido. Este año calentar las cuerdas vocales que para un año que han dicho que no va a llover en las fiestas... jeje.

19.00 HORAS. Exhibición de artes marciales a cargo de la academia de artes marciales Tzinavos. En la carpa del barrio.

19.00 HORAS. Chocolatada en el local parroquial patrocinada por la Pastelería Anyu y La Churrería. Sólo a partir de 65 años.

20.30 HORAS. ¡Botan, botan mis pelotas!. ¡Uy, digo mi pelota! Pin Pon el Rescoldo.

22.00 HORAS. V Edición del Festival de la Carne junto al Mercado Municipal de la Albuera, patrocinado por el mismo. Organizan las peñas 'El Apretón' y 'Las Aracnes'

23.00 HORAS. Este año sí que sí, de copa a copa y bebo porque me toca... Kalimoxokolic, organizado por la peña las kolokasss. En la carpa.

00.30 HORAS. Con lo tajá que vas ¿serás capaz de ponerte el disfraz? Concurso de disfraces en la carpa, organizado por la Comisión.

01.00 HORAS. Vamos todos salid a bailar que vosotros lo hacéis fenomenal, con la Orquesta Universal y en el descanso... El relevo del botijo, organizado por la peña Los Superbebientes y Bingo organizado por la peña Las Aracnes. Como no... nos vemos en la discomóvil.

✓ DOMINGO 24 DE OCTUBRE

05.00 HORAS. Para los que aguantan... el año pasado tuvimos weke weke. Este año nos toca waka waka!! Otra noche más, discomóvil Old Night, a cargo de Pepe.

09.00 HORAS. Atención granjeros y granjeras, a ducharos y acicalaros que así no encontráis esposo/a!!!

11.30 HORAS. La Pintxe Tienda lleva a la carpa de fiestas tu Taller de diseño de camisetas para niños. Si quieres puedes recoger un Bono de participación y descuento en la propia Tienda (Centro Comercial La Almuzara). (anticipado 3 euros, el mismo día 4 euros y te llevas tu camiseta chula personalizada y... además, podéis pasarlo bien en familia jugando a nuestros deportes autóctonos.

12.30 HORAS. Santa Misa en la Parroquia de San Frutos con la colaboración del coro de Bilbao. Al término de la misa concierto de dicho coro organizado por la Asociación de enfermos de Parkinson.

13.00 HORAS. La Pintxe Tienda invita a la Actuación de Títeres para todos los públicos, a cargo de la fantástica compañía 'Teatro del Gatto' ¡no os perdáis su increíble Historia!

13.00 HORAS. Aunque sea domingo, nosotros no descansamos y por el

La Albuera con su patrón

LA COMISIÓN DE FIESTAS DEL BARRIO MÁS POPULAR HA CONSEGUIDO UN AÑO MÁS ORGANIZAR UN INTENSO Y LLAMATIVO PROGRAMA DE ACTOS



Los más pequeños aprenden y se divierten con las actividades infantiles del barrio de La Albuera. /EL ADELANTADO

SARA SUÁREZ VELASCO

Las fiestas del barrio de San Frutos son unas de las más destacadas de la capital segoviana ya que cuentan con un intenso programa de actividades de diversa índole enfocadas para todas las edades, por haberse convertido en una de las más populares de la capital, puesto que durante estos días son muchos los segovianos que se acercan hasta la carpa ubicada en el parque, frente a la iglesia de San Frutos.

El pregón inaugural que abre oficialmente las fiestas, tras el tradicional desfile de peñas, es uno de los momentos más esperados de las fiestas patronales del barrio. Este año, será a cargo de Victoria Domínguez, periodista y ex-peñista del barrio.

El concierto gratuito de Sinistro Total, es otro de los platos fuertes de la programación, junto al arraigado rastrillo popular, que estará ameni-

zado por la charanga 'El Soporte'.

Verbenas de calidad y discomóviles que amenizan las noches de fiesta hasta altas horas de la madrugada, succulentos eventos gastronómicos, entre los que destacan una chocolatada y la Gran paellada organizada por la Comisión de fiestas y diversas actividades para los más pequeños como cuentacuentos, recortes infantiles o una amplia gymkana con sogatira, carrera de sacos, el juego del huevo y a borrascazo limpio, entre otros divertimentos, son algunos de los actos de estos días.

Por otro lado, hay que destacar que los eventos deportivos tienen un peso relevante gracias a la excelente participación vecinal. Destacan por su amplia demanda un campeonato de dardos, un torneo de tute, tanga y fútbol. Así como una divertida carrera de autos locos.

La Santa Misa celebrada el domingo 24 de octubre en la parro-

quia del barrio, con la colaboración del coro de Bilbao y la Misa de Campaña, celebrada como es habitual en la carpa del barrio en honor al patrón San Frutos, son los actos religiosos más destacados.

[,,]
Las fiestas del barrio destacan por su intenso programa de actos, organizado para todas las edades y con actividades de diversa índole, por su popularidad y gran participación vecinal



**HUEVERÍA
MONTARELO**

PRODUCCIÓN PROPIA

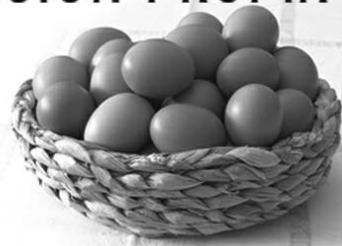
VENTA DIRECTA AL PÚBLICO EN SEGOVIA

ESTAMOS EN C/ BADAJOZ, Nº 3 BARRIO DE LA ALBUERA
(JUNTO AL MERCADO MUNICIPAL)
HORARIO TIENDA DE LUNES A SÁBADO
MAÑANAS DE 9:00 A 14:00 H.

TAMBIÉN ESTAMOS EN C/AGAPITO MARAZUELA Nº 44
(JUNTO PÁRKING MERCADONA)

EN HORARIO DE 10:00 A 14:00 Y DE 17:30 A 20:30 H
DE LUNES A VIERNES Y
SÁBADOS POR LA MAÑANA DE 10:00 A 14:00 H.

Mejor calidad, mejor precio



*De la granja
a su casa*

AGUILAFUENTE
TELÉFONO MÓVIL:
615 205 568
TELÉFONO GRANJA:
921 12 20 16

sn



www.infosn.com

Asesoría fiscal, laboral y contable

Implantación sistemas de Calidad y Medioambiente

Q Calidad Turísticas

Sistemas de Protección de Datos

Formación a distancia

Cl. Andrés Reguera Antón, 4 40004 SEGOVIA
Tfno.: 921460933 Fax: 921412262

PREGONERA DE LAS FIESTAS 2010, VICTORIA DOMÍNGUEZ

“Hay que vivir la fiesta, juntos y en la calle”

SARA SUÁREZ VELASCO

La conocida periodista de La 8 de CyL Tv y ex-peñista del barrio, Victoria Domínguez, dará el pistoletazo de salida a una de las fiestas más populares y esperadas de la provincia de Segovia, esta noche, tras finalizar el desfile de peñas.

— **¿Qué significa para ti este nombramiento de pregonera de honor?**

— Es un nombramiento muy especial, porque es mi barrio, y son mis fiestas, las he vivido casi desde que comenzaron y he crecido con el barrio. La verdad es que me ha hecho mucha ilusión, y sólo espero transmitírsela a todos mis vecinos.

— **¿Qué vinculación tienes con el barrio?**

— Toda. Nací en el barrio, crecí en él y sigo viviendo en San Frutos, y aunque muchos amigos se han ido a vivir fuera, durante las fiestas aprovechamos para reecontrarnos.

— **¿Cómo será el pregón?**

— El pregón será corto, que es



Victoria Domínguez. // J. MARTÍN

como tiene que ser, que la gente tiene muchas ganas de fiesta. Pero aprovecharé para repasar la historia

del barrio y acordarme de algunas personas que han tenido mucho que ver en que hoy sea como es.

— **¿Asistirás a los actos que hay programados?**

— Pues sí, sobre todo por la noche, que es cuando tengo más tiempo. La verdad es que da gusto ver las verbenas de San Frutos, llenas de jóvenes que vienen de toda Segovia. No hace mucho que eran unas fiestas más de andar por casa, las mejores de Segovia, eso sí, con pocas peñas y muy bien avenidas. Ahora ese buen rollo sigue existiendo, y las peñas se han multiplicado por cinco.

— **Tu deseo para estas fiestas.**

— No puede ser otro que el de la diversión. Cada uno en su papel y a su manera, pero viviendo la fiesta, juntos y en la calle que es como debe ser. En San Frutos el tiempo no ha sido nunca aliado, pero la fiesta sigue después de muchos años, porque en este barrio aguantamos lo que nos echen.

‘SINIESTRO TOTAL’ ESTA NOCHE EN LA CARPA DE SAN FRUTOS

Blues, soul y country

SARA SUÁREZ VELASCO

El plato fuerte de la intensa programación para celebrar la festividad de San Frutos es sin lugar a dudas el esperado concierto que ofrecerá el grupo que mejor representa el *punk rock* español, Siniestro Total, que actuará hoy, viernes 22 de octubre, a partir de las 23.30 horas en la carpa del barrio.

El concierto de estos queridos veteranos de la música, que han actuado en varias ocasiones tanto en la capital como en diversas provincias de la localidad segoviana, será gratuito y volverán a llenar, como suele ser habitual el aforo. En esta ocasión serán 2.000 las personas privilegiadas que pondrán disfrutar con la banda gallega, liderada por Julián Hernández, que ofrecerán en Segovia su último concierto de su gira actual, en la que presentan su disco ‘Country&Wes-



Julián Hernández, líder de Sinietro Total durante un concierto en La Granja. /A.B

tern’, en el que vuelven hacer gala de su ironía corrosiva. *Blues, soul* y algunas pinceladas de *country* se pueden escuchar en los quince temas del disco compuestos por Julián Hernández,

Óscar Avendaño y Javier Soto.

La III Edición del Sanfru Rock 2010 trae en esta ocasión un concierto que será inolvidable, gracias a la Concejalía de Juventud y Deportes y a Santana Producciones.

EL PROGRAMA

barrio nos la agarramos... Vermouth housero en la Taberna de Barny.

13.30 HORAS. ... ojo que seguimos de vermouth con la Charanga Choco por el resto de los bares colaboradores.

15.00 HORAS. III Edición de la Gran Paellada Popular, en la carpa de San Frutos organizada por la Comisión. Ya están a la venta los tickets en los bares colaboradores. No seáis tacaños que por cinco eurillos os vais a llevar un buen platillo, con bebida y postre incluido.

16.00 HORAS. Final del Torneo de Fútbol en el instituto María Moliner. Organiza peña Superbebientes.

16.30 HORAS. Campeonato de tanga para mujeres en el parque del cementerio. Patrocinado por el Bar Los Ángeles y el Teide.

17.00 HORAS. Aprovechad a meter la puntita que será la única oportunidad que tengáis de afinar la puntería en estas fiestas... Campeonato de dardos en el Bar Rescoldo.

17.30 HORAS. Final del torneo de Tute en el bar Los Ángeles.

18.00 HORAS. Todos como loscos a la II Edición de Carrera de triciclos y autos locos. Organizado por Snuka-2 y Siroko. No os preocupéis, que hemos descalificado a Hamilton y Alonso.

18.30 HORAS. Torneo de fútbol en el bar Rescoldo. Organiza peña el Atropello.

18.30 HORAS. ... Mírala cara a cara que es la primera... Exhibición de sevillanas a cargo del grupo ‘El Campillo’ en la carpa del parque.

20.00 HORAS. Concurso de bebedores y bebedoras de bota. Trae tu Pintxebota de Fiestas y te la llenamos de tinto d.o. Rivera del Duero, cortesía de la Bodega Rubén Ramos (Peñañel-Valladolid).

DE 21.00 A 23.00 HORAS. XX Aniversario de la peña Los Tragones, por lo que nos deleitan con una estupenda parrillada en la terraza del bar San Cristóbal (si llueve se realizará en el carpa)

23.30 HORAS. Si juegas a las sillas seguro que te la pillas. Ricote, este año estás castigado, jeje. Juego de sillas, organizado por la peña El Desmadre.

00.30 HORAS. Y con todo el ciclón, corre a bailar con la orquesta Fusión. En el descanso bingo a cargo de la peña Las Aracnes. Como no... después tenemos cita en la carpa con Pepe.

✓ LUNES 25 DE OCTUBRE

05.00 HORAS. ¿Aguantaréis la última discomóvil de las fiestas? Última noche con la discomóvil Old Night, a cargo de Pepe.

08.00 HORAS. ... Si tu boquita fuera de chocolate, yo me la pasaría bate que bate... Chocolatada para los peñistas en la churrería del barrio. Organizado por la Comisión.

11.00 HORAS. Concurso de pintura para niños en la carpa del barrio. Organizado por la peña el Kaxondeo.

12.00 HORAS. Misa de Campaña en la carpa del barrio en honor a nuestro patrón San Frutos.

13.00 HORAS. Rastrillo popular amenizado por la charanga ‘El Soporte’.

13.30 HORAS. ¿Te ves con fuerza de aguantar el último vermouth? Amenizado por la charanga Choco por los bares colaboradores.

15.00 HORAS. Caldereta en el bar Los Ángeles amenizada con música. Colabora Portes Merino.

17.00 HORAS. Cuentacuentos infantiles en la carpa, a cargo de la Iglesia Evangélica.

18.00 HORAS. Voy a matar a Moe...wiiiiiii Campeonato de Wii en el Bar Pino Dido organizado por la peña La Resak.

19.30 HORAS. Tarde de peñas con gymkana de juegos: sogatira, carrera de sacos, el juego más dulce, el juego del huevo, a borrasca limpio, etc.

Organiza peña superbebientes, el Kaos y las Kolokass.

21.00 HORAS. Entrega de trofeos en la carpa de San Frutos para los ganadores de los torneos de las fiestas con la colaboración de la Diputación Provincial de Segovia.

00.00 HORAS. ¡Novedad! En honor a la selección cantaremos el himno español. Todos a cantar el pobre de mí, a la carpa que este año habrá sorpresa... acudid todos que siempre vamos los mismos!! Con esto y un bizcocho hasta el año que viene a las ocho!!!

ZOO SAN

Servicios Veterinarios, S.L.

CONTROL DE PLAGAS

- Desratización
- Desinsectación
- Desinfección

C/ Cándido López, 4
40004 SEGOVIA
Tel. 921 42 98 52

Alfonso VI, 31 Telfs. 921 43 54 10
40004 SEGOVIA 650 96 61 30

otra forma de iluminar tu vida

DE PABLO

iluminación

M. ELÉCTRICO - INSTALACIONES - FERRETERÍA

Daito

ROPA VESTUARIO LABORAL Y DE PROTECCIÓN

C/Lérida nº 3
40004 Segovia

Tel. 921 43 34 45
Móvil 618 08 07 52

La Albuera

ADMINISTRACIÓN DE COMUNIDADES

Cristina García de Santos
(ADMINISTRADORA DE FINCAS COLEGIADA Nº 024)

C/ Alfonso VI, 27 - Local
Barrio de la Albuera 40004 SEGOVIA

Tel. y Fax: 921 43 04 44
cgdesantos@mixmail.com

Claxon

FAMA Motor

C/ Campo, 2 • 40004 Segovia
Tel.: 921 44 10 39 • Fax: 921 44 10 39
www.famamotor.com • info@famamotor.com

EL PROGRAMA

✓ VIERNES 22 DE OCTUBRE

CONCIERTO DE SINIETRO TOTAL

23.30 HORAS. Carpa de San Frutos. (Barrio de La Albuera)
(Entrada gratuita).

✓ SÁBADO 23 DE OCTUBRE

CORO DE LA ASOCIACIÓN DE AFECTADOS DE PARKINSON DE BARAKALDO

19.00 HORAS. En la sala Caja Segovia. Revista Musical 'En el Recuerdo'.
Entrada 10 euros.

✓ DOMINGO 24 DE OCTUBRE

TERTULIAS. IV ENCUESTRAS DE MÚSICOS DE SEGOVIA

20.30 HORAS. Ariel Rot y Lichis invitados. Kike Suárez (Babas) Moderador.
Organizado por la Concejalía de Educación y Juventud.

11.30 HORAS. Alarde de Músicas y Danzas tradicionales de Segovia.

11.30 HORAS. Pasacalles de los grupos participantes, donde actuará el
Grupo de Danzas de Veganzones.

12.15 HORAS. Pasacalles hasta la iglesia de San Martín donde actuará el
Grupo de Danzas de Matabuena.

CORO DE LA ASOCIACIÓN DE AFECTADOS DE PARKINSON DE BARAKALDO

12.30 HORAS. En la iglesia de San Frutos, Misa cantada y concierto.

13.00 HORAS. Pasacalles hasta la Plaza Mayor donde actuará el Grupo
de Danzas del Colegio Villalpando y la Asociación Cultural Folklórica
Andrés Laguna. La actuación estará amenizada por vino y bollos.

DE 11.00 A 14.00 HORAS. Exposición Ornitológica en el Paseo Salón.

21.45 HORAS. Concierto Nuevo Mester de Juglaría en Plaza Mayor.

A LA FINALIZACIÓN DEL CONCIERTO. Rebolada de la Escuela de
Dulzaina.

00.00 HORAS. Paso de la Hoja, Libro de San Frutos. En este año,
iluminará con sus pinceles el portentoso libro el artista Ángel Cristóbal.

A LA MISMA HORA. Reparto de Sopas del Santo a cargo de la Asociación
de Cocineros de Segovia. (donativo de 1 euros). La recaudación irá
destinada al Banco de Alimentos de Segovia.

✓ LUNES 25 DE OCTUBRE

10.00 HORAS. Exposición de Setas y Hongos, recolectados y clasificados por
la Sociedad Micológica Segoviana.

12.00 HORAS. En la catedral, solemne Villancico a San Frutos.

12.45 HORAS. Concierto de la Banda de la Unión Musical Segoviana en
el Quiosco de la Plaza Mayor. En el transcurso se procederá al
nombramiento de 'Amiga de San Frutos 2010' a Carla Muñoz Ruiz por
la Cofradía del Paso de la Hoja. Posteriormente, y también por designio
de la misma Hermandad, Marcelo Galindo, periodista de El Adelantado
de Segovia, leerá el Romance del Santo Eremita, compuesto y leído por
vez primera en el año del Señor de 1993. Al finalizar el concierto se
interpretará el Himno a Segovia.

LO MÁS DESTACADO

IV ENCUENTRO DE MÚSICOS EN SEGOVIA 2010

► Tertulia de Ariel Rot y Lichis el domingo 24 de octubre a las 20.30 horas en la Casa Joven. Mo-
dera Kike Suárez, alias Babas.

NUEVO MESTER DE JUGLARÍA

► El concierto de l Nuevo Mester de Juglaría en la Plaza Mayor, el día 24 de octubre a las
21.45 horas, en la víspera de San Frutos, es uno de los platos fuertes.



MILAGROSO PASO DE LA HOJA

► El domingo 24 de octubre, a las 00.00 horas, los segovianos podrán presenciar el
milagroso paso de la Hoja, en la puerta de la Catedral, con el libro del Santo Ilus-
trado este año por el artista maese Ángel Cristóbal, de contrastada fama.



SOPAS DEL SANTO

► Tras finalizar el paso de la Hoja, la Asociación de Cocineros de Segovia,
procederá al reparto de las exquisitas Sopas del Santo, previo pago de un
euro, cuya recaudación será destinada al Banco de Alimentos de Segovia.

LA TROUPÉ DE LA MERCED

► Ofrecerá un concierto en el kiosco de la Plaza Mayor, para deleitar a los devotos mientras digieren las Sopas,
a partir de las 00.15 horas del domingo 24 de octubre.

INTREPRETACIÓN DEL VILLANCICO A SAN FRUTOS

► El día 25, Festividad de San Frutos, a las 12.00 horas de la mañana, se oficiará la misa solemne en la
Catedral, con la interpretación del Villancico de San Frutos.



CONCIERTO DE LA BANDA DE MÚSICA

► Después de la misa tendrá lugar en el kiosco de la Plaza Mayor el concierto de
la Unión Musical Segoviana. En el intermedio se procederá al nombramiento
de 'Amiga de San Frutos 2010' honor que en el presente año recae a Carla
Muñoz Ruiz. Posteriormente, Marcelo Galindo, periodista de El Adelantado de
Segovia, leerá el Romance del Santo Eremita, (1993).

Más de 75 expediciones al día

Cada 15/30 minutos, desde las 5.45 horas
hasta las 23.00, te conectamos cómoda
y rápidamente con la capital.

NOVEDAD
(DESDE 1 OCT.)



en todos
nuestros
autobuses

POR FRECUENCIA

"LA RUTA" PERFECTA...
A MADRID

POR PRECIO

POR RAPIDEZ

La forma
más económica
de viajar

Te ofrecemos
tarifas reducidas
y abonos
con descuentos
de hasta un 60%.

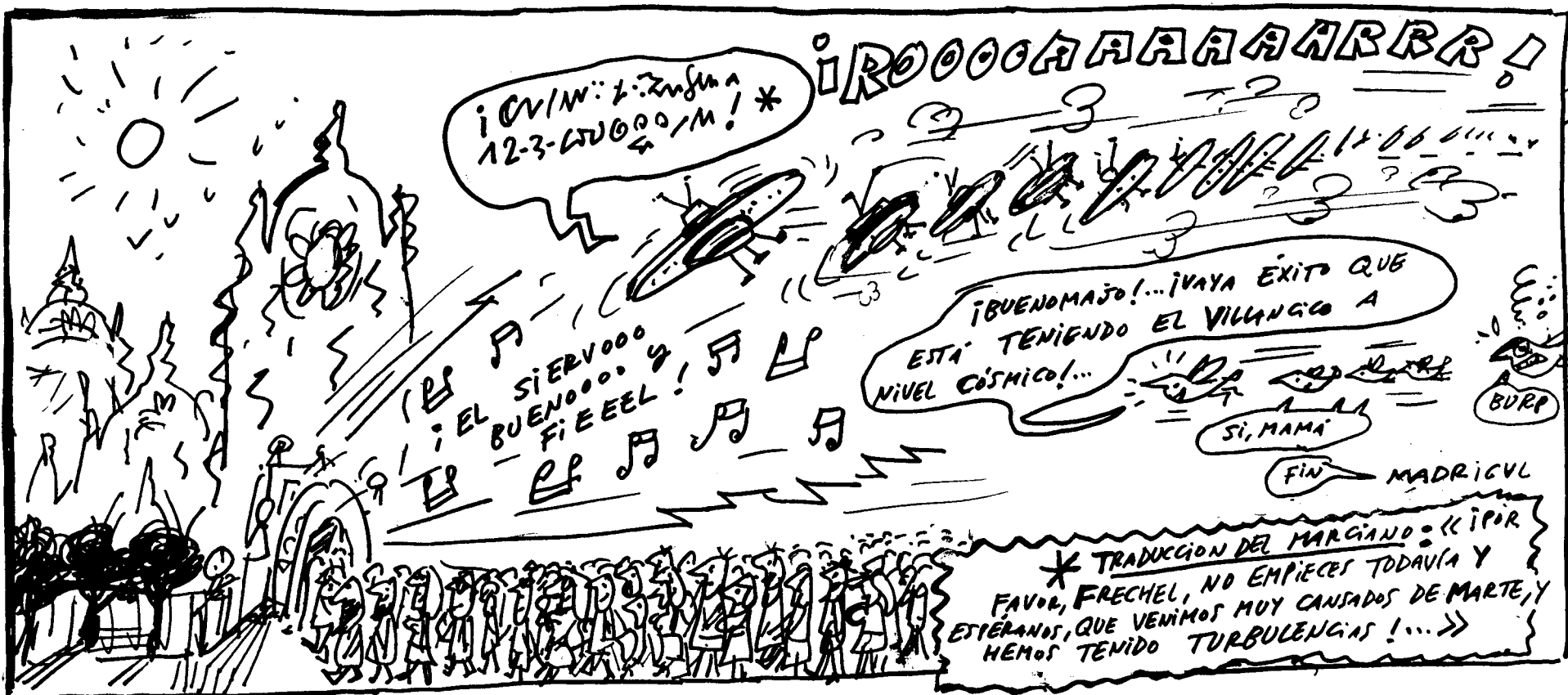
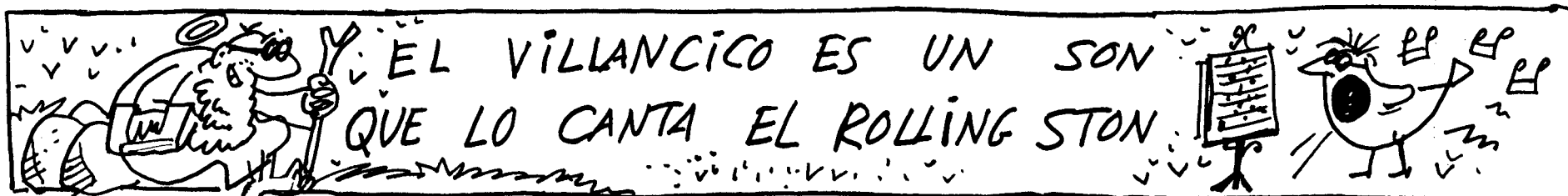
La ubicación perfecta

Del centro de Segovia al centro de Madrid o a tu Facultad
en una hora y sin desplazamientos adicionales.



Grupo Sepulvedana

Llevamos... Segovia



FIN MADRIGUL

* TRADUCCION DEL MARGIANO : « IPIR
FAVOR, FRECHEL, NO EMPIECES TODAVIA Y
ESTERANOS, QUE VENIMOS MUY CANSADOS DE MARTE, Y
HEMOS TENIDO TURBULENCIAS !... »

El presupuesto del Inteco crece un 19 por ciento

■ La Secretaría de Estado de Telecomunicaciones destinará al Inteco de León en 2011 un presupuesto de 8,5 millones de euros, lo que supondrá un incremento de un 19 por ciento.



«Una pareja real a la que los españoles demuestran querer cada día más, lista para reinar»

JESÚS FONSECA

El PSOE pide contundencia contra De la Riva por «burlarse» de Pajín

Meter «la pata». El alcalde de Valladolid pide perdón y asegura haber «metido la pata» cuando habló de la «carita» y los «morritos» de la nueva ministra

Actuación. El vicepresidente general del PSOE y el secretario autonómico socialista exigen a Mariano Rajoy y a Juan Vicente Herrera que actúen contra el regidor

AGENCIAS / VALLADOLID

La opinión del alcalde de Valladolid, Javier León de la Riva, sobre la nueva ministra de Sanidad, Igualdad y Política Social, Leire Pajín, de la que dijo que cada vez que ve su «carita» y «morritos» le provoca pensar siempre en «lo mismo» ha causado indignación en el PSOE, que ha exigido la actuación inmediata y contundente de los presidentes nacional y autonómico del PP, Mariano Rajoy y Juan Vicente Herrera. En declaraciones el pasado miércoles en Onda Cero, el regidor valoró así el perfil de la nueva ministra: «La Leire Pajín, una chica preparadísima, hábil, discreta, que va a repartir condones a diestro y siniestro por donde quiera que vaya y que va a ser la alegría de la huerta». «Tengo que decir que cada vez que le veo la cara y esos morritos pienso lo mismo, pero no lo voy a decir aquí».

De la Riva pidió ayer disculpas por lo que calificó de «exceso verbal» al reconocer «en voz alta» lo que alguna vez ha pensado «respecto al aspecto físico de la nueva ministra» y que al alcalde «recuerda a un personaje de dibujos animados». De hecho, en la tarde de ayer aseguró haber «mentido la pata» y que se pasó «siete pueblos». Según explicó, ha intentado hablar con ella para disculparse cuando ha visto la «trascendencia» de sus palabras. «Le he hecho llegar, a través de su secretaria, mi deseo de hablar con ella para pedirle disculpas. Y además le mandaré una carta para que no haya ninguna duda», dijo.

El vicesecretario general del PSOE y ministro de Fomento, José Blanco, exigió ayer a Rajoy que actúe inmediata y contundentemente contra el alcalde por sus declaraciones «machistas», «intolerables» y «denigrantes». En una rueda de prensa en Ferraz que él mismo calificó de «excepcional» ante una situación que «todos debemos considerar extraordinaria», criticó las declaraciones. Estas palabras se unían a otras similares de «creadores de opinión» como Antonio Burgos y José María García, a quienes no citó por su nombre pero les advirtió que esos comentarios no se pueden y no se van a «consentir».

Según Blanco, «el PP está angustiado por la aprobación de los Presupuestos y la remodelación



[]

José Blanco

Vicesecretario gral. PSOE

«Cuando se hacen estas declaraciones sobre una mujer por el hecho de serlo se ataca a todas»



[]

Óscar López

Secretario regional PSOE

«Los abruptos machistas del alcalde no pueden ser una costumbre en la sociedad vallisoletana»



[]

Esther López

Secretaria de Igualdad

«Las gracieta del regidor de Valladolid reflejan una ideología machista y retrógrada»

del Gobierno». Y, como «nunca ha creído en la igualdad, ahora es cuando algunos reflejan nítidamente lo que realmente son». «Pero», puntualizó, «siempre hay líneas rojas que bajo ningún concepto pueden traspasarse». A su juicio, la «supuesta rectificación» de De la Riva no hace más que agravar las cosas.

INDIGNACIÓN. También el PSCyL-PSOE expresó ayer su malestar por estas declaraciones y re-

Blanco convocó una rueda de prensa «excepcional» ante una situación «extraordinaria»

clamó que «pida perdón, que rectifique» y que sea desautorizado «de inmediato» por Herrera. El líder de la oposición socialista autonómica, Óscar López, se mostró «indignado» por las «graves palabras» vertidas por el alcalde y aseguró que sus «abruptos machistas no pueden ser una costumbre» en la sociedad vallisoletana. Por su parte, la secretaria de Igualdad de la ejecutiva autonómica, Esther Pérez, manifestó que si Herrera se calla y no desautoriza a León de la

Riva «será cómplice y todos entenderemos que apoya y defiende no sólo al alcalde de Valladolid, sino lo que dice». En su opinión, las «gracietas» del alcalde reflejan una «ideología machista y retrógrada», al tiempo que preguntó a Herrera «dónde quedan» las políticas de igualdad de las que presume.

Mientras, el Grupo Municipal Socialista de Valladolid anunció que pedirá en el próximo pleno la reprobación del alcalde por sus descalificaciones.

► CONSEJO DE GOBIERNO



El consejero de la Presidencia y portavoz de la Junta, José Antonio de Santiago-Juárez, tras el Consejo de Gobierno. / LETICIA PÉREZ (ICAL)

La Junta exige el cese de Alejo y Gato por frenar la gestión del Duero

De Santiago-Juárez recuerda al presidente de la CHD, al delegado del Gobierno y a la directora de Aguas que el proceso no sólo no se ha iniciado, sino que está «paralizado»

ICAL / VALLADOLID

El consejero de la Presidencia y portavoz de la Junta, José Antonio de Santiago-Juárez, pidió ayer el relevo de «todos» los cargos que han puesto «pegas» a la transferencia de la gestión de la Cuenca del Duero a Castilla y León, a quienes recordó que este proceso no sólo no se ha iniciado, sino que está paralizado. De Santiago-Juárez incluyó en el grupo, para los que solicitó el cambio, una vez que hay una nueva ministra de Medio Ambiente, Medio Rural y Marino, la andaluza Rosa Aguilar, al presi-

dente de la Confederación Hidrográfica del Duero, Antonio Gato, a la directora general de Aguas, Marta Moren, y al delegado del Gobierno, Miguel Álejo.

«Hay que decir que no nos dejan empezar a hablar», se quejó, y recordó que el proceso no ha comenzado por las «trabas» que han puesto a la Junta, en referencia a la petición de estudios y a la consulta a Portugal sobre el carácter internacional del río. «Está paralizado por la falta de voluntad, y nos piden prudencia», aseveró, sobre las declaraciones realizadas por

Antonio Gato.

El portavoz arremetió, en especial, contra el presidente de la Conferencia Hidrográfica del Duero por haber pedido «cautela y prudencia» a la Junta y haberla recordado que está pendiente el traspaso de los medios de la administración de justicia. «Lo dice el hombre que menos ganas tiene de que se transfiera, porque piensa más en él que en Castilla y León», censuró.

PRIMERAS DECLARACIONES. De Santiago-Juárez comenzó la se-

cuencia sobre este traspaso en la afirmación que realizó el presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, el pasado domingo en Ponferrada, cuando relacionó esta competencia con lo que diga el Tribunal Constitucional sobre la Cuenca del Guadalquivir, que gestiona Andalucía, y siguió con el apunte del delegado del Gobierno, Miguel Álejo, en el sentido de que el Ejecutivo central quiere que «se haga bien».

Sin embargo, la puntilla la puso sobre las declaraciones que realizó ayer el presidente de la CHD,

Antonio Gato, a quien censuró que ya puso «pegas» cuando esta competencia se recogió en la última reforma del Estatuto de Autonomía y, visiblemente molesto, recordó que en la justicia se han parado en el trámite final, que es la diferencia sobre el coste efectivo, mientras que en el Duero no les «dejan empezar» el proceso.

MOLESTAN Y PROVOCAN. «Que no molesten y que no provoquen», aseveró, sobre las últimas manifestaciones de los mismos cargos, y en especial las realizadas por Antonio Gato, motivo por el que reclamó la «remodelación de los cargos territoriales» por parte de la nueva ministra Rosa Aguilar, de quien dijo que, como anterior consejera del Gobierno andaluz, conoce la transferencia de la Cuenca del Guadalquivir. «Todos los que han puesto trabas para iniciar el proceso están en contra de la Comunidad Autónoma y de sus ciudadanos», remachó el portavoz.

Al presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, le recordó que si había dudas no tenía que haber aceptado el traspaso de la Cuenca del Guadalquivir a Andalucía, dado que ya se conocía el recurso de la Junta de Extremadura por entender que existe un elemento de inconstitucionalidad y se vulneran competencias nacionales y autonómicas, auto a cuyo resultado se remite ahora Rodríguez Zapatero para la Cuenca del Duero, también objeto de recurso por la comunidad presidida por Guillermo Fernández Vara.

También le llegó la crítica al PSOE, a quien acusó de no querer iniciar la negociación, y a la oposición autonómica socialista no haber rechazado una proposición no de ley del Grupo Popular en la que se pedía un impulso a esta transferencia. «Cada manifestación es una nueva ocurrencia», sentenció.

Por último, el consejero portavoz del Ejecutivo autonómico manifestó que «niegan el pan y la sal» a Castilla y León mientras se comprometen competencias a otras comunidades, entre las que citó al País Vasco, tras el acuerdo entre el PSOE y el PNV para la aprobación de los Presupuestos Generales del Estado, y a Cataluña. «Y aquí piden prudencia: que no, que es paralización», remató De Santiago-Juárez.

generador de OZONO

¡Haz ya tu reserva!
UNIDADES LIMITADAS
Desde el miércoles
13 de octubre

POR TAN
SÓLO
99 €

pago contrareembolso
o tarjeta de crédito

Mejora el AIRE medioambiental,
DEPURA, LIMPIA Y REGENERA
el aire que respiras.

- ACCIÓN MICROBICIDA
- ACCIÓN DESODORANTE
- ACCIÓN OXIGENANTE
- FILTRO HEPA (especial alergias)
- PROGRAMADOR DE TIEMPO HASTA 8h
- CON MANDO A DISTANCIA

ENTREGA A DOMICILIO

TÉLEFONOS DE ATENCIÓN AL CLIENTE

902 117 789

902 117 789 - 647 325 325

De lunes a jueves de 9:00 h a 19:00 h

Viernes de 9:00 h a 15 h

Coste de la llamada: Consulte a su operador



EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Con la garantía y máxima calidad de
CRC
Classic Range of Cuisine

► CULTURA

La Fundación Burgos 2016 trabajará para conseguir nuevos patrocinadores

ICAL / BURGOS

El Patronato de la Fundación Burgos 2016 trabajará en los próximos meses para encontrar nuevos patrocinadores y reforzar el apoyo de la ciudadanía. Así lo avanzaron sus responsables tras la reunión de ayer del órgano, la primera después de que se anunciara que la ciudad pasa a la final para luchar por ser nombrada Capital Europea de la Cultura en 2016.

A partir de ahora, los esfuerzos se centrarán en establecer un nuevo plan estratégico para conseguir pasar la próxima criba en el mes de junio del año que viene. La nueva etapa que se abrió tras la preselección de Burgos junto a otras cinco ciudades tendrá un costo aproximado de 650.000 euros, una cifra similar a la que este proyecto costó en su primera fase. El alcalde de Burgos, Juan Carlos Aparicio, indicó que no despreciará ninguna aportación que realice la Junta y precisó que será equitativa tanto para Burgos como para Segovia y rondará el diez por ciento.

La USAL logra la calificación de Campus de Excelencia regional

El rector salmantino, Hernández Ruipérez, señala que se dedicarán a desarrollar el proyecto actual y, aunque lo estudiará, cree que no modificará la solicitud para la próxima convocatoria

• Este año «se ha querido dar una mayor importancia a los proyectos de ámbito regional», a los que se dota de las mismas partidas, explica el director de Universidades.

ICAL / MADRID-SALAMANCA

La Comisión Internacional de Expertos ha concedido al proyecto 'Studii Salamantini' de la Universidad de Salamanca la calificación de Campus de Excelencia Internacional de ámbito regional (Ceir), con una financiación de tres millones. Se trata de una categoría a la que este año se ha querido dar una mayor relevancia, señaló ayer en Madrid el director general de Universidades, Màrius Rubiralta, con una dotación similar a la lograda por los Campus de Excelencia Internacional (CEI).

El proyecto presentado por la Universidad salmantina ya logró en 2009 la calificación de "prometedor" por los expertos internacionales, por lo que este año, y tras una "remodelación", señaló Rubi-



Marius Rubiralta, durante su comparencia en rueda de prensa. / J. LÁZARO (ICAL)

ralta, se ha hecho un hueco entre los 14 seleccionados.

En la presentación de los 14 proyectos finalmente seleccionados de los 22 que llegaron al último tramo, Rubiralta destacó que este año «se ha querido dar una mayor importancia a los proyectos de ámbito regional», a los que

se dota de las mismas partidas económicas. De hecho, algunas de las propuestas calificadas como CEI reciben la misma cantidad que Salamanca o incluso menos, tal es el caso de la Universidad Politécnica de Madrid, a la que se asigna dos millones de euros.

El rector de la Universidad de

Salamanca, Daniel Hernández Ruipérez, confesó que se sentían «satisfechos» con el nombramiento, porque en su opinión supone un «salto cualitativo importantísimo» con respecto a la convocatoria del año pasado. El rector reconoció que, aunque les hubiera gustado ser Campus de Excelencia Internacional sin ámbito regional, se beneficiarán de una financiación «similar».

Hernández Ruipérez recordó que esta calificación significa de «ámbito regional europeo», no regional nacional, y agregó que pone de manifiesto que es un proyecto que tiene «gran proyección en su relación fronteriza con Portugal y también en su relación con Iberoamérica». Aunque señaló que podrían concurrir a dar el siguiente paso el próximo año, manifestó que «la transformación» que se pueda hacer del Campus en tan sólo un año no será «significativamente muy diferente» y por ese motivo abogó por dedicarse a «desarrollar este gran proyecto de Campus». Aún así, informó que este aspecto aún hay que estudiarlo.

AGENDA CULTURAL

EXPOSICIÓN

'APUNTES'

El Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León (Musac) acoge a partir del sábado la exposición *CGEM: Apuntes sobre la emancipación*, con obras de Carolina Caycedo, Carla Fernández, Adriana Lara y Judi Werthein. Las cuatro artistas expondrán en el Laboratorio 987 una selección de piezas surgidas de la colaboración y el trabajo conjunto con distintas asociaciones y colectivos locales. Este proyecto se enmarca en el contexto de la muestra *Modelos para armar*.

MUSAC. LEÓN. DEL 23 DE OCTUBRE AL 9 DE ENERO

CONCIERTO

MÚSICA DE CINE

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León, bajo la dirección de José Luis Gómez, llevará hasta el Centro Cultural Miguel Delibes de Valladolid la música de varias películas de cine que han trascendido a lo largo de los años. Se escuchará la banda sonora de filmes como *Frankenstein de Mary Shelly*, de P. Doyle; *2001: Una odisea en el espacio* y *Así habló Zaratustra*, de R. Strauss; *Fahrenheit 451*, de B. Hermann y *Parque Jurásico*, *Encuentros en la tercera fase*, y *La guerra de las galaxias*, de J. Williams, entre otras. La cita será el próximo 30 de octubre a las 12.00 horas.

AUDITORIO MIGUEL DELIBES. VALLADOLID. 30 DE OCTUBRE

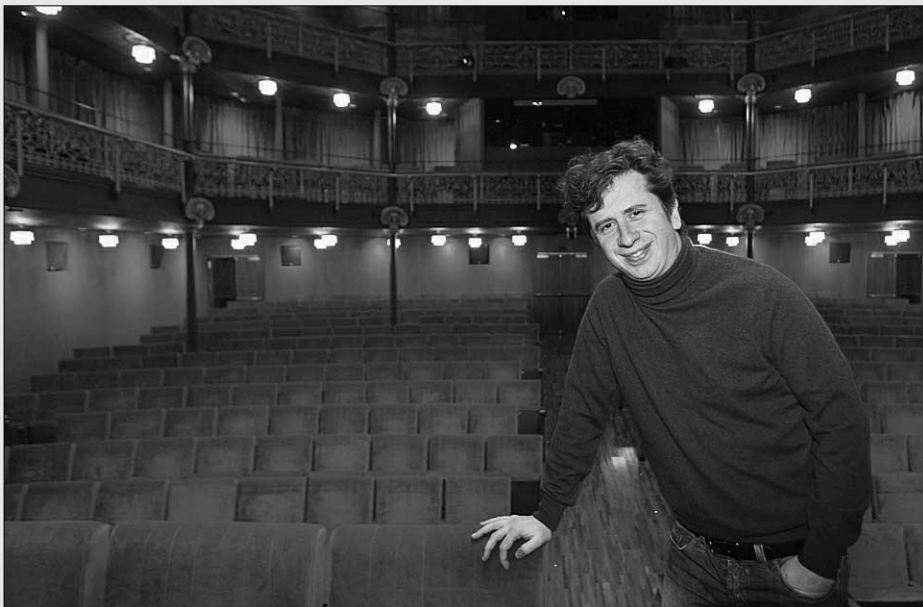
TEATRO

'LA LOZANA ANDALUZA'

Morfeo Teatro hace una adaptación de la obra *La lozana andaluza*, donde se verán los enredos que la Lozana y su criado Rampín, hacen al autor Francisco Delicado para sacarle dineros sin cesar, y a fin de que él mismo pueda ir redactando la que será su famosa novela. Una interesante oportunidad de ver esta singular obra, que permaneció perdida más de cuatro siglos y que raramente se lleva a escena. La cita será el 30 de octubre en el Salón de Teatro Rodríguez de Celis, de Melgar de Fernamental (Burgos).

TEATRO RODRÍGUEZ DE CELIS. MELGAR (BURGOS) 30 DE OCTUBRE

RECOMENDADO



'Una noche con Gabino'. Con la obra de teatro *Una noche con Gabino* el artista Gabino Diego repasaré su trayectoria de la mano de innumerables personajes que le ha influido a lo largo de su vida. La cita tendrá lugar hoy en el Auditorio Municipal de Medina del Campo (Valladolid). AUDITORIO DE MEDINA DEL CAMPO (VALLADOLID). HOY A LAS 20.30

CINEFORUM

'ZOMBIS'

La Biblioteca Pública de León continúa con cineforum *Zombis*. Para hoy proyectarán la película *El amanecer de los muertos* (2004), de Zack Snyder, mientras que el próximo viernes, 29 de octubre, será la ocasión de ver el filme *Zombieland* (2009), de Rubén Fleischer. Estas dos citas serán a las 17.30 horas.

BIBLIOTECA PÚBLICA DE LEÓN. 22 Y 29 DE OCTUBRE. 17.30 HORAS

EXPOSICIÓN

RAÚL ALLÉN

La Obra Social de Caja España organiza una exposición de ilustraciones de Raúl Allén, joven artista vallisoletano que ha expuesto sus obras en ciudades como Nueva York, Boston, Madrid y Barcelona, además de importantes colaboraciones con revistas y firmas de gran prestigio internacional. Estará hasta el domingo.

SALA DE CAJA ESPAÑA. HASTA EL 24 DE OCTUBRE

TEATRO

'ANGELINA'

Pérez de la Fuente Producciones sube a los escenarios *Angelina o el honor de un brigadier*, una obra de teatro que nace como propuesta artística de la necesidad de dar a conocer uno de los textos de Jardiel Poncela menos representados en nuestros días.

TEATRO LICEO. SALAMANCA. 23 DE OCTUBRE. 21.00 HORAS

'GRAMÁTICA EN LA MESETA'

La Abadía de Santo Domingo de Silos (Burgos) acoge hasta el 14 de noviembre la obra del artista vasco Ibon Aranberricon con la exposición 'Gramática de la meseta', que mezcla modernidad y tradición en 50 diapositivas de formato mediano.

CONCIERTO

'THE BASEBALLS'

La 'Baseballmania' llega por primera vez a Valladolid de la mano de estos tres rockers con un divertidísimo álbum de hits que incluye versiones rockabilly y swing de éxitos actuales como *Umbrella* de Rihanna, *Hot N Cold* de Katy Perry, *Crazy In Love* de Beyonce o *I Don't Feel Like Dancing* de Scissors Sisters, entre muchas otras. *The Baseballs* presentan *Strike*, del que han conseguido vender más de 360.000 copias en todo el mundo llegando a ser disco de Oro en Holanda, disco de oro en Alemania, disco de oro en Noruega, doble platino en Suiza, doble platino en Suecia, cuádruple platino en Finlandia. El concierto tendrá lugar en el Teatro Carrión de Valladolid el próximo 30 de octubre a las 21.30 horas.

TEATRO CARRIÓN. VALLADOLID. 30 DE OCTUBRE. 21.30 HORAS

EL BLOC DEL GACETILLERO

JESÚS FONSECA



Preparados para reinar

Se acabaron los secretos! Al fin un libro valiente y serio, pero sin tapujos sobre los Príncipes de Asturias. Una obra rigurosa y amena, para conocer más de cerca a **Don Felipe** y a **Doña Letizia**. Una pareja real a la que los españoles demuestran querer cada día más, lista para reinar. Hacía falta un libro así para saber cómo son de veras y en profundidad nuestros Príncipes. **Carmen Enríquez** y **Emilio Oliva**, dos periodistas que han demostrado sobradamente su empeño y buen hacer en Televisión Española y en la Agencia EFE, han hecho una crónica sólida y bien documentada. La mejor que se podía hacer. Tan esclarecedora como descarnada. Como ya hicieran anteriormente con su obra **Doña Sofía. La Reina habla de su vida**, aparece este libro, también en Aguilar, justamente en el momento oportuno. Pegado a la actualidad. No hay en estas páginas servidumbres cortesanas. Desde la posible abdicación del Rey a las cualidades y defectos tanto de **Don Felipe** como de **Doña Letizia**, todo lo que interesa en torno a las Reales Personas tiene cabida aquí. Pero lo mejor de esta obra titulada sencillamente **Los Príncipes**, aunque con el sugerente subtítulo de **Preparados para Reinar**, es que, sin caer en el amari-



Lo único claro es que el Palacio de la Zarzuela ha puesto en marcha una ofensiva para dar a conocer a los Príncipes. ¿Por qué ahora?

llismo, no se anda por las ramas. He aquí una prueba de lo que digo: «Parece que en los últimos tiempos hay ciertas interferencias entre el Rey y la esposa de su hijo. La Reina, que se volcó con **Doña Letizia** y la apoyó totalmente al principio, quizás ahora se ha cansado. Sus cuñadas, las Infantas Elena y Cristina, han quedado en un segundo plano al ir adquiriendo ella más protagonismo». Aciertan los autores al dedicar el último capítulo a la rebelión de los herederos. Es verdad: ni uno sólo de los herederos actuales de las Casas Reales de Europa, la Casa Imperial de Japón, ni otros mucho de Asia y el Norte de África están casados con personas de sangre real. Prácticamente todos y cada uno de ellos han optado por casarse por amor con la persona de la que se habían enamorado. Toda una revolución generacional que las próximas décadas nos dirán si fue un acierto o una catástrofe. De momento, y, en lo que a España se refiere, lo único claro a día de hoy es que el Palacio de la Zarzuela ha puesto en marcha - al mismo tiempo que este libro sale a la calle -, una auténtica ofensiva para dar a conocer a los Príncipes. ¿Por qué ahora?..

COMENTARIO EDITORIAL

Competitividad

El gran cáncer de la economía española es la baja competitividad empresarial. Así de contundente se mostraron ayer los responsables de la fundación Cotec, dirigida a fomentar la innovación tecnológica durante el Congreso Regional de Economía, en el que esbozaron, además, los diez retos a los que debe hacer frente España para acabar con el tumor. Mejora de la calidad de la educación, esfuerzo por atraer talento y cambios



Es evidente que la economía de Castilla y León sólo podrá sobrevivir en un mundo globalizado si apuesta por la competitividad

en la investigación universitaria, implicar a la financiación privada en la innovación y esfuerzo para ofrecer servicios a las pymes son algunas de estas recetas que pueden suscribir un amplio espectro político. Por ello, no se entiende la falta de acuerdo de los dos grandes partidos en cuestiones fundamentales para el futuro del país como la Educación o el sistema universitario. Es evidente que la economía de Castilla y León sólo podrá sobrevivir en un mundo globalizado si apuesta por la competitividad de su tejido productivo y ello sólo es posible si se introduce la innovación en la propia

cultura empresarial, es decir, en todos sus procesos: desde la creación, la fabricación al producto. Por ello, es desolador la coincidencia de los expertos en el mismo congreso en que la propia sociedad desincentiva la innovación y la investigación y, de este modo, las universidades reconocen a muy buenos profesionales con un déficit importante de espíritu emprendedor. En este sentido, es igualmente penoso como los incentivos a la investigación han sido los paganos de la crisis Presupuestos Generales del Estado, en un momento, además, en que o se apuesta decididamente por un cambio de modelo productivo o se cae en un preocupante estancamiento. Frente a ello, Castilla y León debe hacer un esfuerzo añadido para no perder, una vez más, el tren del desarrollo. La próxima reforma del sistema de financiación universitaria e incluso la adaptación de los centros a Bolonia puede ser una oportunidad para poner énfasis en la innovación, en la adaptación a las necesidades de la sociedad y en la captación de nuevos talentos. Junto a ello, y como consecuencia de un marco de ayudas a las empresas más restrictivo, es momento de generar alianzas y economías a escala entre nuestro tejido productivo para afrontar retos importantes que tienen que ver con la generación de tamaño, la internacionalización y, en definitiva, la búsqueda de instrumentos que incidan en la competitividad. Es una tarea que deben impulsar las administraciones, pero sobre todo deben creerse la sociedad y los empresarios.

HUMOR GRÁFICO MANOS LIBRES



HOY SERÁ NOTICIA

► CULTURA

El Musac da a conocer la nueva temporada expositiva que se extenderá hasta enero

El Museo de Arte Contemporáneo de Castilla y León (Musac) presenta las exposiciones que podrán visitarse en el centro cultural hasta enero de 2011.

LEÓN

► PRESUPUESTOS

Comienzan las comparecencias de los consejeros para explicar las cuentas de 2011



La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, comienza las rondas de comparecencias, en este caso ante la Comisión de Hacienda, en las Cortes para informar sobre el proyecto de Ley de Presupuestos de la Comunidad para 2011.

VALLADOLID

LA PRUEBA DEL NUEVE

Los charcos del alcalde

El alcalde de Valladolid parece disfrutar metiéndose en cuanto jardín sale a su paso, pero esta vez ha ido tres pueblos y dos barrios más allá. Sabemos que a Javier León de la Riva le va la marcha, pero el último charco que ha pisado parece ser profundísimo y más cuando la rectificación puede decirse que ha sido a medias. Las referencias que realizó de la nueva ministra de Sanidad, Leire Pajín, resultan inaceptables y han obtenido una lógica contestación. Por más que la ciudadanía vallisoletana pueda estar acostumbrada a una cierta incontinencia verbal trufada de ejemplos en su larga andadura al frente del consistorio, el veterano político se ha vuelto a pasar de la raya. Cualquiera está en su derecho de criticar los nombramientos de un nuevo Gobierno sin necesidad de incurrir en la falta de respeto personal, más si se ostenta una responsabilidad institucional. Él cree que esa postura a la larga le puede dar votos, pero ayer, sin duda, lo que provocó fue mucha preocupación al PP.

EL PAISANO



EMOTIVA DESPEDIDA

De la Vega asume que «siempre se tiene que estar con la maleta hecha» ■ La ya ex vicepresidenta primera del Gobierno, María Teresa Fernández de la Vega, expresó ayer su orgullo por haber formado parte, incluso en los momentos duros, del Ejecutivo de Zapatero, y asumió con normalidad su salida: «Siempre se tiene que estar con la maleta hecha».

LA FRASE

«Cambiar los marineros sirve para poco; con Zapatero de capitán y con este rumbo no vamos a ningún sitio»

MARIANO RAJOY
PRESIDENTE DEL PP



Los Reyes, Chaves, Rubalcaba y Zapatero posan junto a los nuevos ministros: Gómez (i), Jiménez (2i), Aguilar (3d), Jauregui (2d) y Pajín (d). / CHEMA MOYA (EFE)

Zapatero presenta sus cartas

Los cinco nuevos ministros y el flamante vicepresidente primero, que son la última apuesta del jefe del Ejecutivo para ganar las elecciones de 2012, juran sus cargos ante Don Juan Carlos

• La 'resaca' aún colea. Mientras algunos se frotan las manos con los duelos Rubalcaba-Sáenz de Santamaría, otros, como Miguel Sebastián, comparan el acto con los cumpleaños.

AGENCIAS / MADRID

El nuevo vicepresidente primero del Gobierno, Alfredo Pérez Rubalcaba, y los nuevos ministros Ramón Jauregui, Trinidad Jiménez, Valeriano Gómez, Rosa Aguilar y Leire Pajín, además de Manuel Chaves, prometieron ayer sus cargos ante el Rey en un acto celebrado en el Palacio de la Zarzuela.

El evento contó con la presencia de la Reina y se desarrolló en el Salón de Audiencias de la Zarzuela, con la asistencia del presidente del Ejecutivo, José Luis Rodríguez Zapatero, y del ministro de Justicia, Francisco Caamaño, como notario mayor del Reino.

El primero en prometer su cargo ante un ejemplar de la Constitución, otro de la Biblia y un crucifijo, fue Alfredo Pérez Rubalcaba como vicepresidente primero, tras darse lectura al real decreto publicado hoy en el BOE con su nombramiento. A diferencia de sus colegas, el *hombre fuerte* del secretario general del PSOE no tuvo que leer el texto protocolario: se lo sabía de memoria.

A continuación, repitieron la misma formalidad los otros cinco

miembros del Gabinete. También prometió el cargo el vicepresidente tercero, Manuel Chaves, ya que su departamento asume las competencias de la Función Pública y a partir de ahora pasa a denominarse Ministerio de Política Territorial y Administración Pública.

Precisamente, la promesa del cargo del ex presidente andaluz provocó una de las anécdotas de la jornada, cuando al final del acto la Reina Doña Sofía le preguntaba el por qué de su presencia.

El ejemplar de la Carta Magna que se utilizó para esta ceremonia fue editado por encargo de las Cortes en 1980, y se encontraba abierto por el título IV, referido al Gobierno y la Administración. La Biblia utilizada fue editada en Valencia en 1791 y dedicada a Carlos IV, y estaba abierta por el texto Números del Antiguo Testamento.

Tras el acto protocolario, que duró apenas 10 minutos, los Reyes saludaron y felicitaron, entre sonrisas, a los nuevos ministros y conversaron con el jefe del Gobierno y el ministro de Justicia.

Posteriormente, posaron para la fotografía oficial, durante la cual Rubalcaba bromeaba con Doña Sofía, y luego hablaron en pequeños corrillos, uno de ellos formado, quizás de modo sintomático, por el jefe del Estado, Zapatero, Chaves y Rubalcaba.

NERVIOS. En la ceremonia, Pajín y Jiménez se mostraron las más sonrientes, mientras que se vio a un Valeriano Gómez y una Rosa Aguilar quizá algo más nerviosos en la ceremonia solemne.

En el Salón de Audiencias estuvieron presentes también el Jefe de la Casa Real, Alberto Aza; el secre-

tario general, Ricardo Díez Hotchleitner, y el jefe del Cuarto Militar, Antonio de la Corte.

Una vez finalizado el acto, los nuevos ministros se desplazaron a sus respectivos ministerios para tomar posesión de sus cargos.

Lejos de allí, el ministro de Industria, Turismo y Comercio, Miguel Sebastián, uno de los *super-vivientes* de la, presumiblemente, *purga zapateril* -su nombre sonó mucho en las quinielas-, emitió una reflexión en alto muy a tener en cuenta: «Las tomas de posesión son como los cumpleaños, nunca sabes cuántas te quedan». Y es que en el día de la resaca trascendieron informaciones que recalcan la sorpresa de algunos de los salientes al conocer la noticia de su cese o retiro. Así, se pudo saber que, por ejemplo, Fernández de la Vega, hasta dos días antes de la crisis estaba preparando la visita del Papa a España.

Por otra parte, las nuevas caras del poder representan nuevos retos -y broncas con el PP- para la actividad congresual. Así, la diputada del PSOE por Teruel Yolanda Casaus reconoció estar «ansiosa» por ver el próximo duelo parlamentario que a partir del próximo miércoles en el Pleno de la Cámara Baja protagonizarán la portavoz del Grupo Popular, Soraya Sáenz de Santamaría, y el nuevo vicepresidente primero, Alfredo Pérez Rubalcaba. «*Sorayita*, tiembla que viene *Rubab*», avisó en su web; todo un desprecio hacia De la Vega.

¿Vuelta al 'Felipismo'?

El ex presidente del Gobierno Felipe González sostuvo ayer que, justo «en el momento en que está más machacado», se está viendo «el mejor» José Luis Rodríguez Zapatero, debido a que mantiene las reformas estructurales y a que ha logrado un Gabinete reforzado. A su juicio, el actual secretario general del PSOE «ha medido bien los tiempos» puesto que «tocaba» una remodelación en su equipo.

«Es correcto lo que ha hecho y ha puesto a gente potente en áreas importantes del Gobierno. Muy bien, aunque como siempre diré: *Por los resultados los veremos*», advirtió el líder progresista, que se rió cuando se le preguntó si estos cambios pueden ser interpretados como «una vuelta al felipismo». Así, respondió en tono jocoso que «será por eso» por lo que le parece «bien». «No sé si hay alguna clave sucesoria, pero es una muy buena pregunta para el jefe del Ejecutivo, que seguro que la va a contestar». Además, aprovechó para defender a Rubalcaba.

EN DETALLE

Un huelguista para dirigir Trabajo

Como era de suponer los cuchillos vuelan desde Génova en dirección al remodelado equipo de Zapatero. Eso sí, Cospedal y Arenas protagonizaron un pequeño desliz...

Resultaba obvio que en las filas populares no iban a descorchar el champán con la nueva hornada de ministros. Sí que ha sido interesante saber adónde llegaban los ataques. El titular de Trabajo, Valeriano Gómez, que afronta la cartera más complicada, fue blanco de las críticas. Así, la presidenta de la Comunidad de Madrid, Esperanza Aguirre, sostuvo ayer que es «muy difícil» que España pueda salir de la crisis si no hay «convicción», pues este ugetista de carné está «en contra» de la reforma laboral y acudió el 29-S a manifestarse contra esa norma.

Este tercer cambio en el organigrama en el segundo año de legislatura de Zapatero tampoco pasó desapercibido para el presidente de la Xunta de Galicia, Alberto Núñez Feijóo, a cuyo juicio «todo parece indicar» que la remodelación supone solo «un cambio de imagen» mientras permanecen «las mismas políticas» que llevaron a España «a la crisis». La decisión llega «tarde y mal». En parecidos términos se expresó el vicesecretario de Política Local y Autonómica del PP, Javier Arenas: «Este Ejecutivo es tan malo como siempre».

Para la anécdota quedará una conversación a las puertas del Senado captada por las cámaras de una cadena, en la que un senador popular cuestiona a la secretaria general del PP, María Dolores Cospedal, y al presidente del PP andaluz si los cambios de ministros representan una mejoría del Gobierno. «En principio, sí», responde en primera instancia la líder manchega, que luego es matizada por Arenas: «Bueno, no sé si mejor Gobierno, pero proyección pública, sí».

Por otra parte, el vicesecretario de Comunicación del bloque conservador, Esteban González Pons, aseguró que el ministro del Interior, Alfredo Pérez Rubalcaba, es un político «esquivo, difuso, con lengua de doble filo» y de los que daña a la oposición.



'CASO GÜRTEL'

'El Bigotes' regaló coches a Costa y a un ex director de la televisión valenciana ■ Álvaro Pérez Alonso, *El Bigotes*, regaló vehículos al ex secretario general del PPV Ricardo Costa y al ex director de la Radiotelevisión Valenciana Pedro García Gimeno, según consta en un informe policial publicado ayer.



TERRORISMO

Piden dejar salir de la cárcel a un ex jefe de ETA ■ Instituciones Penitenciarias propuso ayer a la Audiencia Nacional que el ex *número uno* de ETA José Luis Álvarez *Txelis*, expulsado en 1998, pueda salir de la cárcel de Nanclares de Oca varias horas al día para hacer un curso de formación.

BARCELONA

El celador de Olot confiesa que mató a una tercera anciana ■ Joan V., el celador detenido por matar a dos ancianas en un geriátrico de Olot (Barcelona), declaró ayer ante el juez que mató a una tercera y que actuó «por amor» para que dejaran de sufrir, por lo que les hizo ingerir lejía.

LOS PROTAGONISTAS DEL DÍA

► **ALFREDO PÉREZ RUBALCABA**
VICEPRESIDENTE PRIMERO Y MINISTRO DEL INTERIOR

«Al Gobierno le quedan muchos días para mejorar España»

El vicepresidente primero del Gobierno, Alfredo Pérez Rubalcaba, manifestó ayer que es consciente de que la acción de Gobierno tiene «una enorme importancia» y puede cambiar «en un solo día» la «vida de muchos ciudadanos», por lo que añadió: «A este Ejecutivo le quedan muchos días para mejorar la vida de los ciudadanos». Así, reiteró que el objetivo del Gabinete socialista, igual que lo era «ayer», es superar la crisis, crear empleo y explicar las reformas, de manera que de su boca se oírán «muy a menudo» las palabras «recuperación», «reforma», «austeridad» y «cohesión». El también ministro del Interior elogió la labor de su antecesora, María Teresa Fernández de la Vega, en particular el trabajo «silencioso», que «no luce», de «urdimbre» del Gobierno y de coordinar carteras que no siempre coinciden, y exaltó también su «impulso» en favor de la igualdad entre hombres y mujeres y para que éstas alcancen la «cuota de responsabilidad» que les corresponde.



► **VALERIANO GÓMEZ**
MINISTRO DE TRABAJO

«No me siento incómodo por defender la reforma laboral»

El nuevo titular de Trabajo, Valeriano Gómez, aseguró ayer que no se siente «incómodo» defendiendo «globalmente» la reforma laboral, para cuyo desarrollo aboga por restaurar el diálogo con los agentes sociales, y auguró que en 2011 se creará empleo neto, aunque no «demasiado». Gómez argumentó que las primeras llamadas telefónicas que hará como ministro serán a empresarios y sindicatos con la esperanza de poder retornar «pronto» al diálogo y a la senda de la «concordia y del consenso». En cuanto a su asistencia a las manifestaciones convocadas durante la huelga general del 29-S, señaló que ha participado «plenamente» en la elaboración, diseño y discusión de la reforma laboral, y que no se siente «incómodo» defendiéndola. No obstante, explicó, ante el clima «antisindical» que se generó en los días previos a la huelga, que sintió la obligación de participar.



► **RAMÓN JÁUREGUI**
MINISTRO DE LA PRESIDENCIA

«Dos tardes con Alfredo me bastarán para ponerme al día»

El ministro de la Presidencia, Ramón Jáuregui, ha sido eurodiputado durante el último año y medio, así que, poco después de tomar cargo, afirmó que tendrá que hacer una «inmersión» en política nacional, aunque nunca la ha abandonado del todo. «Espero que dos tardes, dos lecciones magistrales con Alfredo, me bastarán para ponerme al día», señaló apuntando a Rubalcaba como su mentor. Jáuregui se refirió al actual contexto de crisis como un «momento de grandes cambios» en la Historia y defendió que los ciudadanos reclamen «más política, regular la codicia financiera», frenar las «expresiones de ultraderecha» en las democracias y defender el Estado del bienestar. «No podemos quedarnos quietos», agregó. La tarea del Gobierno, añadió, es trabajar con un espíritu reformista que «permea» en la sociedad.



► **ROSA AGUILAR**
MINISTRA DE MEDIO AMBIENTE, RURAL Y MARINO

«Estoy plenamente identificada con el proyecto socialista»

La nueva ministra de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino, Rosa Aguilar, afirmó ayer que está «plena y totalmente identificada» con el proyecto socialista, en Andalucía y España, y ha pronosticado que el nuevo Gobierno «responderá» a los retos y necesidades de los ciudadanos. Aguilar, que ha estado 18 meses al frente de la Consejería andaluza de Obras Públicas y Vivienda, declaró: «Estoy contenta, feliz con ganas e ilusión con un Gobierno que va a responder a los retos y desafíos que requiere la situación económica». La cordobaesa relató que cuando Zapatero la llamó mantuvieron una conversación «cercana y cálida, en la que me planteó que me quería en el nuevo Gobierno». «Le contesté que era un motivo de orgullo y satisfacción que confiara en mí al frente de Medio Ambiente, pero que tenía que hablar primero con Griñán, que me ofreció su respaldo», continuó.



► **LEIRE PAJÍN**
MINISTRA DE SANIDAD

«Espero estar a la altura de Bibiana Aído»

La nueva ministra de Sanidad, la socialista Leire Pajín, confió en «estar a la altura» de Bibiana Aído, de la que valoró que «pusiera con mayúsculas la igualdad en la mesa del Gobierno», y esperó poder contar con la experiencia, coraje y valía que ha demostrado en estos años. «Le he pedido que siga a mi lado, admiro su trayectoria y para mí sería un lujo contar con una ministra que por primera vez ha encabezado el Ministerio de Igualdad y que va a seguir brillando en lo que se refiere a la importancia porque la igualdad de oportunidades es fundamental para el Gobierno, es su seña de identidad», expresó. Pajín mostró su intención de esforzarse «por estar a la altura de la responsabilidad que le han querido dar» y se comprometió a trabajar con las comunidades autónomas para garantizar la mejor Sanidad a los ciudadanos.



► **TRINIDAD JIMÉNEZ**
MINISTRA DE ASUNTOS EXTERIORES Y DE COOPERACIÓN

«El diálogo es la mejor opción para llegar a acuerdos»

La nueva ministra de Asuntos Exteriores y de Cooperación, Trinidad Jiménez, se fijó como primer objetivo de su política «reforzar» la presencia de España en la región de Asia Pacífico, sobre todo en el plano económico y con el fin último de contribuir a la salida de la actual crisis que padecen las arcas patrias. Como segundo compromiso de la política que dirigirá a partir de ahora, citó el multilateralismo y la defensa de los Derechos Humanos, que tienen como principal instrumento de acción el «respeto», con el «convencimiento de que mantener el diálogo es la mejor opción para llegar a acuerdos». En este sentido, se mostró a favor de mantener un «diálogo crítico» cuando sea necesario, pero siempre bajo la base del respeto, que es la «esencia» de la diplomacia de este Gobierno. También alabó el trabajo de su antecesor en el cargo, Miguel Ángel Moratinos.



► CÁDIZ

España, Reino Unido y Gibraltar reanudan las reuniones del Foro del Diálogo

EFE / MADRID-CÁDIZ

Tras la tormenta llega la calma. Los Gobiernos de España, Reino Unido y Gibraltar decidieron ayer reanudar en los próximos días las reuniones del Foro de Diálogo en materias como la cooperación policial y marítima, a pesar del litigio sobre la soberanía de las aguas que rodean a la colonia.

Las reuniones técnicas que fueron suspendidas el pasado día 13 se celebrarán la última semana de este mes y la primera de noviembre en el *Peñón*, Madrid y Algeciras. Estos encuentros tratarán sobre cinco áreas: medioambiente, educación, comunicación y seguridad marítimas, visados y fiscalidad.

En cuanto a la cooperación policial, judicial y aduanera, el asunto más espinoso, será tratado en una reunión a nivel político con el fin de analizar posibles fórmulas que eviten los incidentes ocurridos en los últimos meses entre las patrulleras de la Guardia Civil y de la Policía de la *Roca*. En la nota, no se especifica cuándo tendrá lugar la reunión sobre esta última materia. «Los participantes en el Foro de Diálogo hemos reafirmado nuestro compromiso con el mantenimiento de una atmósfera constructiva de confianza mutua y cooperación para los objetivos del Foro y hemos constatado nuestro apoyo a la idea de que esa cooperación y confianza mutuas deberían convertirse en la norma en todos los ámbitos posibles», recalca el documento.

Para el PP no hay lugar a dudas. El diputado José Landaluce indicó: «Quien toca la música es Caruana y se para o se sigue cuando él quiere».



El 'Peñón', fuente de polémicas.

VIOLENCIA MACHISTA

El TC avala imponer al maltratador una orden de alejamiento aunque la víctima no la pida ■ El Tribunal Constitucional avaló ayer la legalidad de imponer una orden de alejamiento en los casos de violencia machista, incluso en aquellas ocasiones en los que la víctima no lo haya solicitado o cuando se oponga a separarse de su agresor.



LA CIFRA

302.500

Dólares (unos 216.000 euros) es lo que ha costado la Barbie más cara del mundo. La muñeca iba ataviada con un collar realizado con un diamante y fue vendida en Christie's.

El canon digital es ilegal

Clara distinción. La UE estima que la tasa solo puede aplicarse a los particulares, pero no a empresas y profesionales

Perjuicios. Pese a reconocer los agravios que ocasiona la copia privada, el Tribunal dice que el daño a los autores es «mínimo»

AGENCIAS / BRUSELAS La polémica sobre el canon digital en España vuelve a escena. Y no porque sus defensores y detractores hayan retomado el eterno debate sobre su necesidad o su legitimidad, sino que ha sido el Tribunal de Justicia de la Unión Europea (TUE) el que ha entrado en este terreno. Así, este organismo avaló ayer la tasa que se aplica a equipos de reproducción destinados a particulares para uso privado, pero declaró ilegal imponerlo indiscriminadamente a empresas y profesionales que, claramente, adquieren los aparatos y soportes de reproducción digital para finalidades ajenas a la copia privada. El dictamen se refiere al litigio que enfrenta a la Sociedad General de Autores (SGAE) con la empresa Padawan, que comercializa disposi-

tivos de almacenamiento electrónico, entre otros CDs, DVDs y aparatos de Mp3. La SGAE reclamó a la firma con sede en Barcelona el pago de una compensación por copia privada por importe de 16.759,25 euros correspondiente a los dispositivos de almacenamiento vendidos por la firma entre 2002 y 2004. El caso acabó ante la Audiencia Provincial de Barcelona, que preguntó al Tribunal de Justicia de la UE si el sistema de gravamen español es conforme con la normativa. La Audiencia señaló que de la respuesta del TUE depende el derecho de la SGAE a reclamar la compensación que correspondería por todos los dispositivos de almacenamiento comercializados o solo sobre los que presumiblemente se hayan destinado a la copia privada.

En su sentencia de ayer, el Tribunal declara que un sistema de tasa por copia privada solo es compatible con la normativa comunitaria «en caso de que los aparatos y soportes de reproducción en cuestión puedan utilizarse para realizar copias privadas y, por lo tanto, causar un perjuicio a los autores de obras protegidas», si bien consideró que este daño puede resultar «mínimo». Por otra parte, afirmó que una vez que los equipos en cuestión están en manos de «personas físicas» para fines privados, «no es necesario verificar en modo alguno que éstas hayan realizado copias privadas». En ese sentido, consideró que la mera capacidad de dichos equipos o aparatos para realizar copias «basta para justificar la aplicación del canon por copia privada, siem-

pre y cuando dichos equipos o aparatos se hayan puesto a disposición de personas físicas en condición de usuarios privados». **CONTENTOS.** La decisión tomada por el Tribunal europeo generó rápidamente numerosas reacciones. Por un lado, y nada más conocer el fallo, la ministra de Cultura, Ángeles González-Sinde, anunció que el Gobierno buscará «una alternativa» junto a «los otros países europeos que se van a ver afectados». Horas más tarde, añadió que la sentencia «despeja todas las dudas sobre la legalidad» del canon, pues «recoge y reconoce» el derecho de los autores y creadores a percibir una compensación equitativa por la copia privada de sus obras, al tiempo que solicita «afinar el mecanismo para aplicar

esa compensación a los profesionales y empresas». También lo celebró Ana María Méndez, dueña de Padawan, que señaló: «Estoy muy satisfecha: la sentencia es muy coherente y justa». Asimismo, la decisión contenta a la Asociación de las empresas de electrónica, tecnologías de la información y telecomunicaciones (Aetic), que consideró que evitará «el enriquecimiento injusto que supone gravar a un sector profesional que no se hace copia privada», mientras que la patronal de tecnologías Asimelec confió en una rápida modificación de la norma. En esta línea, el PP, contrario al canon, se felicitó por el dictamen y opinó que «el primer trabajo» del nuevo vicepresidente del Gobierno, Alfredo Pérez Rubalcaba, será eliminar ese «grillete». También con peticiones de rectificación de la actual normativa reaccionaron las asociaciones de internautas, que exigen al Gobierno que «tome muy buena nota» del Tribunal comunitario. «Eleva el canon al BOE fue en su momento una difamación del Estado de Derecho», manifestó el presidente de la Asociación de Internautas, Víctor Domingo.

		Lotería Nacional SORTEO DEL JUEVES		SORTEO 83 10		SORTEO DEL DÍA 21 DE OCTUBRE DE 2010 Seis series de 100.000 billetes cada una Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a cada una de las seis series de los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios caducan a los tres meses, contados a partir del día siguiente al de la celebración del sorteo					
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete	Números Euros/Billete		
15100 300 15110 360 15120 300 15130 300 15140 300 15150 300 15160 300 15170 300 15180 300 15190 300	15101 330 15111 330 15121 8.130 15131 330 15141 330 15151 330 15161 330 15171 330 15181 330 15191 330	15102 330 15112 330 15122 300.000 15132 330 15142 330 15152 330 15162 330 15172 390 15182 330 15192 330	15103 300 15113 300 15123 8.100 15133 300 15143 300 15153 300 15163 300 15173 300 15183 300 15193 300	15104 300 15114 300 15124 300 15134 300 15144 300 15154 450 15164 300 15174 300 15184 300 15194 450	15105 300 15115 450 15125 300 15135 300 15145 300 15155 360 15165 300 15175 300 15185 300 15195 300	15106 330 15116 330 15126 330 15136 330 15146 330 15156 330 15166 330 15176 330 15186 330 15196 330	15107 300 15117 300 15127 300 15137 300 15147 300 15157 300 15167 300 15177 300 15187 300 15197 300	15108 300 15118 300 15128 300 15138 300 15148 300 15158 300 15168 300 15178 300 15188 300 15198 300	15109 300 15119 300 15129 300 15139 300 15149 300 15159 300 15169 300 15179 300 15189 300 15199 300		
95400 300 95410 360 95420 300 95430 300 95440 300 95450 300 95460 300 95470 300 95480 300 95490 300	95401 330 95411 330 95421 330 95431 4.695 95441 330 95451 330 95461 330 95471 330 95481 330 95491 330	95402 330 95412 330 95422 480 95432 60.030 95442 330 95452 330 95462 330 95472 390 95482 330 95492 330	95403 300 95413 300 95423 300 95433 4.665 95443 300 95453 300 95463 300 95473 300 95483 300 95493 300	95404 300 95414 300 95424 300 95434 300 95444 300 95454 300 95464 300 95474 450 95484 300 95494 300	95405 300 95415 300 95425 300 95435 300 95445 300 95455 360 95465 300 95475 300 95485 300 95495 300	95406 330 95416 330 95426 330 95436 330 95446 330 95456 330 95466 330 95476 330 95486 330 95496 330	95407 300 95417 300 95427 300 95437 300 95447 300 95457 300 95467 300 95477 300 95487 300 95497 300	95408 300 95418 300 95428 300 95438 300 95448 300 95458 300 95468 300 95478 300 95488 300 95498 300	95409 300 95419 300 95429 300 95439 300 95449 300 95459 300 95469 300 95479 300 95489 300 95499 300		
Terminaciones 10 60	Terminaciones 1 30	Terminaciones 5122 1.230 122 480 502 180 652 180 22 180 72 90 2 30	Terminaciones 4243 750 5723 750 7473 750 043 150	Terminaciones 154 150 194 150 474 150	Terminaciones 115 150 305 150 385 150 55 60	Terminaciones 8896 780 976 180 6 30	Terminaciones 767 150				
ESTE SORTEO ADJUDICA 2.127.000 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 12.600.000 EUROS											
			PREMIO ESPECIAL 1.170.000 € Núm. 15122 PRIMER PREMIO		FRACCIÓN 6.ª	SERIE 1.ª	PREMIO ACUMULADO 1.200.000 €				



TEMPORAL

El tifón 'Megi' deja 630.000 afectados en Filipinas ■ Más de 630.000 personas se han visto afectadas, entre ellas 20 muertos, por el tifón Megi a su paso por Luzón, la mayor isla de las Filipinas. Unas 19.000 casas fueron destruidas y otras 63.000 dañadas. China tuvo que evacuar ayer a más de 150.000 personas ante la llegada de este fenómeno.

LA FRASE

«Se han comenzado a levantar 600 viviendas en Cisjordania desde que finalizó la moratoria»

HAGIT OFRAN
ONG ISRAELÍ 'PAZ AHORA'

Los talibán emplean a niños como espías y para preparar sus armas

El grupo insurgente afgano asegura que el grueso de sus fondos económicos procede de Reino Unido y advierte de que cualquier país está amenazado de posibles atentados

• Saed Amir, de 10 años, explica que suele llevar balas a los combatientes y está orgulloso con su trabajo, mientras que su primo expresa su amor por los terroristas.

EUROPA PRESS / LONDRES

Una vez más los talibán utilizan de escudo a los menores. El grupo insurgente está empleando a niños para preparar las armas de sus milicianos, llevar la munición en el campo de batalla y, principalmente, como espías, según una investigación realizada por la cadena británica *Sky News*. Asimismo, un comandante rebelde aseguró que tienen personas en numerosos países en los que podrían atentar en cualquier momento.

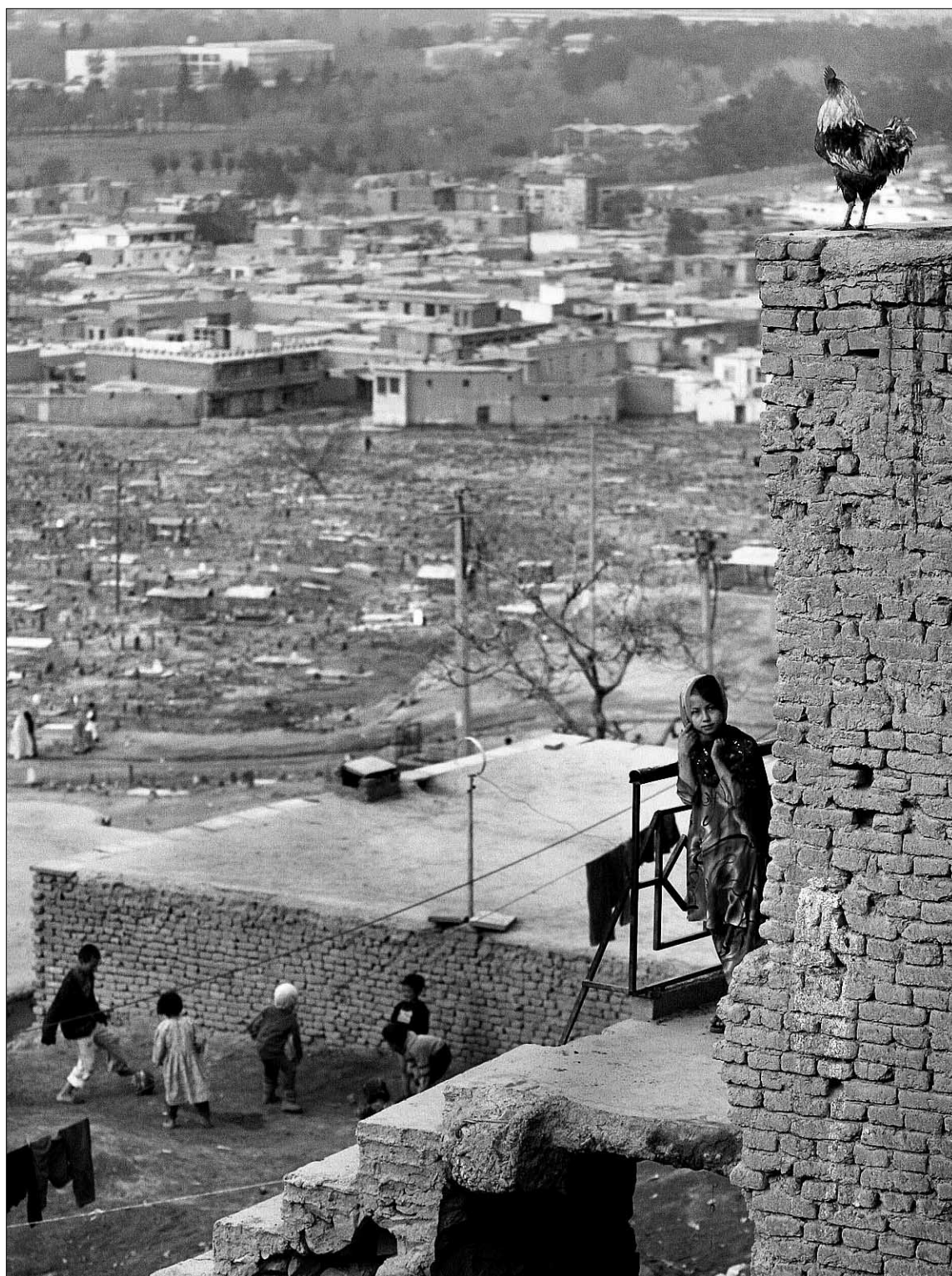
El medio de comunicación audiovisual constató sobre el terreno de Helmand, donde está desplegado el grueso del contingente británico en Afganistán, cómo los pequeños estudian las tácticas de desminado de las fuerzas extranjeras y luego pasan la información sobre los métodos usados al grupo insurgente, que a su vez adapta sus bombas para evitar su detección y provocar un número mayor de bajas.

Asimismo, los chavales son quienes les informan sobre los movimientos de tropas y las patrullas, con el fin de que los talibán puedan llevar a cabo ataques con el máximo impacto posible.

Según *Sky News*, uno de sus equipos visitó una localidad en la provincia de Kunar, próxima a la frontera con Pakistán y que se está convirtiendo en el nuevo bastión de los terroristas, y pudo verificar que la mayoría de los niños estaban implicados en alguna medida en las actividades de los insurgentes.

Así, Saed Amir, de 10 años, explicó que suele llevar balas a los combatientes, les ayuda a preparar sus armas y se mostró orgulloso de su trabajo, mientras que su primo Aizatula Mashawani, de 15 años, expresó sin rodeos su amor por los talibán.

Todos ellos, además, confiesan que no están siendo coaccionados por nadie. «No les tengo ningún miedo, es más, les quiero, ellos son nuestros héroes, porque las fuerzas de la coalición nos bombardean nuestros hogares y nos hacen daño. Son los talibanes los que nos sacan la cara y están



Los niños afganos actúan cada vez más como 'escudos' de los talibanes. / EFE

luchando por nosotros», defendió este menor afgano.

Por otra parte, un comandante regional talibán apuntó en el reportaje de la cadena inglesa que el grueso de los fondos con los que financia sus actividades este grupo islamista procede de Reino Unido. El insurgente señaló que actualmente cuenta con 1.000 milicianos a su mando, escoltado por 30 hombres armados. También aseguró haber recibido autorización especial de los dirigentes ta-

libán para hablar con la prensa, reveló que reciben dinero de personas particulares que hacen donativos en centros comunitarios y mezquitas de todo el mundo, siendo Reino Unido la principal fuente de ingresos.

«Nosotros no somos como un Gobierno de un país, dependemos de los particulares. Conseguimos ayudas económicas de nuestros hermanos musulmanes británicos para la Yihad», explicó el comandante rebelde.

«Es la obligación de todos los islamistas de pagar para la Yihad; así es como conseguimos nuestro presupuesto y podemos comprar nuestro armamento», agregó.

INTIMIDAR AL MUNDO. El violento grupo siempre se muestra amenazante con el mundo. «Nuestros hermanos en Reino Unido y Pakistán son ricos y envían el dinero a nuestros líderes que nos lo distribuyen. Lo usamos para lo que necesitamos, para mantener

EN DETALLE

► Suministros de la OTAN.

La organización internacional ha suministrado salvoconductos por las áreas que controla e incluso «en alguna rara ocasión» transporte aéreo a los negociadores talibanes, según informó ayer el diario británico *The Times*. Desde que a finales del año pasado, la OTAN decidió apoyar tácitamente algunas negociaciones del Gobierno afgano con los insurgentes, se ha acelerado el proceso y facilitado la celebración de conversaciones directas en Kabul.

► Más concesiones.

El nuevo Alto Consejo de Paz afirmó ayer que está dispuesto a hacer concesiones para conseguir que los insurgentes dialoguen, pero también reiteró la demanda del Gobierno de Afganistán y Estados Unidos de que renuncien a la violencia. Las dispensas que están dispuestos a ofrecer a los milicianos son puestos de trabajo, viviendas y dinero. La formación de este organismo, que cuenta con 70 miembros, fue propuesta por el presidente afgano, Hamid Karzai, con el propósito de poner fin a la guerra y recibió el apoyo de una jirga o asamblea tradicional. Por su parte, el grupo terrorista siempre ha insistido en que para sentarse a negociar con el Ejecutivo antes deben salir del país los casi 150.000 soldados extranjeros que están desplegados allí.

► El análisis de EEUU.

El presidente de Estados Unidos, Barack Obama, y su equipo de seguridad nacional analizó ayer su reunión mensual de los intentos de diálogo entre el Gobierno de Karzai y el movimiento talibán, así como las últimas operaciones militares. La Casa Blanca abordó la necesidad de aumentar la presión en las zonas consideradas como refugio para los terroristas en las áreas tribales de la frontera entre Pakistán y Afganistán. Obama declaró su apoyo a las conversaciones del Ejecutivo afgano con líderes terroristas, aunque no ve con buenos ojos que los cabecillas salgan de sus territorios con la ayuda de las tropas de la OTAN.

la lucha», señaló, asegurando que cuentan con personas en toda Europa y Estados Unidos dispuestas a perpetrar atentados. «Enviamos un mensaje a todos los países de que les atacaremos en cualquier momento. Podría ser en las dos próximas semanas u hoy, mañana o pasado mañana. Reino Unido tampoco está fuera de nuestro alcance», indicó, aclarando que cuentan con «personas de fiar que nos escucharán y están esperando nuestras órdenes».

Muñoveros acogerá el acto de
cierre del VI Circuito de Carreras
Pedestres de Segovia. PÁGINA 35



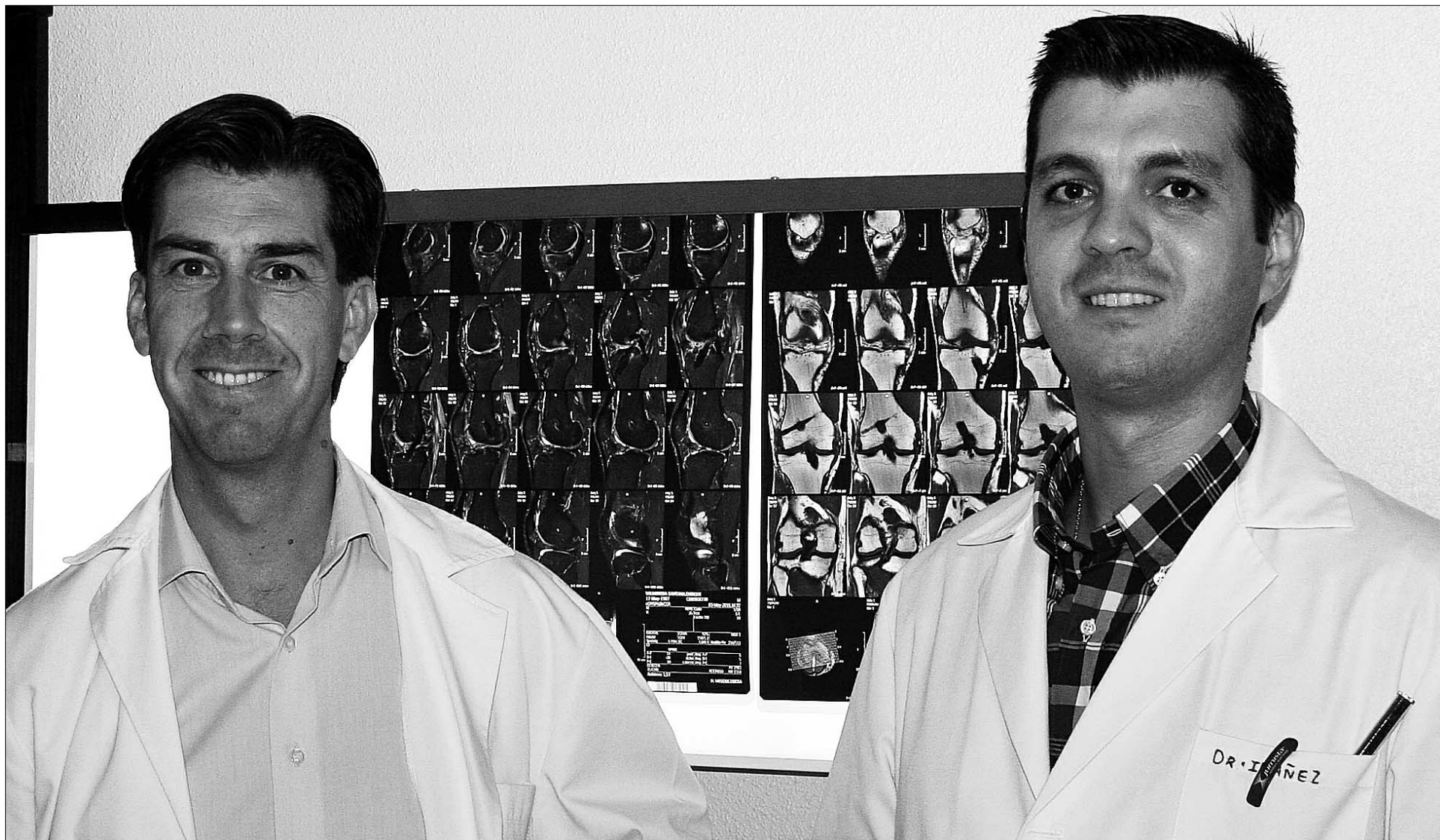
Imagen de la salida de la
prueba del año pasado
de Palazuelos de Eresma

BALONCESTO. Cantimpalos toma el liderato de la Liga Senior Provincial. PÁGINA 35

TENIS. Muriel Frades, subcampeona en el 'Torneo Intercidades' celebrado en Lisboa. PÁGINA 37

POLIDEPORTIVO

MEDICINA DEPORTIVA



Los doctores Alberto Rodrigo y Juan María Ibáñez, junto a unas radiografías en su consulta del Hospital de la Misericordia. / EL ADELANTADO

Recupérese como **Xavi o Nadal**

Los traumatólogos Juan María Ibáñez y Alberto Rodrigo son pioneros en Segovia en la inyección de plasma rico en plaquetas, un tratamiento seguido por los deportistas de élite para curarse más rápido de sus lesiones

DAVID LÓPEZ PRIETO / SEGOVIA

Juan María Ibáñez y Alberto Rodrigo son dos traumatólogos amantes del deporte y pioneros en Segovia de una técnica habitual de recuperación de las lesiones de las estrellas del deporte. Se trata de la inyección de plasma rico en plaquetas, un tratamiento que "se conoce más porque viene relacionado con deportistas de élite como Rafael Nadal o Tiger Woods. Pero la mayoría de los segovianos no saben que esta técnica es accesible para toda la población, y que ya la hemos utilizado con éxito en algún paciente de aquí", destaca el doctor Ibáñez.

Esta técnica viene siendo realizada en el Hospital de la Misericordia desde antes del verano por estos doctores, que son además los traumatólogos oficiales de la Delegación Provincial de Fútbol, y por cuyas manos han pasado jugadores de muchos equipos segovianos y de distintos deportes.

Así, últimamente han tratado con resultado óptimo una osteo-

patía de pubis, y también se ha usado esta técnica como suplemento en cirujías. "Ahora existe un 'boom' entre los deportistas de élite, y a muchos de ellos se le está aplicando en las cirujías, como es el caso de el motociclista Fonsi Nieto, que vino a España a tratarse con mucho éxito", como explica el doctor Rodrigo.

Otros de los beneficiados de este método han sido los jugadores barcelonistas Puyol, Xavi y Pedro. Así, la prensa deportiva nacional como el diario Marca también se

hizo eco de "las recuperaciones milagrosas" de estas estrellas del balón, gracias a la infiltración con plasma enriquecido.

AL ALCANCE DE TODOS. Al respecto de este novedoso tratamiento, los dos doctores están de acuerdo en decir que "hoy en día las técnicas médicas que se les aplican a los deportistas de élite son las mismas de las que puede beneficiarse cualquier ciudadano de a pie". Eso sí, el factor que di-

ferencia a unos de otros es "la disposición de los médicos, en el sentido de que un deportista de alto nivel cuenta con medios casi ilimitados", explican.

AFICIÓN POR EL DEPORTE. Esta es la tercera temporada para estos dos traumatólogos como responsables médicos de la Delegación Provincial de Fútbol de Segovia. Además, a esto se une la afición de ambos al deporte. No en vano, Alberto Rodrigo llegó a jugar en las

categorías inferiores del Numancia, participando incluso con el filial, que en las últimas temporadas milita en Tercera División. Por su parte, Juan María Ibáñez, confiesa practicar tenis y bicicleta.

Por ello, manifiestan que "es muy importante que un médico que se dedique a tratar a deportistas haya sido practicante o sea aficionado de algún deporte. De esta manera, se logra acortar la distancia entre doctor y paciente, ya que el especialista conoce las exigencias de, por ejemplo, el futbolista al que trata, al haberlas vivido él mismo anteriormente".

Además, ambos tienen claro que los deportistas "son pacientes especiales, ya que no quieren demoras en sus periodos de recuperación, y también buscan que el médico que tienen delante les entienda. Da igual que sean de Primera o de Tercera División". Por ello, concluyen que, en muchas ocasiones "nuestra labor es la de 'frenar ese espíritu', ya que cada cosa lleva su tiempo".

Una infiltración que no es un dopaje

La inyección de plasma rico en plaquetas no tiene ninguna contraindicación, ya que se utiliza la propia sangre del paciente, por lo que no hay ningún problema de rechazo o intolerancia. Para su realización se extrae una cantidad de sangre, se centrifuga y, con ello, se consigue separar sus diferentes fracciones. El doctor se queda con una de esas partes, las plaquetas, que cuentan con los factores de crecimiento (proteínas), utilizadas por el cuerpo para regenerar y reparar tejidos. Así después, al infiltrar esa sustancia en el paciente el cuerpo trabaja y se

recupera a más velocidad, porque se aporta más factores de crecimiento de los que el cuerpo usa habitualmente. Todo el proceso se realiza con medidas de total asepsia para que no haya ningún tipo de infección.

De esta manera, hay que recordar que es que en esta técnica no se infiltran sustancias extrañas al paciente y no potencia una actividad extra del cuerpo, simplemente acelera la regeneración natural de un tejido dañado. Por eso este tratamiento no puede considerarse como dopaje.

DESDE LA GRADA



SERGIO PERELA

Esperanzados

En alguna otra ocasión, en este mismo espacio, me he dirigido con vehemencia hacia la mala gestión de la Federación de Baloncesto segoviana. Hoy, con la temporada senior empezada y un margen para el equipo recién llegado, tengo que escribir para darles alientos y ánimo. Han entrado con muchas ganas, con un enorme soplo de aire fresco, ideas nuevas y tirón de orejas para los que estamos del otro lado, creo que poca receptividad de parte de los federados. Me refiero a pereza a la hora de entrar a innovar.

Pongo por ejemplo dos detalles que me parecen dignos de aplaudir. Primero, la idea de volver a formar una competición femenina. No tengo claro si saldrá o no, ellos tampoco, pero al menos han lanzado la propuesta y han buscado cómo hacerlo. Tal vez no salga esta temporada, pero quizá la siguiente sí. Lo importante es proponer y que la calle sepa, y las chicas que quieren seguir jugando más, que hay voluntad de que lo hagan.

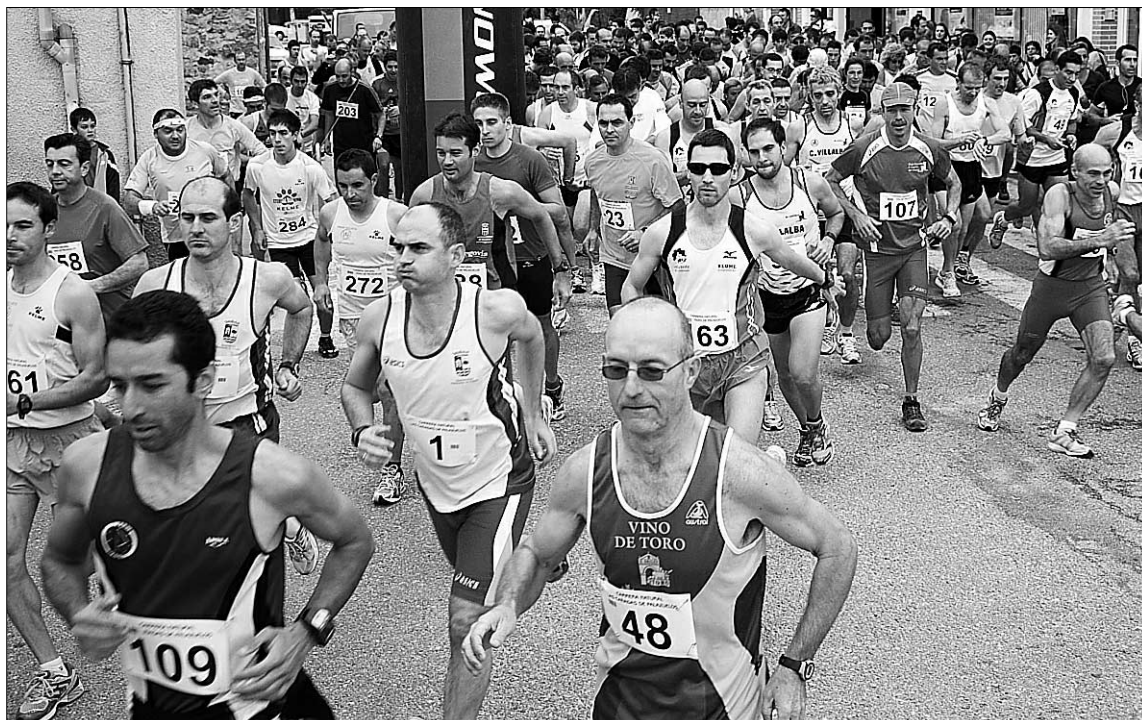
Otro detalle es realmente ilusionante. O debe serlo para que el baloncesto sobreviva y perdure en Segovia. Cada pareja arbitral está compuesta por un veterano y un novel, árbitros jóvenes, desde luego más que los jugadores que permanecemos. El primer día hizo falta avisar de que no se les metiera presión, el segundo no. Porque algunos de ellos han aguantado bien algunos improprios. Y están aprendiendo, y están pitando partidos que no son fáciles y en los que hay mucho contacto. Y alguno saldrá adelante. Es un noticiario para todos.

Merece la pena seguir atentamente el trabajo de la juventud que ha llegado a un deporte en el que, tras años de inactividad, parece que los viejos huesos crujen como lo suelen hacer justo antes de ponerse en marcha. El mensaje, en este caso, debe ser doble. Primero, a todos los que gustan del baloncesto y lo practican, colaboración: hay voluntad, así que estemos también con ella, para ayudar, para que los nuevos árbitros se aclimaten, para que mañana haya nuevos jugadores y no seamos siempre los mismos en la cancha.

A los que llegan, calma, que no hace falta correr, y que todo lo que no se ha hecho antes permite que todo lo que se haga sea nuevo y aporte. Eso, por un lado, también es facilitar las cosas.

ATLETISMO

POPULAR



Salida de la edición del año pasado de la carrera pedestre de Palazuelos de Eresma. / KAMARERO

Muñoveros acogerá el acto de cierre del Circuito de Carreras Pedestres el 6 de noviembre

La carrera de Las Cañadas de Palazuelos, prevista para el domingo, se ha suspendido, al igual que se hizo con la de Otero de Herreros

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El acto de cierre del sexto Circuito de Carreras Pedestres Ciudad de Segovia se celebrará en Muñoveros el sábado 6 de noviembre a las 19:30 horas, en el salón de actos

del ayuntamiento de la localidad.

En esta sexta edición del Circuito han tenido que ser suspendidas dos carreras por causas ajenas a la organización, aunque esto no ha empañado el éxito de participación,

superando los mil participantes entre todas las categorías.

Así, no se pudo disputar la prueba prevista para el 26 de septiembre en Otero de Herreros, ni la que tendría que disputarse es-

te domingo, la de Las Cañadas de Palazuelos.

LISTA DE PREMIADOS. Vistas estas incidencias, y dado que en las normas que figuraban en el díptico (en su punto siete) se establecía que cada corredor debía de completar al menos cinco de las siete pruebas, los clubes que forman el Circuito han decidido que optarán al premio establecido por la organización todos los corredores que hayan completado cuatro de las cinco pruebas celebradas. Esta lista de agraciados la componen:

- Juan Pedro Aragoneses Maroto.
- José Antonio Ayuso.
- Javier Cabrero Gómez.
- Luis Cubo Heredero.
- Eduardo Escudero Martín.
- Jesús García del Caño.
- Juan Garcimartín Casado.
- Luis Gil Montes.
- Pedro Luis Gómez Moreno.
- Juan Carlos González Cabrera.
- Víctor González Sanz.
- Sergio López Gómez.
- Rubén Manrique Tabanera.
- Jose Luis Martín Torres.
- Fernando Mínguez Migueláñez.
- David Monge Hernando.
- Francisco Javier Nieto González.
- Jesús Peña González.
- Carlos Rojo Gómez.
- Juan Sanz del Barrio.
- Fco. Javier Sanz Martín.
- Eduardo Serrano Hernán.
- Agustín Suñer.
- David Zamarro Bernal.

De esta manera, el próximo 6 de noviembre en Muñoveros se celebrará una charla-coloquio y se entregaran los diplomas y obsequios a todos los corredores anteriormente citados.

Para finalizar este evento se invitará a todos los asistentes a un aperitivo.

BALONCESTO

SENIOR PROVINCIAL

Cantimpalos toma el liderato de la Liga Senior Provincial

BALONCESTO SENIOR PROV.

JORNADA 2

DIBAQ - CDB BLUES	(APLAZADO)
CD BASE - MONTERESMA	41-42
GASOLEOS MARTIN - CBS	71-50
MUÑOZ VELUX - COLUNGA L. DENTAL	73-79
CERV. DICANO - CUELLAR EUFON	38-63
SEGOBASKET - CB CAUCENSE	57-36
CANTIMPALOS - BASKET 34	65-23

	J	G	P	PF	PC	Pt
1 CANTIMPALOS	2	2	0	128	72	4
2 GASOLEOS MARTIN	2	2	0	122	91	4
3 MUÑOZ PIEL VELUX	2	1	1	141	125	3
4 CUELLAR EUFON	2	1	1	109	106	3
5 SEGOBASKET	2	1	1	121	106	3
6 COLUNGA LASER	2	1	1	128	136	3
7 CB CAUCENSE	2	1	1	81	95	3
8 CERVECERIA DICANO	2	1	1	83	105	3
9 CBS	2	1	1	100	109	3
10 MONTERESMA	2	1	1	83	92	3
11 CDB BLUES	1	1	0	70	64	2
12 CD BASE	2	0	2	79	87	2
13 BASKET 34	2	0	2	61	115	2
14 DIBAQ	1	0	1	42	45	1

PRÓXIMA JORNADA

CB CAUCENSE - DIBAQ
BALONCESTO CUELLAR EUFON - CDB BLUES
MONTERESMA - SEGOBASKET
CBS - CD BASE
BASKET 34 - COLUNGA LASER DENTAL
MUÑOZ PIEL VELUX - CERVECERIA DICANO
CANTIMPALOS - GASOLEOS MARTIN

D.L.P. / SEGOVIA

El Cantimpalos es el nuevo líder de la Liga Senior Provincial de baloncesto, después de ganar con claridad al Basket 34 por 65 a 23. Los cantimpalenses no conocen la derrota tras dos jornadas, y se mantiene invicto junto al Gasóleos Martín, que se impuso al CBS por 71 a 50. Precisamente Cantimpalos y Gasóleos se ven las caras el domingo.

Los horarios de la tercera jornada, que se celebrará este fin de semana son los siguientes:

CB Caucense-Dibaq (mañana

sábado a las 16:00 horas, en Coca); Cuéllar Eufón-CDB Blues (mañana a las 18:00 horas, en Cuéllar); Monteresma-Segobasket (mañana a las 20:30, en el pabellón Enrique Serichol); CBS-CD Base (el domingo, a las 10:00 horas en el Agustín Fernández); Basket 34- Colunga Laser Dental (domingo, a las 11:30 en el Agustín Fernández); Muñiz Piel Velux-Cervecería Dicano (domingo a las 13:00 horas, en el Agustín Fernández); y Cantimpalos-Gasóleos Martín (el domingo a las 19:00, en Cantimpalos).

TENIS

Pedro Muñoz se reunió con los responsables del Consejo Superior de Deportes

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Presidente de la Asociación Iberoamericana de Tenis (AIT), y Presidente de Honor del Torneo Villa de El Espinar, Pedro Muñoz, se reunió el lunes con los máximos responsables del Consejo Superior de Deportes. En esta reunión aprovechó, entre otros temas, para informar de la celebración de los Campeonatos Iberoamericanos de Tenis para categorías infantiles y alevines, en las finales de su fase nacional, celebrados en Valladolid.

Ctra. Segovia, 28
CANTALEJO (Segovia)
Telfs. 676 83 72 73
921 52 12 36

LIQUIDACIÓN DE TEMPORADA CRASHRACING-MX

CAMISETAS	20 €
GUANTES	20 €
PANTALONES	40 €
EQUIPACIONES	60 €

SUDADERAS Y CAMISAS CALLE PRECIO NETO

CASCOS MOTO TROY LEE **20% DTO.**
ROPA BICI DESCENSO TEMPORADA 2010 **20% DTO.**

PETOS
antes 115 € ahora **90 €**

CASCOS descenso bici
antes 250 € ahora **190 €**

COLLARÍN Leatt Brace
antes 215 € ahora **199 €**

ACEITES Castrol TTS
ahora **72 €** la caja de 12



AYUNTAMIENTO DE
SEGOVIA

Deporte Municipal



institutomunicipal
deportessegovia



El concejal de Deportes del Ayuntamiento de Segovia, Javier Arranz, junto a un cartel del Instituto Municipal de Deportes. / EL ADELANTADO

El Ayuntamiento apuesta por las ventajas sociales en los Precios Públicos deportivos para 2011

El Instituto Municipal de Deportes también ha acordado mantener las reducciones sociales en el uso de instalaciones deportivas para facilitar la participación de determinados colectivos

EL ADELANTADO / SEGOVIA

El Instituto Municipal de Deportes continúa con su política de hacer el deporte accesible a todos y, por ello, en Junta Ordinaria se ha aprobado la congelación de Precios Públicos que se verá recogida en la Ordenanza del ejercicio 2011, a propuesta del concejal de Deportes y Vicepresidente del IMD, Javier Arranz, una decisión que tendrá que ser refrendada por el Pleno del Ayuntamiento de Se-

govia del mes de octubre.

Y es que, teniendo en cuenta la situación de crisis económica actual, el Instituto Municipal de Deportes además ha acordado mantener las reducciones sociales en el uso de instalaciones deportivas para facilitar la participación de determinados colectivos en actividades deportivas municipales.

De esa manera, los mayores de 65 años o aquellas personas

con discapacidad física o psíquica en grado igual o superior al 33% tendrán derecho a una reducción del 50% en el precio fijado por participar o usar instalaciones deportivas municipales; la misma reducción la tendrán las entidades sin ánimo de lucro para la realización de actividades deportivas en instalaciones municipales con personas con discapacidad física o psíquica y con mayores de 65 años.

Los jóvenes titulares del Carnet Segovia Joven se beneficiarán de una reducción del 25% y el mismo descuento tendrán las familias numerosas y las personas en paro.

PISCINA CUBIERTA. Con carácter excepcional se fijarán las siguientes reducciones generales para el uso de la Piscina Cubierta José Carlos Casado:

10 % por la participación en cursos de natación los colecti-

vos siguientes:

- Personas con discapacidad física o psíquica igual o superior al 33%.

- Mayores de 65 años.

- Los titulares del Carnet Joven emitido por la Concejalía de Educación, Juventud y Deportes del Excelentísimo Ayuntamiento de Segovia.

- Los miembros de las familias numerosas reconocidas como tal a tenor de lo establecido en la Ley 40/2.003 de 18 de noviembre de protección a las familias numerosas.

- Las personas en situación de desempleo.

40% en entradas, bonos mensuales y de 15 baños los colectivos siguientes:

- Personas con discapacidad física o psíquica igual o superior al 33%.

- Mayores de 65 años.

10 % en entradas, bonos mensuales y de 15 baños los colectivos siguientes:

- Los titulares del Carnet Joven emitido por la Concejalía de Educación, Juventud y Deportes del Excelentísimo Ayuntamiento de Segovia.

- Los miembros de las familias numerosas reconocidas como tal a tenor de lo establecido en la Ley 40/2.003 de 18 de noviembre de protección a las familias numerosas.

- Las personas en situación de desempleo.

10% en el uso de la piscina cubierta (calles y piscina completa) los siguientes colectivos:

- Aquellas entidades sin ánimo de lucro para la realización de actividades con personas con discapacidad física o psíquica en grado igual o superior al 33%.

- Aquellas entidades sin ánimo de lucro para la realización de actividades con personas mayores de 65 años.

NUEVAS INSTALACIONES.

Además, la Junta del Instituto Municipal de Deportes ha cerrado los precios públicos que se aplicarán en las nuevas instalaciones deportivas que entrarán en funcionamiento en los próximas semanas como el Campo de Fútbol 7 de Nueva Segovia o las pistas de tenis y pádel que formarán parte del nuevo Complejo Deportivo Carlos Melero.

deporte base

deporte aficionado

actividades para mayores

deporte para tod@s
www.imdsg.es

TENIS

COMPETICIONES



La joven tenista segoviana Muriel Frades, del CT Palazuelos. / EL ADELANTADO

Muriel Frades, subcampeona en el 'Torneo Intercidades' celebrado en Lisboa

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La segoviana Muriel Frades, perteneciente al Club de Tenis Palazuelos logró un subcampeonato con la selección de Castilla y León en el 'Torneo Internacional Intercidades' celebrado en Lisboa, donde el combinado regional y Portugal se en-

frentaron en un cuadrangular en las categorías benjamín y alevín.

El equipo benjamín compuesto por los burgaleses Nicolás Álvarez, Ángela Díez, el vallisoletano Raúl Vázquez y la jugadora segoviana Muriel Frades perdió por la mínima (3-2) con el equipo Norte

de Portugal que, a la postre, se erigió en ganador en esta categoría, venciendo en sus dos enfrentamientos posteriores ante Centro y Sur de Portugal.

Castilla y León acabó con una victoria y dos derrotas en las tres jornadas, favoreciéndoles en el triple empate su mejor diferencia de set ganados y perdidos.

Buenos resultados los conseguidos por tanto por la tenista segoviana entrenada por Angel de Marcos y Pablo Fuentes en su primera experiencia internacional. En los últimos meses Muriel Frades ha experimentado una importante mejora en su juego, proclamándose campeona de Castilla y León por equipos benjamines y ascendiendo en la clasificación nacional.

POLIDEPORTIVO

FORMACIÓN

El IMD colabora con los cursos de socorrismo e instructor de musculación y fitness

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Escuela de Formación del Instituto Municipal de Deportes va a colaborar en la realización de dos cursos en los próximos meses mediante la cesión gratuita del Aula 2 ubicado en el Centro Cívico de Nueva Segovia, así como de todo el material informático de que dispone para la celebración de las clases.

En el caso del Curso de Socorrismo organizado por la Escuela Segoviana de Socorrismo –que ofrece una titulación válida para trabajar en toda España– tendrá lugar a partir del 30 de octubre y el periodo de matrícula permanecerá abierto hasta el jueves 28. La duración es de siete semanas y las clases, tanto teóricas como prácticas se llevarán a cabo los viernes por la tarde y sábados y domingos en sesión de mañana y tarde.

En cuanto al Curso de Instructor de Musculación y Fitness, se desarrollará durante todos los sábados del mes de noviembre y el plazo de inscripción permanecerá abierto también hasta el pró-

ximo 28 de octubre, dirigiéndose los interesados a la dirección aretesegovia@gmail.com para reservar su plaza.

La carga lectiva del curso consta de 100 horas, divididas en un módulo práctico que tendrá lugar en el Gimnasio del Pabellón Pedro Delgado (cedido de manera gratuita a la organización por el IMD) y otro teórico que se celebrará en el Aula de la Escuela de Formación del Centro Cívico de Nueva Segovia. El precio será de 260 euros e incluye tanto el material necesario para su realización como la titulación del Instituto Municipal de Deportes.

La Escuela de Formación del Instituto Municipal de Deportes nació con el objetivo de ofrecer un servicio de formación a los segovianos en materia deportiva y colaborar así con las federaciones, asociaciones y demás colectivos implicados en la actividad física en cuantas acciones de formación realicen en la ciudad de Segovia.

24 de octubre de 2010 a las 17:00 h

En el Estadio Municipal de La Albuera

Gimnástica Segoviana C.F. VS C. D. Cristo Atlético



**GIMNÁSTICA
SEGOVIANA C.F.**
www.gimnasticasegoviana.com

Gimnástica Segoviana. Contigo, formamos un equipo de primera.



Busquets: «Lo preocupante sería no crear ocasiones»

EFE / BARCELONA

El centrocampista Sergio Busquets, uno de los fijos en la alineación titular del Barcelona, aseguró ayer que no existe preocupación en el equipo por la falta de goles, como quedó patente ante el Copenhague en la Champions.

«Está claro que ya entrarán. Sería más preocupante no crear ocasiones. Estamos bien, pero nos iría mejor encarrilar el partido antes. No estamos preocupados».

El canterano comentó que «puede ser» que al equipo le falte frescura física en estos meses iniciales de la temporada: «Está claro que hemos jugado un gran número de minutos con el club y con la selección. Son cosas que el cuerpo debe notar, pero intentamos prepararnos de la mejor manera posible. La competición es dura, pero no solo para nosotros».

En todo caso, tampoco consideró que exista una especial preocupación por el estado físico del equipo. «Jugamos bien y tuvimos muchas ocasiones. Nos gustaría cerrar el partido cuanto antes, pero a veces el balón no entra, nos está costando, pero no es preocupante».

También reconoció que la disputa del Mundial, en cualquier caso, no es una excusa para no rendir al máximo físicamente. «No lo es, porque no solo lo han disputado los jugadores del Barcelona. El calendario está muy apretado», argumentó.

En cuanto al trabajo de Javier Mascherano, procedente del Liverpool y que juega en la misma posición que el catalán, precisó que vio «muy bien» al argentino frente al conjunto danés.

«Es un buen futbolista. Es un placer jugar a su lado, un grandísimo jugador al que le falta un poco de adaptación a la posición de pivote. Hizo un partidazo; creo que tiene muchas cualidades», insistió.

MALA SUERTE. En cuanto a la aportación de David Villa, que tampoco consiguió batir la meta contraria en la competición continental, el internacional admitió que el ariete asturiano «está teniendo un poco de mala suerte», pero ha destacado el trabajo que realiza el delantero «al margen de los goles».

Además, no tuvo inconveniente en admitir que la lesión de Xavi Hernández, que solo jugó 15 minutos ante los nórdicos, es un inconveniente para el equipo.

«Es una mala noticia. Tiene dolores muy fuertes y está haciendo toda la prevención para poder estar a punto. El equipo lo echa un poco en falta, es un jugador clave para el Barcelona y para la selección», sentenció.

Xavi acudirá a la entrega del premio Príncipe de Asturias de los Deportes

El azulgrana, junto a Del Bosque y Casillas, encabeza la representación de nueve jugadores

EFE / OVIEDO

El barcelonista Xavi completará el grupo de nueve futbolistas que, junto a Vicente del Bosque, recogerán hoy en Oviedo, de manos de Don Felipe, el Premio Príncipe de Asturias de los Deportes 2010.

Además del azulgrana, la representación de la selección que se proclamó campeona del mundo el pasado mes de julio la completan Iker Casillas (Real Madrid), Pepe Reina (Liverpool), Joan Capdevila y Carlos Marchena (Villarreal), Fernando Llorente y Javi Martínez (Athletic de Bilbao), Jesús Navas (Sevilla) y Juan Mata (Valencia).

La Fundación Príncipe de Asturias agradeció a los clubes el «esfuerzo» que han realizado para posibilitar la presencia de estos jugadores en el acto de entrega en el Teatro Campoamor.

Según indicó la directora del organismo, Teresa Sanjurjo, esta institución considera completamente cubiertas las expectativas que tenía sobre las representaciones que el equipo elegiría para recoger el galardón.

El presidente de la Federación Española, Ángel María Villar, será el encargado de ostentar la representación de los galardonados en la audiencia que los Príncipes ofrecerán en la jornada matinal.

La presencia de Del Bosque en el Principado arrancó ayer, con una agenda que incluyó una rueda de prensa y un encuentro con el público y con otros futbolistas ya retirados en Avilés.

Mientras tanto, David Silva difundió ayer un comunicado en el que aseguró que el premio es un «reconocimiento único en el mundo entero», y que «muy» a su pesar, debido a los compromisos profesionales con su equipo, el Manchester City, le han impedido asistir a la capital asturiana.

«Desde Inglaterra, me gustaría enviar un cordial saludo a Sus Altezas Reales los Príncipes de Asturias, Don Felipe y Doña Letizia, y a Sus Majestades, Don Juan Carlos y Doña Sofía, y agradecerles públi-



Xavi estará presente en el Teatro Campoamor de la capital asturiana. / EFE

camente el apoyo que siempre han brindado al equipo nacional», suscribió el futbolista.

La selección española, actual campeona de Europa y del mundo, fue galardonada con el Premio Príncipe de Asturias de los Deportes 2010 al acordar el jurado distinguir una gesta que «desde el punto de vista social ha logrado que todo el país vibrara con sus

triumfos y los hiciera suyos». La 'roja' superó por unanimidad de los 28 miembros del jurado en la votación final a la montañera vasca Edurne Pasabán y al atleta etíope Haile Gebreselassie.

El acta del fallo precisó que «el equipo tuvo la virtud de crear una técnica y un estilo de juego admirados mundialmente y que se presentan en muchos países como

pauta a seguir. Los jugadores y técnicos han dado ejemplo de ansias de superación, espíritu de equipo, sencillez y compromiso con los valores del deporte. Los éxitos han logrado, en esta ocasión, la máxima trascendencia popular, social y deportiva, tanto en España como fuera de ella».

REAL MADRID Y BARCELONA.

Por su parte, el seleccionador nacional, Vicente Del Bosque, se mostró feliz de que tanto Guardiola como Mourinho hayan dado permiso a al menos uno de sus campeones para acudir a Oviedo.

Así, durante una rueda de prensa en el Hotel Reconquista, se refirió a la negativa inicial de ambos, calificándola de «momento de debilidad», y aseguró que hay gente a su alrededor que les hizo «reconducir su opinión».

«Yo creo que no hay que demonizar a ningún entrenador porque haya planteado ciertas posibilidades», señaló el salmantino, que añadió que ambos «han intentado colaborar en lo máximo».

A su juicio, los clubes han actuado «con mucho respeto» hacia el galardón. Lo que sí reconoció es que a todos los futbolistas que ganaron el título les hubiera gustado estar en la ceremonia. «Pero hay que entender que el calendario está ahí», recalcó, y reiteró que finalmente se reunirá «una buena representación».

Además, Del Bosque dejó muy claro que le agrada que su predecesor en el cargo, Luis Aragonés, haya sido invitado. Según el técnico, el 'Sabio de Hortaleza' es una persona que ha sido «protagonista importante» del combinado en estos últimos años, por lo que resulta «normal» que esté presente.

«Creo que este éxito es de todo el fútbol español. Si alguien ha tenido un protagonismo evidente en este logro ha sido Luis Aragonés. Ganó la Eurocopa e hizo un excelente trabajo, así ha sido reconocido por todos y yo no me he recatado al alabarlos», finalizó.

Canales: «Mourinho ha hecho un Real Madrid muy fuerte»

EFE / MADRID

El madridista Sergio Canales reconoció ayer que mañana vivirá «un partido muy especial» ante el Racing de Santander y aseguró que, si marca, no le «gustaría celebrarlo», al tiempo que elogió sin dudar a José Mourinho.

«El año pasado pasé allí mis mejores momentos y llegué al encuentro con muchas ganas. Obviamente quiero que gane mi equipo, pero en los demás partidos estoy con el Racing», señaló.

Además, el joven no se cortó a la hora de alabar las cualidades de

José Mourinho. «Es un crack. Es increíble la velocidad con la que ha hecho un equipo fuerte y difícil de ganar. Es algo que muy pocos pueden hacer. El mister lo ha conseguido en pocos partidos. Somos un equipo compacto y difícil de ganar. Cada partido será más difícil que nos metan goles y más fácil que metamos», añadió.

Canales destacó igualmente que el bloque «va a ir a más, va a jugar mejor y va a marcar aún más goles», al tiempo que reconoce la ilusión que tiene puesta en la Champions, algo en lo que tam-

bién piensa la afición. «Solo con el Ajax y el Milan he visto un ambiente increíble. La afición anima muchísimo y se la ve muy ilusionada con esta Copa de Europa».

MULTA. Por otro lado, la Comisión Estatal contra la Violencia impuso ayer una multa al Real Madrid por deficiencias en las medidas de control de permanencia y en el desalojo de los espectadores.

La sanción, de 3.500, es por no impedir la invasión de terreno por parte de un aficionado al principio del partido ante el Milan.



Sergio Canales.

LIGA EUROPA

El Atlético endereza su rumbo ante el Rosenborg

Godín, Agüero y Costa fueron los autores de los tres goles rojiblancos

ATLÉTICO	ROSENBORG
3	0

ATLÉTICO DE MADRID: Joel; Valera (Perea, m. 22), Ujfalusi, Godín, Filipe Luis; Reyes, Assuncao, Tiago (Raúl García, m. 71), Simao; Forlán (Kun Agüero, m. 65) y Diego Costa.
ROSENBORG: Örlund; Lustig, Bjarsmyr, Demidov, Dorsin; Henriksen, Annan, Skjelbred (Sare, m. 67); Moldskred, Prica e Iversen (Jamtfall, m. 82).

ÁRBITRO
Cyril Zimmermann (Suiza). Amonestó al visitante Skjelbred (m. 42).

GOLES
1-0, M. 18: Godín. 2-0, M. 66: Kun Agüero. 3-0, M. 78: Diego Costa

EFE / MADRID
Una victoria cómoda frente al Rosenborg noruego, resuelta con goles del uruguayo Diego Godín, del argentino Sergio ‘Kun’ Agüero y del brasileño Diego Costa, reactivó al Atlético de Madrid en la Liga Europa, en un duelo sin brillo, pero también sin sufrimiento para el conjunto rojiblanco (3-0).
No falló el bloque madrileño, que conquistó un triunfo imprescindible para sus opciones de clasificación para los dieciseisavos de final del torneo. Ya suma cuatro puntos en el grupo B, en el que ha pasado del último puesto a la lucha por el liderato, con el Bayer Leverkusen como principal obstáculo hacia ese objetivo.
Ayer, el Atlético tuvo un duelo fácil. Por fin entró bien en un encuentro continental de esta temporada. En poco más de un minuto y medio tuvo una ocasión clarísima y sacó un córner, aunque prolongó su superioridad todo el duelo, aunque con algún sobresalto, más por relajación local que por calidad visitante.



Godín fue el autor del primer tanto en el Calderón. / SUSANA VERA (REUTERS)

La peor noticia fue la lesión del lateral Juan Valera, que sufre, una contractura en el recto anterior del muslo derecho y tuvo que ser sustituido por el colombiano Luis Amaranto Perea a los 21 minutos de la contienda.

El zaguero, que estaba aprovechando la oportunidad concedida por Quique Sánchez Flores, deberá esperar a hoy, cuando se le realicen diversas pruebas, para conocer el alcance exacto de la lesión, según informó el club.

El Villarreal doblega al Paok griego y se aúpa al liderato

VILLARREAL	PAOK
1	0

VILLARREAL: Diego López; Angel, Musacchio, Gonzalo, Capdevila; Cazorla (Montero, min. 78), Bruno, Valero, Cani; Rossi (Nilmar, min. 70) y Ruben (Altidore, min. 82).
PAOK DE SALÓNICO: Kresic; Boussaidi, Cirillo, Contreras, Sznacner; Fotakis, Vitolo, Ivic; El Zhar (Koutsanikoulis, min. 85), Vieirinha y Muslimovic (Athanasiadis, min. 80).

ÁRBITRO
Marcin Borski (POL). Amonestó por parte de los visitantes a Cirillo (min. 24), Contreras (min. 56), Sznacner (min. 59) y Boussaidi (min. 85).

GOL
1-0, M. 38: Marco Ruben.

E. PRESS / VILLARREAL
El Villarreal se impuso al PAOK de

Salónica por 1-0 en la tercera jornada de la fase de grupos de la Europa League, con un solitario tanto del delantero argentino Marco Ruben, quien resolvió a favor del ‘submarino amarillo’ un encuentro bastante espeso y gris en el que no fue capaz de incrementar su ventaja ante el compacto equipo heleno, que en algunos momentos puso las cosas muy difíciles.
Con estos tres puntos y el empate a cero entre el Dinamo de Zagreb y el Brujas belga, el conjunto que dirige Juan Carlos Garrido se adjudica el liderato de su grupo después de corregir el mal estreno de la competición continental con su segundo triunfo de la fase de grupos.

El Sevilla cumple su cometido y respira en Europa

KARPATY	SEVILLA
0	1

KARPATY: Rudenko; Tkachuk, Fedetskiy, Khudobyak, Tubic; Golodyuk, Kopolovets (Habovda, min. 55), Checher, Avelar; Zenjov (Kuznetsov, min. 46) y Kozhanov (Hudyma, min. 73).
SEVILLA: Palop; Dabo, Martín Cáceres, Escudé, Fernando Navarro; Konko, Zokora, Guarente (José Carlos, min. 80), Perotti; Kanouté (Romaric, min. 67), y Negrodo (Luis Fabiano, min. 73).

ÁRBITRO
Bas Nijhuis (Holanda). Expulsó por doble tarjeta amarilla a Checher (mins. 70 y 87). Amonestó a Golodyuk (min. 78) en el Karpaty y a Guarente (min. 9), Fernando Navarro (min. 60) y Escudé (min. 89) en el Sevilla.

GOL
0-1, m. 34: Kanouté.

El Getafe cae en Stuttgart y se complica el pase de ronda

STUTTGART	GETAFE
1	0

STUTTGART: Ulreich; Colozzi, Niedermeier, Boulahrouz (Bah, m. 78), Boka; Träsch (Funk, m. 64), Kumzmanovic; Camoranesi, Gentner, Marica (Pogrebniak, m. 65) y Cacau.
GETAFE: Ustari; Pintos, Cata, Rafa, Marcano; Borja, Víctor Sánchez (Casquero, m. 45) Arizmendi (Gavilán, m. 45) Albín (Colungam m. 72), Manu y Miku.

ÁRBITRO
Anastassios Kakos (Griego), amonestó a Marcano con tarjeta amarilla (min. 26).

GOL
1-0, M. 29: Marica.

E. PRESS / STUTTGART
El Getafe perdió ante el Stuttgart, colista de la Bundesliga, y se complicó el pase a los dieciseisavos de final de la Europa League, tras sumar su segunda derrota consecutiva que le coloca en la tercera posición del grupo H, a tres puntos de los suizos del Young Boys que son segundos.
El conjunto local dominó la primera mitad, en la que puso el juego y las ocasiones ante un rival muy pasivo y sin ideas, que apenas inquietó a la defensa alemana. Sin embargo, tras el descanso, fueron los hombres que dirige Michel los que gozaron de más ocasiones, pero no estuvieron afortunados de cara a la meta rival.
A pesar de todo, el Stuttgart fue el que se llevó el premio gracias a un solitario tanto en el minuto 29 por medio del rumano Marica, que, tras ver como su primer disparo lo paraba Ustari, aprovechó el rechace del meta getafense para anotar el gol.

E. PRESS / LVIV
El Sevilla cumplió con su papel de favorito y ganó, aunque sin brillantez, al Karpaty Lviv, colista del Grupo J de la Europa League, un resultado éste que permite a los andaluces afianzar sus posibilidades de seguir adelante en esta competición, pese al revés encajado en la primera jornada ante el Paris Saint Germain.
El principal recurso del Karpaty fueron sus veloces subidas al ataque, conscientes de que debía explotar sus condiciones físicas ante un rival que le superaba claramente en el plano técnico, pero el conjunto ucraniano apenas llevó peligro al área de Palop y acabó cediendo.

BREVES

ZARAGOZA
Gabi: «Tenemos que ganar al Barcelona»

■ Gabi Fernández, jugador del Zaragoza, declaró ayer que, dada la situación por la que atraviesa el equipo, que es colista, necesita la victoria contra el Barcelona. «Nos da igual el rival, porque nuestra situación es muy complicada. Necesitamos sumar de tres en tres, aunque está claro que nos enfrentamos a un grandísimo equipo y, según las circunstancias, a lo mejor un empate puede ser bueno».

SEGUNDA DIVISIÓN
El estadio del Betis estrenará nombre

■ El estadio del Betis reestrenará el nombre de Benito Villamarín en el partido de Copa del Rey contra el Zaragoza, después de que la afición decidiera recuperar dicha denominación y retirarle la anterior, Manuel Ruiz de Lopera. El coliseo heliopolitano ostentó el nombre del que está considerado el mejor presidente de su historia (1955-65) hasta el 1 de enero de 2000, cuando fue remodelado en parte y adoptó el nombre Ruiz de Lopera.

ENTRENADORES
Arsene Wenger, mejor técnico de la década

■ El entrenador del Arsenal, Arsene Wenger, fue elegido ayer como el mejor técnico de esta década (2001-2010), según una votación realizada por la Federación de Historia y Estadística del Fútbol, donde el primer español es Rafa Benítez, en el séptimo puesto. Por detrás del gallo, figura el veterano Alexander Ferguson, al frente del Manchester United, y cerrando el podio se coloca José Mourinho.

INGLATERRA
Terry anima a Rooney a fichar por el Chelsea

■ El inglés John Terry calificó a Wayne Rooney como «el mejor jugador del mundo» e invitó a su compañero de selección a unirse al Chelsea. «Si quiere venir al Chelsea es bienvenido. Por supuesto que lo compraría, es un buen jugador. Pero yo no soy el presidente».

PARAGUAY
Un muerto en los graves sucesos del Torneo Clausura

■ Un joven murió y 20 aficionados fueron detenidos en varios actos de violencia ocurridos ayer en Paraguay tras los partidos de la decimoquinta jornada del Torneo Clausura. El hecho más grave se produjo en Capiatá, donde un estudiante universitario falleció a causa del disparo que recibió cuando viajaba en un autobús de regreso a casa.

FÓRMULA UNO

GRAN PREMIO DE COREA



Hamilton, Alonso, Webber, Button y Vettel posan en el trazado de Yeongam. / B. MUHAMMAD (REUTERS)

«Este es mi mejor año»

Gane o no el título, Fernando Alonso sostiene que la temporada ha sido muy buena

EFE / YEONGAM

El español Fernando Alonso está convencido de que 2010 está siendo la mejor temporada de su carrera y sueña con conquistar el título, aunque de no lograrlo también calificará con buena nota su primera campaña en Ferrari.

«Creo que he tenido altibajos, pero personalmente ha sido un gran Mundial. Me he integrado perfectamente a Ferrari desde el primer día, me he sentido muy cómodo. Ha sido probablemente, el mejor año de mi vida, y he logrado una gran experiencia».

Aunque la campaña aún no ha concluido, el asturiano se mostró exultante. «Veremos cómo acaba este año, pero en términos de felicidad, motivación, pilotaje y el

equipo, es el mejor, así que sería maravilloso ser campeón este año, pero si no puedo conseguirlo, también voy a tener grandes recuerdos de 2010», añadió.

El bicampeón del mundo adelantó que va a dar «todo» para llegar con opciones de pelear por el título en la última carrera. «Intentaré llegar a Abu Dhabi con opciones de luchar por el campeonato».

Alonso, que se encuentra a 14 puntos de Mark Webber, está convencido de haber dado «buenos pasos» en las últimas pruebas. «Deberíamos hacer lo mismo en las próximas, en las que habrá circuitos mejores o peores para todos nosotros», explicó el ovetense, que prefiere batir a los Red Bull en la carrera y no en la calificación.

Además, no teme tener problemas con los motores, ya que no le quedan recambios. «Creo que todo está correcto. Tras las primeras carreras planteamos el campeonato de otra forma y ahora todo está bajo control. No debemos preocuparnos», matizó.

Finalmente, acerca del circuito, cree que los organizadores han hecho «un buen trabajo» para tenerlo a tiempo. «Siempre es bueno desde el punto de vista de un piloto venir a un circuito nuevo. Es un nuevo desafío, así que estamos deseando correr aquí y, espero, ofrecer un buen espectáculo».

ESTRATEGIA. Por su parte, el australiano Mark Webber (Red Bull) aseguró que «probablemente, Es-

paña quiera que suceda lo de 2007. Nadie sabe qué sucederá. Vettel y yo hemos realizado una gran temporada. Ambos tenemos oportunidades de ganar», aunque sin olvidar que una estrategia similar le costó el campeonato a McLaren en favor de Raikkonen.

Además, confesó que su relación con el equipo ha sido buena, aunque «ha tenido sus problemas aquí y allá», pero agregó que «frente a la adversidad, se puede aprender mucho de uno mismo».

«Es ridículo calcular porque puede pasar de todo. Si gano las próximas dos carreras, se acabó de todos modos. Pero esto no es así, debo pensar en la carrera de aquí y continuar con lo que estoy haciendo», concluyó.

GOLF

González y Lawrie se ponen líderes en Castellón

El argentino Ricardo González y el escocés Paul Lawrie se colocaron líderes del Castellón Masters tras la primera jornada, en la que firmaron 64 golpes. Mientras tanto, el foco de todos los flashes se dirigió hacia Sergio García y José María Olazábal, que estuvieron bastante discretos. La tensión del levantino en su casa se dibujó en 71 impactos, mientras que el donostiarra hizo 73.

CICLISMO

Suspenden la inhabilitación de Pellizotti

El Tribunal Nacional Antidopaje italiano decidió ayer absolver al corredor Franco Pellizotti de su caso por posible positivo a raíz de unos datos en su 'pasaporte biológico', que se consideraban sospechosos. El italiano, segundo en el Giro 2009, no pudo estar en la línea de salida de la 'corsa rosa' de 2010, y cinco meses después le han liberado de cualquier culpa.

MOTOR

Raikkonen no participará en el Rally de España

El finlandés Kimi Raikkonen no tomará hoy la salida en el Rally de España, duodécima prueba del Mundial, después de sufrir un accidente en el 'shakedown'. El piloto tuvo una aparatosa salida de pista y aunque él no sufrió ningún daño, no ocurrió lo mismo con el arco de seguridad de su coche, lo que, por cuestiones del reglamento, provocó que dijera adiós a la prueba catalana.

BALONCESTO

EUROLIGA

El campeón debuta con un cómodo triunfo en el Palau

Navarro y Rubio fueron los máximos anotadores del bloque local

BARCELONA	CIBONA
80	66

BARCELONA: Ricky Rubio (14), Navarro (14), Grima (12), Morris (6), Vázquez (10) -cinco inicial-, Sada (-), Lakovic (13), Lorbek (9), Perovic (2), N'Dong (-) y Aparicio (-).
CIBONA: Stipcevic (12), Johnson (2), Bogdanovic (28), Pasalic (4), Radošević (15) -cinco inicial-, Delas (2), Vragovic (-), Vrbanc (3) y Zubcic (-).

ÁRBITROS

Sutulovic (MNE), Lottermoser (GER) y Geller (BEL). Sin eliminados.

PARCIALES

17-18, 18-8, 21-21, 24-25.

EFE / BARCELONA

El Barcelona, que defiende su título de la Euroliga, arrancó con una

cómoda victoria ante la Cibona en un partido sin historia en el que los locales llegaron a dominar por más de 25 puntos durante diferentes episodios del encuentro, pero no mantuvieron la intensidad y permitieron la reacción croata.

Sustentados en la dirección de Ricky Rubio, que celebró su vigésimo cumpleaños, y en la profundidad de su banquillo, los balcánicos no fueron rival para los locales y solo la actuación de Bogdanovic (28 puntos) impidió una victoria más amplia de los azulgrana.

OTROS RESULTADOS

UNICAJA-CHARLEROI	84-73
VALENCIA-PANATHINAIKOS	56-72



Fran Vázquez y Pasalic.

El Caja Laboral supera sin apuros a un débil Maccabi

CAJA LABORAL	MACCABI
94	78

CAJA LABORAL: Logan (25), Oleson (11), San Emeterio (10), Teletovic (16), Barac (11) -cinco inicial-, Huertas (5), Ribas (4), Rancik (12) y Bjelica.

MACCABI: Perkins (7), Pnini (7), Pargo (5), Eliyahu (4), Hendrix (9) -cinco inicial-, Eidson (14), Schortsanitis (9), Bluthenthal (8), Burnstein (8), Green (7).

ÁRBITROS

Cerebuch (ITA), Rocha (POR), Koromilas (GRE). Eliminado Barac (m. 34).

PARCIALES

31-11, 26-21, 19-17, 18-29.

EFE / VITORIA

El Caja Laboral se estrenó en la

Euroliga con un contundente triunfo por 94-78 ante el Maccabi de Tel Aviv en un partido en el que el conjunto israelí no fue rival para los vitorianos.

Solo la relajación del cuadro local en el cuarto final permitió a los hebreos adecentar el marcador que en muchos minutos bordeó las ventajas de treinta puntos para los de Ivanovic.

Además, Dusko Ivanovic hizo debutar a Martin Rancik. El jugador eslovaco, que ha sido fichado para un mes, demostró ser un buen peón para el técnico balcánico gracias a los 12 puntos que firmó.

AVANT ENTRE MADRID, SEGOVIA y VALLADOLID
(NUEVA ESTACIÓN)

MADRID CHAMARTÍN - SEGOVIA GUIOMAR - VALLADOLID CAMPO GRANDE

DÍAS DE CIRCULACIÓN	MADRID CHAMARTÍN	SEGOVIA GUIOMAR	VALLADOLID CAMPO GRANDE
LMXJV	08:45	09:13	09:50
SD	10:15	10:43	11.20
LMXJV	11.15	11.43	
SD	12.00	12.28	
LMXJVSD	15.30	15.58	16.35
LMXJVSD	17.30	17.55	
LMXJVSD	19.15	19.43	20.20
LMXJV	20.00	20.28	
LMXJVSD	21.05	21.33	22.10

VALLADOLID CAMPO GRANDE - SEGOVIA GUIOMAR - MADRID CHAMARTÍN

DÍAS DE CIRCULACIÓN	VALLADOLID CAMPO GRANDE	SEGOVIA GUIOMAR	MADRID CHAMARTÍN
LMXJV	06:45	07:22	07:50
LMXJV		07:00	07:28
LMXJV		08:00	08:28
SD		09:05	09:33
LMXJVSD	09:32	10:09	10:37
LMXJVSD	15.30	16:07	16:35
LMXJVSD		18:20	18:48
LMXJVSD	19:35	20:12	20:40
VSD	21.30	21:07	21:35

AVE y ALVIA DESDE SEGOVIA (NUEVA ESTACIÓN)

Hacia el Norte						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H
Valladolid	9:17 H	9:37 H	15:59 H	17:32 H	19:24 H	21:47 H
Palencia			16:32 H		19:57 H	
Aguilar de Campo					21:01 H	
Reinosa					21:27 H	
Torrelavega					22:17 H	
Santander					22:41 H	
Sahagún			17:03 H			
León			17:39 H			
Pola de Lena			18:58 H			
Mieres (Puente)			19:09 H			
Oviedo			19:32 H			
Gijón (cercanías)			20:02 H			
Burgos	10:20 H			18:35 H		
Miranda de Ebro	11:11 H			19:39 H		
Vitoria	11:38 H			19:53 H		
Zumárraga	12:29 H			20:45 H		
Tolosa				21:13 H		
San Sebastián	13:22 H			21:33 H		
Irún	13:48 H			21:55 H		
Hendaya	13:54 H			22:00 H		
Bilbao	8:33 H			16:43 H		
Hacia Madrid y Levante						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Segovia		11:04 H	13:18 H	18:44 H	20:10 H	21: 24 H
Madrid (Chamartín)		11:43 H	13:53 H	19:23 H	20:42 H	21:59 H
Albacete		14:29 H		22:09 H		
Alicante		15:58 H		23:38 H		
Desde el Norte						
Tipo de tren	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE	ALVIA
Número de tren	4088	4072	4086	4140	4198	4174
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D
Bilbao			8:55 H			17:10 H
Irún			8:15 H			16:20 H
San Sebastián			8:32 H			16:39 H
Tolosa			8:51 H			17:26 H
Zumárraga			9:22 H			18:15 H
Vitoria			10:09 H			18:38 H
Miranda de Ebro			10:30 H			19:38 H
Burgos			11:25 H			19:31 H
Gijón (cercanías)				14:00 H		
Oviedo				14:28 H		
Mieres (puente)				14:46 H		
Pola de Lena				15:00 H		
León				16:24 H		
Sahagún				16:54 H		
Palencia				17:25 H		
Santander		7:05 H				
Torrelavega		7:30 H				
Reinosa		8:19 H				
Aguilar de campo		8:43 H				
Palencia		9:47 H				
Valladolid	8:30 H	10:19 H	12:33 H	17:59 H	19:35 H	20:39 H
Segovia	9:05 H	11:06 H	13:18 H	18:46 H	20:10 H	21:31 H
Desde Madrid y Levante						
Tipo de tren	ALVIA	AVE	ALVIA	ALVIA	ALVIA	AVE
Número de tren	4085	4089	4141	4167	4183	4209
Circulación	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/S	L/M/X/J/V/S/D	L/M/X/J/V/D	L/M/X/J/V/D
Alicante			10:35 H		14:05 H	
Albacete			11:58 H		15:22 H	
Madrid (Chamartín)	8:00 H	8:30 H	14:40 H	16:10 H	18:05 H	20:40 H
Segovia	8:33 H	9:02 H	15:16 H	16:43 H	18:41 H	21:12 H

AUTOBUSES ENTRE SEGOVIA Y MADRID

SEGOVIA-MADRID				
LUNES A VIERNES LABORABLES				
5.45 D	6.00 D	6.15 S	6.30 D	6.45 S
7.00 S	7.15 S	7.30 D	7.45 D	8.00 S
8.30 S	9.00 D	9.30 S	10.00 D	10.30 R
11.00 D	11.30 D	12.00 D	12.30 S	13.00 D
13.30 D	14.00 D	14.30 R	15.00 D	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	18.45 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R
21.00 D	21.30 S			
SÁBADOS LABORABLES				
6.45 D	7.30 D	8.00 D	8.30 S	9.00 D
9.30 D	10.00 D	10.30 R	11.00 D	11.30 D
12.00 D	12.30 S	13.30 D	14.30 S	15.30 D
16.00 R	16.30 D	17.00 D	17.30 D	18.00 S
18.30 D	19.00 D	19.30 D	20.00 R	21.00 D
21.30 S				
DOMINGOS Y FESTIVOS				
8.30 S	9.30 D	10.30 R	11.30 D	12.30 S
13.30 D	14.30 S	15.30 D	16.00 R	16.30 D
17.00 D	17.30 D	18.00 D	18.30 D	19.00 D
19.30 D	20.00 R	20.30 D	21.00 D	21.30 S
22.30 D				

D: Expediciones DIRECTAS / * Días lectivos / R: Expediciones RUTA con parada en Revenga, Otero de Herreros, San Rafael, Guadarrama, Los Negrales, Villalba, Torrelodones, Las Matas y Las Rozas / S: Expediciones SEMIDIRECTAS con parada en San Rafael (estación), Otero y Revenga.

AUTOBUSES

SALIDAS DE SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORABLES	
ABADES: 13:30 y 19:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00; 13:30; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros) y 18:30 horas.	
AREVALO: 18:30 horas.	
AYLLON: 12:30 y 18:00 horas.	
BERNARDOS: 14:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCION: 12:30; 14:00; 18:30 y 19:30 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 13:30 y 18:30 horas.	
ESPIRDO: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
FUENTESAUCO: 12:00; 13:30 y 18:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 13:30 y 18:30 horas.	
HOYUELOS: 13:00 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
LA HIGUERA: 13:30 horas (Sólo Jueves)	
MARUGAN: 13:30 y 19:30 horas.	
MARTIN MUNOZ DE LAS POSADAS: 14:00 y 18:30 horas.	
NAVAFRIA: 12:30 (Martes y Miércoles entra por el pueblo); 14:00 y 18:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 12:30; 14:30 y 19:30 horas.	
PALAZUELOS: 7:40; 8:25; 9:10; 9:55; 10:40; 11:25; 12:10; 13:00; 13:40; 14:15; 15:15; 15:55; 16:40; 17:25; 18:10; 18:55; 19:40; 20:25 y 21:10 h.	
PRADENA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
REBOLLO: 12:45 horas (Lunes, Jueves y Viernes Laborables)	
RIAZA: 12:30; 14:00 y 18:00 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 y 18:30 horas.	
SAMBOAL: 14:30 y 19:30 horas.	
SANGARCIA: 13:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 12:30; 14:00; 14:30; 18:30 y 19:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BAUTISTA: 14:00 y 18:30 h.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:40; 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:15; 15:15; 19:00; 20:15 y 20:55 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:40; 8:50; 10:30; 11:30; 12:30; 13:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20:15; 21:00; 21:30.	
TORRECABALLEROS: 8:30; 11:00; 12:00; 13:00; 14:00; 15:15; 16:00; 19:00 y 20:15 horas.	
TUREGANO: 12:00; 13:00; 14:00; 16:45 (Cambio en Torrecaballeros); 18:00 y 19:30 horas. A las 21:00 horas (Sólo Viernes)	
VALSAIN: 7:40; 8:50; 11:30; 14:00; 15:30; 17:00; 18:45; 20;15	
VALTIENDAS: 19:30 horas (Lunes y Viernes)	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 13:30 horas.	
AGUILAFUENTE: 12:00 horas (Cambio en Torrecaballeros) y 13:30 horas.	
AREVALO: 13:00 horas.	
AYLLON: 14:00 horas.	
BERNARDOS: 13:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 13:00 horas.	
FUENTESAUCO: 13:30 horas.	
LABAJOS: 13:30 horas.	
NAVAS DE ORO: 13:30 horas.	
PALAZUELOS: 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	
PRADENA: 13:30 horas.	
RIAZA: 14:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 9.05; 12:00; 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	
SACRAMENIA: 13:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7.40; 8.50; 10.30; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15; 21.30.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 13:00 y 13:30 horas.	
TORRECABALLEROS: 9.05; 12.00; 13.30; 14.00; 19.30 y 22.30 horas.	
VALSAIN: 7.40; 8.50; 11.30; 13.30; 15.30; 17.00; 18.45; 20.15.	
DOMINGOS Y FESTIVOS	
AYLLON: 18:30 horas.	
COCA-NAVA DE LA ASUNCIÓN: 18:30 horas.	
FUENTESAUCO: 19:30 horas.	
NAVAS DE ORO: 18:30 horas.	
PALAZUELOS: 13:30; 19:30 y 22:30 horas.	
PRADENA: 18:30 horas.	
RIAZA: 18:30 horas.	
SACRAMENIA: 19:30 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 13:30; 19:30 y 22:30 h.	
SAN ILDEFONSO: 10:30; 11,30; 13:30; 15:30; 17,00; 18,45; 20,15; 21:30; 22:30 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 18:30 horas.	
TORRECABALLEROS: 13:30 y 22:30 horas.	
VALSAIN: 10:30; 13:30; 15:30; 17:00; 18,45; 20,15 horas	

SALIDAS HACIA SEGOVIA	
LUNES A VIERNES LABORALES	
ALDEALCORVO: 7:00 horas.	
ABADES: 10:50 y 16:20 horas.	
AGUILAFUENTE: 7:45; 10:45 y 15:45 horas.	
AREVALO: 7:00 horas (Lunes y Viernes) 7:15 horas (Martes, Miércoles, Jueves y Sábados)	
AYLLON: 7:10 y 9:00 horas.	
BERCIMUEL: 7:00 horas (Lunes y Viernes)	
BERNARDOS: 8:10 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
CAMPO DE SAN PEDRO: 6:55 horas (De Lunes a Viernes)	
CANTALEJO- CUELLAR: 7:00 horas.	
COCA: 7:55; 9:50; 15:00 y 16:10 horas.	
CUELLAR-CANTALEJO: 15:00 horas.	
CUEVAS DE PROVANCO: 7:00 horas.	
ESPIRDO: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
FUENTE DE SANTA CRUZ: 7:40 horas (Sólo Jueves)	
FUENTEMIZARRA: 6:45 horas (Lunes y Viernes)	
FUENTESAUCO: 7:30; 10:30 y 15:30 horas.	
FUENTIDUEÑA: 7:00 horas.	
HOYUELOS: 9:00 horas.	
JUARROS DE VOLTOYA: 8:00 horas.	
LABAJOS: 7:35 horas (Lunes y Viernes) y 10:15 horas.	
LOS HUERTOS: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
MUNOPEDRO: 7:45 Y 15:55 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10; 10:10; 15:15 y 16:20 horas.	
NAVAS DE ORO: 7:55; 9:45 y 16:05 horas.	
NAVAFRIA: 8:15 horas (cruce); 10:15 horas (pueblo) y 16:00 horas (cruce)	
PALAZUELOS: 7:20; 8:05; 8:50; 9:35; 10:20; 11:05; 11:50; 12:35; 13:25; 14:05; 14:40; 15:40; 16:20; 17:05; 17:50; 18:35; 19:20; 20:05; 20:50 y 21:35 horas.	
PEDRAZA: 7:30 horas.	
REBOLLO: 8:00 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
RIAZA: 7:30; 9:20 y 15:40 horas.	
RIAZA-CANTALEJO: 6:45 horas.	
SACRAMENIA: 7:10 y 10:00 horas.	
SAMBOAL: 7:45 y 16:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 7:25; 8:10; 9:20; 10:10; 11:45; 13:40; 14:40; 16:00; 17:15; 19:45; 21:00 y 21:25 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00 y 22:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20; 10:20; 15:25 y 16:30 horas.	
SANTIUSTE DE SAN JUAN BTA: 7:45; 10:00 y 15:00 h.	
TIZNEROS: 9:15 horas (Sólo Jueves)	
TORRECABALLEROS: 7:15; 8:00; 9:10; 10:00; 11:35; 13:30; 15:50; 17:05; 19:35 y 20:50 horas.	
TUREGANO: 8:10; 9:40; 10:20; 15:10 y 18:20 h.	
VALSECA: 9:15 horas (Lunes, Jueves y Viernes)	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:00; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
SÁBADOS LABORABLES	
ABADES: 10:50 horas.	
AREVALO: 7:15 horas.	
AYLLON: 9:00 horas.	
BERNARDOS: 9:20 horas.	
BOCEGUILLAS: 7:00 horas.	
COCA: 8:00 horas.	
FUENTESAUCO: 8:30 horas.	
LABAJOS: 7:40 y 10:15 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 8:10 y 9:00 horas.	
NAVAS DE ORO: 9:05 horas.	
PALAZUELOS: 10:28; 12:48; 16:18 y 18:48 horas.	
PRADENA: 9:45 horas.	
RIAZA: 9:15 horas.	
SACRAMENIA: 8:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 10:10; 12:40; 16:10; 18:40 y 23:10 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 8:20 y 9:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 7:20; 8:00; 8:30; 9:30; 11:00; 12:10; 14:00; 15:30; 16:30; 17:15; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00.	
TORRECABALLEROS: 8:00; 10:00; 12:30; 16:00; 18:30 y 23:00h.	
VALSAIN: 7:50; 8:15; 9:15; 12:00; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45 horas.	
DOMINGOS Y FESTIVOS	
ABADES: 16:20 horas.	
AYLLON: 16:30 horas.	
COCA: 16:45 horas.	
FUENTESAUCO: 17:55 horas.	
LABAJOS: 15:45 horas.	
NAVA DE LA ASUNCION: 16:50 horas.	
NAVAFRIA: 17:45 horas (por el cruce)	
NAVAS DE ORO: 16:40 horas.	
NARROS DE CUELLAR: 16:30 horas.	
PALAZUELOS: 12:15; 16:15; 20:15 horas.	
RIAZA: 16:45 horas.	
SACRAMENIA: 17:30 horas.	
SAN ILDEFONSO: 11:00; 12:10; 15:30; 16:30; 18:00; 19:30; 21:00; 22:00 horas.	
SAN CRISTOBAL DE SEGOVIA: 12:10; 16:10; 20:00 horas.	
SANTA MARIA DE NIEVA: 17:00 horas.	
TORRECABALLEROS: 12:00 y 16:00 horas.	
VALSAIN: 10:50; 15:15; 16:15; 17:45; 19:15; 20:45.	



LAPIDARIA

www.lapidaria.es

LÁPIDAS
PANTEONES
COLUMBARIOS

INSCRIPCIONES
LIMPIEZA
MANTENIMIENTO

MÁRMOLES LOBARGUI S.L.
Polígono Industrial NICOMEDES GARCÍA
VALVERDE DEL MAJANO (Segovia). Telf. 921 49 07 46




EL SEÑOR

+ D. Alfredo Gil Andrés

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 21 de octubre de 2010
A los 72 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Esposa, Inocencia González García; hijos, José-María, Alfredo y Luis-Antonio Gil González; hija política, Mercedes Marugán Lobo; nietos, hermanos, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tuvo lugar en la tarde de ayer en la iglesia parroquial de Zamarramala. Acto seguido, el cadáver recibió cristiana sepultura en el cementerio de Zamarramala.

(3)  AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

EL SEÑOR

+ D. Marcelino Martín Pérez

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 20 de octubre de 2010
A los 41 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Compañera, Beatriz Prada Vicente; padres, Marcelino Martín María y Julia Pérez Barreno; hermanos, José-Antonio, M^a Isabel y Ana-Belén; sobrinos, José-Antonio, Noelia, Marcos, Melody, Cristian, Alba y Adrián, y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 22, a las 14:30 horas, en la Capilla del Tanatorio; acto seguido, el cortejo fúnebre partirá hacia Incineradora Municipal de Ávila donde el cadáver será incinerado. La misa de privilegio tendrá lugar el día 23, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de San José Obrero.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ.

(3)  AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

LA SEÑORA

+ D^a Julia San Fabián Oviedo

ADORADORA NOCTURNA Y COFRADE DE LA VIRGEN DE LA FUENCISLA
Ha descansado en la paz del Señor en Segovia
el día 21 de octubre de 2010
A los 81 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Hermanos (†) Emiliano y María Teresa San Fabián Oviedo; hermana política, María del Pilar Maroto; sobrinos, sobrinos nietos, primos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar hoy día 22, a las 11:00 de la mañana, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 23, a las 19:30 horas, en la iglesia parroquial de Santa Eulalia.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ.

(3)  AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA

LA SEÑORA

+ D^a María del Carmen Fernández Méndez

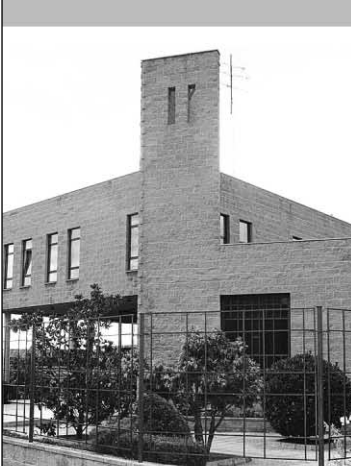
Ha descansado en la paz del Señor en Madrid
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad
D. E. P.

Padre, Julián Fernández Calvo; esposo, José Luis Heredia Centeno; hijos, Iria y Julián; hermana, Mariví Fernández Méndez; hermano político, Ángel Díaz Valdés; sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 23, a las 13:00 h. de la tarde en la iglesia parroquial de San Andrés. La incineración tendrá lugar hoy día 22 en la intimidad familiar. La recepción de las cenizas tendrá lugar en el tanatorio San Juan de la Cruz de Segovia, hoy día 22 a partir de las 17:00 horas.

(3)  AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA



Agencia Funeraria Santa Teresa

*Cuando más
nos necesitas*

Trabajamos
en toda la provincia

Atención permanente
24 horas 902 02 23 24

Teléfonos: 921 42 58 10
/ 921 42 50 61

En Madrid 902 02 23 24

www.funerariasantateresa.net
agencia@funerariasantateresa.net





Compartimos ilusiones

Apadrina un niño
902 19 19 19



www.intervida.org

AUTOBUSES					
DE LUNES A VIERNES LABORABLES					
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	7:00H	7:50H	9:05H
18:15H	19:00H	20:00H	16:30H	17:10H	18:05H
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA	SEPULVEDA	SEGOVIA	
12:00H	12:50H	13:30H	7:15H	8:40H	
14:00H	14:50H	15:30H	CANTALEJO	SEGOVIA	
18:15H	19:00H	19:25H	9:30H	10:30H	
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	SEPULVEDA	CANTALEJO	SEGOVIA
19:15H	20:00H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	9:30H	10:10H	11:05H
SEGOVIA	BOCEGUILLAS		CANTALEJO	SEGOVIA	
14:00H	15:35H		15:00H	16:00H	
SEGOVIA	CANTALEJO		ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
21:00H	21:50H	(SOLO VIERNES LECTIVOS)	16:30H	17:10H	18:10H
SABADOS					
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	09:30H	10:30H	
SEGOVIA	CANTALEJO	SEPULVEDA	10:00H	10:45H	11:45H
14:00H	14:50H	15:30H	16:45H	17:45H	
SEGOVIA	CANTALEJO		SEPULVEDA	SEGOVIA	
18:00H	18:50H		7:15H	7:40H	
DOMINGOS					
SEGOVIA	CANTALEJO	ARANDA	ARANDA	CANTALEJO	SEGOVIA
13:00H	13:50H	14:45H	17:30H	18:05H	19:10H
19:30H	20:20H				

LOS HORARIOS SON APROXIMADOS PUDIENDO SUFRIR ALTERACIONES

24 de OCTUBRE

Domund

Queremos ver a Jesús



Colabora con la misiones
ingresando tu donativo en el
siguiente numero de cuenta:

Banco Popular Español
0075/0240/95/0600060866

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Informa:

Que existe la posibilidad de publicar las esquelas con la imagen del fallecido/a. Puede solicitar este servicio en la empresa funeraria facilitando la imagen previa firma de autorización para su publicación. Esta práctica es habitual en otras provincias y facilita el reconocimiento de los fallecidos al igual que la inclusión de apodos, lugares de trabajo o distinciones públicas.

ANUNCIOS BREVES


921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia
publicidad@eladelantado.com

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas

POR TELÉFONO 921 46 12 12

De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
POR AGENCIAS DE PUBLICIDAD

Contacte con su agencia de publicidad habitual para gestionar sus anuncios breves.

TARIFA BREVES: Cada palabra 0,48 € + 18 % IVA mínimo diez palabras

TARIFA 1/2 MÓDULO: (22 X 45 mm): 10,50 € + 18 % IVA

TRABAJO

TRABAJO DE aparcacoches, porteros. Para complejo hotelero alto standing. 905445054.**PRECISAMOS LIMPIADORES** y limpiacristales fin obra no necesaria experiencia 605464272**URGEN TELEOPERADORES** para plataforma de call center 634299686**SE BUSCAN** mozos reponedores con disponibilidad inmediata 905445387**SE NECESITA** comercial. Buena presencia y don de gentes 905445413**EMPRESA DE** construcción ubicada en Segovia precisa oficial de primera, imprescindible: saber solar, poner azulejo, dar yeso, colocación de tejas, etc. y vehículo propio. Interesados 686747635.

VENTAS

SE VENDE chalet individual en Tres Casas. Procedente de embargo. Cuatro dormitorios, tres baños, parcela de 100m². Precio 215.000. Teléfono 637905684.**VENDO PISO** bajo, 2 dormitorios, gran terraza, sin barreras. 607882727.

ALQUILERES

ALQUILO DISCO Bar. 150 m². Insonorizado. San Millán. Segovia. 699091468.**ALQUILO DISCOTECA** 300 m². Nueva. Para funcionar. En Carbonero el Mayor. 699091468.**ALQUILO APARTAMENTO** amueblado 2 dormitorios, zona Gobernador Fernández Jiménez, 450 €. 620482838.

GANADOS

SE VENDEN 650 ovejas merinas. 653908013.

IMPAGADOS

COBROS EL Zorro. Le deben dinero porque Vd. quiere. 983357611.

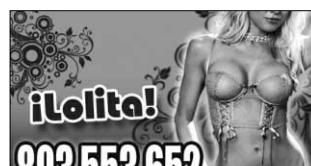
RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.**SUPER NOVEDAD** Asiáticas 22, 24 años. Guapísimas, cariñosas. Completo. 675441812**MELANI DIVINA** Rubia, 20 años, cariñosa, complaciente, discreta. Todos los servicios. 651013546**NOVEDAD TRAVESTI** Camila, cuerpo. 130 pecho. 23x5 dotación. Activa, pasiva. 648943461.**RECIENTE DIVORCIADA.** Atractiva. Rica. Busco sexo. Pago yo. 636366297.**SEPARADA. CON** ganas de cama. Sólo sexo. 0 €. 686199116.**RUBIA Y MORENA** cariñosa y complaciente. Te sorprenderán. Léxico completo. 24 horas. 665039759. 665063931.

CONTACTOS

VIUDA. 40 AÑOS. Muy ardiente. Necesito sexo. No cobro. 608077712.


SOLO CHICOS
803 423 507
CONTACTOS REALES
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080



¡Lolita!
803 553 652
Precio Máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

TAROT



Tarot de Analía
806 416 468
VISA 902 884 526 Consulta 15€
Precio máximo: Red Fija 1,18 euro/min. Red Móvil 1,53 euro/min. IVA incluido. Mayores 18 años. ATS S.A. Apdo. de correos 18070 Madrid 28080

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

Te abrimos la puerta de tu nueva vivienda

En El Adelantado cada día te ofrecemos la mejor Guía Inmobiliaria de Segovia. Promociones nueva vivienda, alquileres, viviendas de segunda mano, fincas...

Las empresas inmobiliarias más importantes de Segovia lo tienen claro. Las páginas de El Adelantado son su mejor herramienta comercial.

Departamento de Publicidad: 921 43 72 61

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

EL ADELANTADO.com

Guía de Servicios Profesionales y Salud


921 46 12 12

EL ADELANTADO

C/ Morillo, 7. 40002 Segovia • De lunes a viernes de 9 a 14 horas y de 17 a 19 horas
• publicidad@eladelantado.com**SE VENDE PISO EN LA LASTRILLA**
2 dormitorios. A estrenar
390 €/mes
INCLUYE GASTOS DE REGISTRO Y DE NOTARIO
TELF. 607 59 06 32

Este espacio para profesionales lo tienes en



guía de servicios profesionales y salud

Residencia 3ª Edad
Prádena Salud
Válidos y asistidos
Concertada con la Gerencia de Servicios Sociales de la Junta de Castilla y León
Médico, Enfermera
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
Podología,
Peluquería, etc.
tel: 921 507 385
609 25 26 27 - 607 16 09 75
c/Ferial 14 Prádena (Segovia)**E. DEL PRADO**
Mantenimiento
¡TU AYUDA EN DOMICILIO!
y ahora
Baños • Cocinas
Limpieza de Cristales
Más de 25 años de EXPERIENCIA 659 317 170

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia
nuestras ofertas

VENDE CHALET EN SAN CRISTÓBAL

270 m². 3 dormitorios + ático diáfano. Cocina amueblada con electrodomésticos. iGaraje 3 vehículos! iJardín individual! iSólo 309.000 €! i51.413.000 ptas.!

Ref. 11621

VENDE CHALET EN NAVAS DE RIOFRÍO

255,60 m² en planta. 4 dormitorios. 3 baños. Parcela 1.115 m²

Ref. 11767

VENDE CHALET INDIVIDUAL EN LA LASTRILLA

280 m² 5 dormitorios. 4 baños. Garaje y bodega. Piscina individual iSólo 380.000 €! i63.225.000 ptas.!

Ref. 11771

VENDE CHALET EN URB. TÍO PINTADO

180 m² 5 dormitorios. 3 baños. Cocina amueblada. Bodega Jardín individual 100 m² iÁtico acondicionado iMuchas mejoras!

Ref. 11855

VENDE CHALET EN LOS HUERTOS

3 dormitorios. 3 baños. Salón y cocina amueblada iSólo 159.300 €! i26.500.000 ptas.!

Ref. 11938

VENDE CHALET EN VALVERDE

175 m². 4 dormitorios. Salón Cocina y baños amueblados iGaraje 2 coches!

iPrecio: 206.000 €! i34.275.000 ptas.!

Ref. 12035

VENDE CHALET EN NUEVA SEGOVIA

3 dormitorios. 2 baños. Posibilidad bajo de cubierta. Parcela de 250 m²

iEn esquina!

Ref. 12046

VENDE CHALET EN ZAMARRAMALA

3 dormitorios. 3 baños iático 60 m² acondicionado iDistribución muy amplia!

iParcela 250 m²!

iA estrenar!

iSólo 280.100 €!

i46.600.000 ptas.!

Ref. 11845

¡¡OCASIÓN!!**VENDE CHALET INDIVIDUAL EN EL SOTILLO**

NUEVO PRECIO OPORTUNIDAD

Ref. 10307


921471474

¡Toda clase de facilidades para hacer realidad sus sueños!

Visítenos, con la confianza de quien visita a unos amigos.

Juntos encontraremos la fórmula de pago y la financiación que mejor se adapte a su economía.

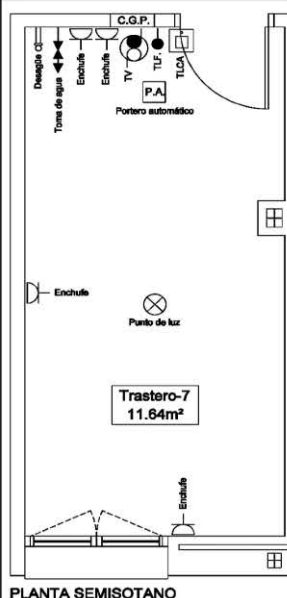
FINANCIA



Euribor + 0,15



4ª FASE

Locales
TRASTERO
Taller-Estudio
Oficina
Bodega
Sala de juegos
Gimnasio, etc.
varios usos con todos los servicios de agua, luz, calefacción, antena tv, teléfono, Telecomunicaciones, portero, saneamiento, ventana, etc.

Infórmate y gana un fantástico viaje



CALIDAD

C/ Calandria, 8
SAN ILDEFONSO
arco-ramirez.com

TELF.: 921 44 30 31

EL TIEMPO



El sol sale a las **08:35** y se pone a las **19:26**

EN SEGOVIA

CAMBIO CLIMÁTICO: ¿Cómo ha sido el calentamiento en los últimos años?

Desde los años 80 la subida de temperatura en España es extraordinaria. Si en todo el siglo XX el ascenso fue de 0,74°, en los últimos años se ha triplicado. Los años más cálidos han sido 2006, 1995, 1997, 2003 y 1989.



Servicios Audiovisuales de Meteorología. www.activamultimedia.com



HOY

16° MÁX.
7° MÍN.

Cubierto de nubes altas y medias

Las nubes altas velarán el sol el viernes por la mañana. A medida que avance el día, cubierto de nubes de tipo medio y alto. Ligera subida de temperaturas. Mínimas alrededor de 7°C, máximas en torno a 16°C. Los vientos serán flojos del sureste por la mañana y rolarán a suroeste durante la tarde.



NIVELES DE LOS EMBALSES

Últimos datos disponibles

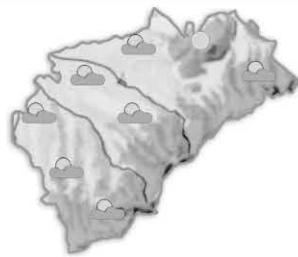
	Burgomillado	Linares	Venciás
CAPACIDAD	14	58	5
NIVEL ACTUAL	6	33	5
hm ³			

MAÑANA

Algunas nubes altas

14° MÁX.
3° MÍN.

Se sucederán las nubes y los claros a lo largo de la jornada del sábado. Por la noche prácticamente no habrá nubes. Temperaturas sin cambios. Termómetros alrededor de 3°C a primeras horas y en torno a 14°C a mediodía.



DOMINGO

Aumento de nubes altas y medias

13° MÁX.
6° MÍN.

Posibilidad de lluvias la mañana del domingo. Por la tarde la nubosidad de tipo alto y medio irá en aumento, y por la noche, aumento progresivo de los claros.

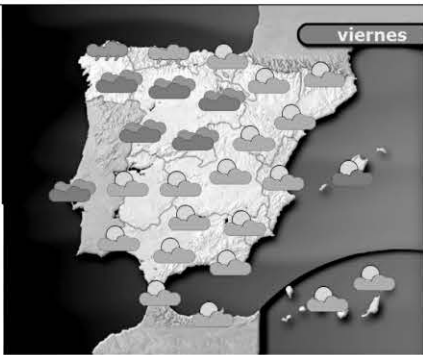


VIENTO	RAYOS UV	SENSACIÓN TÉRMICA
15 km/h	Índice de radiación moderado 12°	
DIRECCIÓN	COTA DE NIEVE	POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN
Suroeste	2500 m	40%

EN ESPAÑA

HOY

Un frente nuboso poco activo dejará el cielo variable en muchas comunidades. En las regiones del Cantábrico, oeste del Pirineo y Baleares, no se descartan algunas lloviznas. Las temperaturas tenderán a bajar en el noroeste.



MAÑANA

Un frente cruzará el este peninsular de norte a sur. Lloverá en Melilla. Chubascos muy dispersos en el litoral nordeste, Canarias y Galicia. Por la noche, nuevas lluvias en el noroeste. Temperaturas sin grandes cambios.

DOMINGO

La llegada de un frente atlántico dejará lluvias abundantes e intensas en todo el extremo norte del país y en las Baleares. Vendrán acompañadas de un descenso térmico en estas zonas. Chubascos débiles en las Canarias.

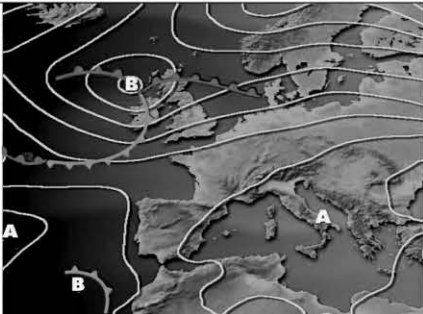
TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

	MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN		MÁX	MÍN
A Coruña	16°	10°	Cáceres	23°	8°	Guadalajara	16°	3°	Madrid	18°	10°
Albacete	18°	7°	Cádiz	22°	15°	Huelva	22°	13°	Málaga	21°	12°
Alicante	21°	13°	Castellón	21°	15°	Huesca	18°	9°	Melilla	23°	17°
Almería	21°	14°	Ceuta	21°	16°	Jaén	20°	11°	Murcia	23°	11°
Ávila	16°	5°	Ciudad Real	19°	8°	Las Palmas	26°	20°	Ourense	18°	6°
Badajoz	21°	6°	Córdoba	23°	11°	León	15°	4°	Oviedo	15°	11°
Barcelona	20°	15°	Cuenca	17°	6°	Lleida	21°	6°	Palencia	13°	6°
Bilbao	21°	12°	Girona	23°	5°	Logroño	17°	7°	Palma	21°	13°
Burgos	13°	5°	Granada	22°	9°	Lugo	16°	7°	Pamplona	16°	7°
									Pontevedra	17°	11°
									S. Sebastián	21°	13°
									Salamanca	18°	6°
									S.C. Tenerife	24°	20°
									Santander	17°	13°
									Segovia	16°	7°
									Sevilla	24°	13°
									Soria	17°	5°
									Tarragona	20°	13°
									Teruel	20°	3°
									Toledo	18°	7°
									Valencia	21°	15°
									Valladolid	17°	8°
									Vitoria	15°	5°
									Zamora	18°	7°
									Zaragoza	21°	8°

EN EUROPA

HOY

El anticiclón afectará a toda la península desde el atlántico. La circulación de oeste de las borrascas, quedará muy bien delimitada en el atlántico norte, pero una cadena frontal se aproximará al noroeste peninsular.



	MÁX	MÍN
Amsterdam	12°	10°
Atenas	17°	12°
Belgrado	11°	5°
Berlín	8°	4°
Berna	11°	3°
Bruselas	10°	4°
Bucarest	10°	5°
Estocolmo	3°	0°
Londres	12°	8°
Moscú	6°	3°
París	11°	6°
Praga	8°	1°
Roma	16°	11°
Varsovia	6°	3°

BONOLOTO

Miércoles 20 de octubre

4	21	34	35	41	47
Complem.	16	Reintegro	4		

BONOLOTO

Martes 19 de octubre

18	25	37	40	42	44
Complem.	34	Reintegro	7		

LOTería PRIMITIVA

Jueves 21 de octubre

1	4	17	25	29	37
Complem.	45	Reintegro	2		

LOTería PRIMITIVA

Sábado 16 de octubre

9	11	14	26	39	48
Complem.	25	Reintegro	3		

GORDO PRIMITIVA

Domingo 17 de octubre

28	31	34	37	47
Nº Clave (Reintegro)	5			

EUROMILLONES

Viernes 15 de octubre

2	31	36	38	43
Estrellas	3	7		

EL 7/39

Jueves 21 de octubre

5	6	15	17	22
25	27	Reintegro	1	

Domingo 17 de octubre

2	13	25	26	34
35	37	Reintegro	9	

ONCE

Jueves 21 de octubre

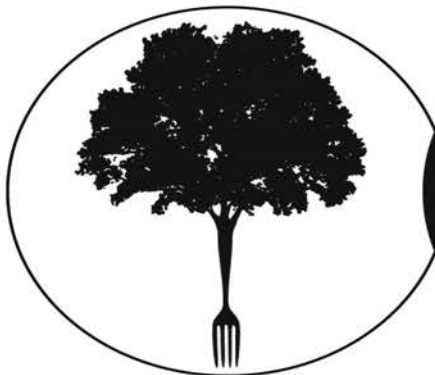
03026

Miércoles	20 de octubre	15323
Martes	19 de octubre	49419
Lunes	18 de octubre	40283
Domingo	17 de octubre	80806
Sábado	16 de octubre	68522
Viernes	15 de octubre	61974

SUPER ONCE DE LA ONCE

Jueves 21 de octubre

1	4	5	11	13
14	16	21	31	33
41	42	43	53	62
64	70	72	78	79



Contra
el hambre,
defiende
la Tierra

Manos Unidas
CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE



HAZTE SOCIO - HAZTE VOLUNTARIO
902 40 07 07
www.manosunidas.org

necesitamos
tu
Sangre

Vente a donar

HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA

Calle Rafael Alberti nº 17 (Nueva Segovia)

921 46 14 39

LOS CINCO MÁS VISTOS DEL MIÉRCOLES

Los espectadores eligieron TVE para informarse sobre la amplia remodelación llevada a cabo por el presidente del Gobierno. Telediario 1 casi alcanza los tres millones de televidentes.

PROGRAMA	ESPECTADORES	SHARE	CADENA
1. TELEDIARIO 1	2.959.000	22,2%	TVE 1
2. EL TIEMPO 1	2.912.000	22,4%	TVE 1
3. AMAR EN TIEMPOS...	2.741.000	23%	TVE 1
4. HORMIGAS BLANCAS	2.520.000	12,5%	TELECINCO
5. TELEDIARIO 2	2.516.000	13,8%	TVE 1

SHARE

22,2%

TELEDIARIO 1

La crisis de Gobierno fue la noticia más destacada en todos los informativos. El Telediario presentado por Ana Blanco obtuvo un 22,2 por ciento de share. En el prime time, La princesa de Éboli sup

eró a Millennium.

DESTACADOS Y BREVES

Última entrega de ‘El Campamento’

El espacio *El Campamento* llega a su fin. Es el momento de salir al mundo exterior y que los chicos se enfrenten a las dificultades de la vida real, sin ayudas externas, sin red. Han sido siete semanas de estrecha convivencia dirigidos por Pedro García Aguado. CUATRO. 21,30 HORAS

Los otros toros, en ‘El escarabajo verde’

Pocas semanas después de que el *Parlament* aboliera las corridas de toros en Cataluña, la misma cámara aprobó una norma que aseguraba la pervivencia de los *correbous*, festejos taurinos en donde no se mata al animal. Los taurinos afirman que aplicarán un código de buenas prácticas. LA 2. 17,55 HORAS

‘Supernanny’ se enfrenta en su regreso a niños más grandes

La niñera más famosa de la televisión *Supernanny* afronta a partir del día 29 su sexta temporada en Cuatro para enfrentarse a niños con edades más avanzadas. Rocío Ramos-Paul tratará con niños de entre 9 y 11 años, edades más mayores que en anteriores ediciones.

tve1 06:00 Noticias 24 horas 06:30 Telediario matinal 09:00 Los desayunos de TVE 10:15 La mañana de La 1 14:00 Informativo territorial 14:30 Corazón 15:00 Telediario 1 16:05 El tiempo 16:15 Amar en tiempos revueltos 17:00 El clon 17:35 Mar de amor 18:00 Premios Príncipe de Asturias 20:00 Gente 21:00 Telediario 2 22:05 El tiempo 22:15 Cine. <i>Caos</i> 00:00 Cine. <i>El arte de la guerra II: La traición</i> 01:40 Ley y orden 03:00 La noche en 24 horas 04:30 TVE es música	tve2 09:30 Aquí hay trabajo 10:00 UNED 11:00 Mujeres para una época 11:30 Paso a paso con Duato 12:00 Los oficios de la cultura 12:30 Acción directa 13:00 Para todos La 2 14:30 Miradas 2 15:00 MI reino por un caballo 15:30 Saber y ganar 16:00 Grandes documentales 17:00 Documentales naturaleza 17:30 La raya quebrada 17:55 El escarabajo verde 18:25 Biodiario 18:30 Mujeres para una época 19:00 Alquibla 19:30 El hombre y la tierra 20:00 La 2 Noticias 20:30 Miradas 2 21:00 Escala 1:1 21:30 Inquietos 22:15 Musical.es 23:15 Singular.es	06:00 Las noticias de la mañana 08:45 Espejo público 12:30 La ruleta de la suerte. Concurso con Jorge Fernández 14:00 Los Simpson. <i>Futur-Drama y Hermano del mismo planeta</i> 15:00 Antena 3 Noticias 1. Informativo 16:00 Tardes de cine. <i>Rain</i> 17:45 3D. Magacín 18:45 El diario. <i>Talk show</i> 20:15 Karlos Arguiñano en tu cocina 21:00 Antena 3 Noticias 2. Espacio informativo 22:00 DEC. Con Jaime Cantizano. Espacio de crónica social 02:15 Adivina quién gana...	cuatro 07:00 Matinal Cuatro. Con Ana García Sñeriz 09:05 Alerta cobra. Serie 12:55 Las mañanas de Cuatro 13:55 Noticias Cuatro. Espacio informativo 14:50 Deportes Cuatro 15:40 Tonterías las justas. Con F. Fernández 17:05 Fama Revolution 18:50 Dame una pista 20:00 Deportes Cuatro 20:30 Noticias Cuatro 21:30 El campamento. Final de temporada 22:40 Callejeros. La corta, Patada en la puerta y Casas rotas 01:00 Reporteros REC. Superabuelos 02:00 La vida sexual del siglo XXI. Documental 03:20 Slavando a Grace. Serie 04:00 Cuatro astros
5 06:30 Informativos Telecinco. Con Hilario Pino 09:00 El programa de Ana Rosa 12:45 Mujeres y hombres y viceversa. Presentado por Emma García 14:30 De buena ley. Con Sandra Barneda 15:00 Informativos Telecinco. Con David Cantero 15:45 Sálvame diario Crónica social 20:00 Pasapalabra. Concurso presentado por Christian Gálvez 20:55 Informativos Telecinco Con Pedro Piqueras 22:00 Sálvame deluxe. Presentado por Jorge Javier Vázquez 02:30 Locos por ganar 03:30 Más que coches 04:00 En concierto 04:30 Infocomerciales	08:10 Lo mejor de La Sexta 08:30 Futurama 09:25 Padre de familia 10:20 Crímenes imperfectos 12:35 Yo detective 13:00 Crímenes imperfectos. Ricos y famosos 14:00 La Sexta Noticias 14:50 La Sexta Meteo 14:55 La Sexta Deportes 15:20 Sé lo que hicisteis... 17:10 Numbers. Serie 18:05 Caso abierto. Serie 19:00 Navy: investigación criminal 20:00 La Sexta Noticias 20:45 La Sexta Meteo 20:55 La Sexta Deportes 21:30 Navy: investigación criminal 23:10 Caso abierto. Serie 01:00 The Unit 01:50 The office	cyl7 07:30 CYL 7 Noticias 08:30 Primera hora 09:30 Tiempo de viajar 10:30 Castilla y León en 25 11:30 La revancha Telenovela 13:00 A vivir bien Magacín 14:30 CYL 7 Noticias Noticias con Nati Melen-dre y Álvaro Elúa 15:30 Las hermanas McLeod 16:30 Cuando seas mía 18:00 Somos así 20:00 Stingers: Infiltrados. Serie sobre policías 21:00 CYL 7 Noticias. Con Estefanía Ureña y Alejandra Abad 22:00 Cine. <i>Harry, un amigo que os quiere</i> 00:00 CYL 7 Noticias 00:15 Serie de anime: Cowboy bebop	cyl8 07:30 La zona que mola 08:30 CyL-7 Noticias. R. 09:30 La cocina de Mikel Bermejo 10:00 Segovia es así 12:00 Amigas y rivales 13:00 Documental 13:30 Hoy en escena 14:00 CYL 8 Noticias 14:30 Date el bote 15:30 CYL 8 Noticias 16:00 Los mundos de La Ocho 17:00 La zona que mola. R. 18:00 Clásicos de televisión. <i>Mis crímenes favoritos</i> 18:30 Al filo de lo imposible Documentales 20:00 Hoy en escena. R. 20:30 CYL 8 Noticias 21:00 Muchachitas. Teleserie 21:30 Segovia es así 23:30 CYL 8 Noticias 00:00 Programación de noche
07:30 Capital 08:00 Otro gallo cantaría 10:00 Boletín. Informativo 10:10 Más vivir. Espacio de salud presentado por Manuel Torreiglesias 12:00 Boletín 12:10 De vuelta y vuelta. Diálogos al límite 12:30 Dando caña Tertulia económica 14:30 Crónica 1. Espacio informativo 15:30 Cine 19:30 Bertiniños 20:30 El telediario de Intereconomía 21:30 Los clones 22:00 Especial informativo 00:00 Charlas Comedy 01:00 Crónica 7 02:00 Ganatodo.es	tdp 07:15 Baloncesto. Euroliga. Barcelona-Cibona 08:50 Baloncesto. Euroliga. Valencia-Panathinaikos 12:00 Tenis. Directo. Masters ATP 250 Torneo Estocolmo. Cuartos de final 16:00 Gimnasia artística. Directo. Campeonato del mundo. Final masculino 18:30 Golf Masters de Castellón 19:30 Gimnasia artística. Directo. Campeonato del mundo. Final femenino 21:30 Tenis. Masters ATP 250 Torneo Estocolmo. Cuartos de final 23:00 Automovilismo. Rally España 23:30 Tenis. Masters ATP 250 Torneo Estocolmo. Cuartos de final 01:00 Gimnasia artística	07:00 Telenoticias 08:30 El círculo 09:30 Buenos días, Madrid 12:00 Walker Texas Ranger 13:00 Alto y claro 14:00 Telenoticias. Con Víctor Arribas 15:00 Deportes 15:20 El tiempo 15:30 Cifras y letras. Concurso con Goyo González 16:10 Cine Western. <i>La fuesa de la nobleza</i> 17:50 Madrid Directo 18:55 Cine de tarde. <i>Bahía negra</i> 20:55 Telenoticias 21:35 Deportes 22:00 El tiempo 22:15 El megahit. <i>En el punto de mira</i> 00:15 Diario de la noche 00:30 Cine. <i>El caso Wells</i>	veo7 06:00 Veo tendencias 06:30 La vuelta al mundo 08:30 Así son las mañanas 10:30 Planeta salvaje 11:00 New York Undercovers 12:00 Cine. <i>Oeste sin fronteras</i> 14:00 El marcador Primer tiempo 14:30 7 Noticias 15:20 El tiempo 15:30 Cine. <i>El club del emperador</i> 17:30 Cine. <i>El vicio del poder</i> 19:30 El marcador. Segundo tiempo 21:00 7 noticias 21:50 El tiempo 22:00 La vuelta al mundo. Con Carlos Cuesta 01:00 Bellas y ambiciosas 01:30 Me gustas 02:30 Call TV

*Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

ESTAMOS DE VUELTA
RECUPERA TU FORMA

Gimnasio
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22

Más que una librería... mucho más que libros...
más fácil que nunca...y en Segovia.

Ven a vernos y
te contaremos más...

www.ong-aida.org
C/Marqués del Arco 26 (frente al enlosado de la Catedral)
Email: aidabooks@ong-aida.org Teléfono: 921462268

películas

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de cine

★★	Oeste sin fronteras	12:00	Veo 7	Western
★★	El club del emperador	15:30	Veo 7	Drama
★★	Rain	16:00	Antena 3	Drama
★★	El vicio del poder	17:30	Veo 7	Drama
★★★	Harry, un amigo que os quiere	22:00	CYL 7	Thriller
★★	Caos	22:15	TVE 1	Thriller
★★	El arte de la guerra II	00:00	TVE 1	Acción



22:00 Harry, un amigo que os quiere (CYL 7) ★★★

Francia. 2000. 97 minutos. Director: Dominik Moll. Reparto: Laurent Lucas, Sergi López, Mathilde Seigner, Sophie Guillemin, Liliane Rovere, Dominique Rozan, Michel Fau

Para Michel y Claire, las vacaciones prometen ser difíciles. Sus tres hijas pequeñas, alborotadas por el intenso calor, acaparan gran parte de su energía. Su casa de verano está

en obras desde hace cinco años y es una fuente permanente de problemas.

00:00 El arte de la guerra II. La traición (TVE 1) ★★

Canada, año 2008. 103 minutos. Director: Josef Rusnak. Reparto: Wesley Snipes, Lochlyn Munro, Lisa Marie Caruk, Athena Karkanis, Pascale Hutton, Scott Heind, Dan Shea

El agente Neil Shaw sale de su escondite para vengar el asesinato de su antiguo mentor, pero termina cayendo en las redes de la traición y la corrupción. A las órdenes de su amigo y candidato al senado, su misión es poner las cosas en orden. Pero a medida que la cifra de muertos va en aumento, Shaw se da cuenta de que le han tendido una trampa.



entretenimiento

butaca de programas

Mujeres y hombres y viceversa	12:45	Telecinco
Sé lo que hicisteis...	15:20	La Sexta
Tonterías las justas	15:40	Cuatro
Fama Revolution	17:05	Cuatro
3D	17:45	Antena 3
El escarabajo verde	17:55	La 2
Premios Príncipe de Asturias	18:00	TVE 1
El Campamento	21:30	Cuatro
Callejeros	22:40	Cuatro
Reporteros REC	01:00	Cuatro

18:00 Premios Príncipe de Asturias (TVE 1)

La ceremonia de entrega sigue el siguiente esquema: Sus Altezas Reales los Príncipes de Asturias hacen su entrada, suena el himno nacional interpretado por la Banda de Gaitas Ciudad de Oviedo y da comienzo el evento. A continuación, hacen su entrada los galardonados. Tras la intervención del Príncipe, se procede a la entrega de los galardones, con la lectura de un pequeño fragmento de cada una de las actas de concesión.



22:40 Callejeros (CUATRO)

A 10 minutos del centro de Málaga se erige la barriada de La Corta, un gueto formado por seis calles en las que viven decenas de familias ajenas al mundo civilizado. «Es el peor lugar de España para vivir», cuenta una vecina harta de pasar penurias. Un sitio concebido como zona de paso por la Junta de Andalucía y que terminó siendo definitivo para familias sin recursos.

corazón

butaca rosa

Corazón	14:30	TVE 1
Sálvame diario	15:45	Telecinco
DEC	22:00	Antena 3
Sálvame deluxe	22:00	Telecinco



22:00 Sálvame deluxe (TELECINCO)

Esta semana se ha hablado y mucho de la incombustible Belén Esteban, de Adriana Abenia y de Campanario. Incluso se ha llegado a rumorear que el ex presidente del Gobierno Felipe González se volvía a casar. El programa que presenta Jorge Javier Vázquez, *Sálvame deluxe*, los viernes por la noche abordará estos y otros muchos asuntos de la crónica rosa y de la *celebrities* de moda. Todo ello en compañía de sus habituales colaboradores del programa.

deporte

butaca deportiva

Tenis. Torneo WTA de Moscú	11:00	Eurosport
Tenis. Torneo de Estocolmo	12:00	Teledeporte
Golf. Tour europeo. Castellón Masters	14:55	Canal + Golf
Gimnasia artística. Campeonato del Mundo	16:00	Teledeporte
Baloncesto. Generación NBA	19:00	Canal +
Fútbol. Segunda División. Xerez-Villarreal B	21:00	Canal + Liga



14:55 Golf: Castellón Masters (CANAL + GOLF)

Los españoles Sergio García y José María Olazabal centrarán buena parte de la atención del Castellón Masters. Para el castellonense, ganador de la primera edición, la cita es especial por jugar en su 'casa', motivo por el cual quiere crecerse después de un mal año y volver a estar peleando por una victoria, algo que no consigue desde hace casi dos años. Además, junto a estos dos ilustres, también participan otros representantes nacionales como Gonzalo Fernández-Castaño, José Manuel Lara o Pablo Martín, mientras que la ausencia más notable es la del malagueño Miguel Ángel Jiménez, reciente ganador de la Ryder Cup.

series

● Mala ★ Regular ★★ Interesante ★★★ Buena ★★★★★ Muy Buena

butaca de ficción

★★	Alerta cobra	09:05	Cuatro	Aventuras
★★★★	Los Simpson	14:00	Antena 3	Animación
★★★	Amar en tiempos revueltos	16:15	TVE 1	Drama
★★	Mar de amor	17:35	TVE 1	Drama
★★	Navy: investigación criminal	21:30	La Sexta	Suspense
★★★	Caso abierto	23:10	La Sexta	Suspense
★★★	The office	01:50	La Sexta	Comedia



16:15 Amar en tiempos revueltos (TVE 1) ★★★

Richi, tras la conversación que tuvo con Irene, se siente obligado a visitar a Ubaldo y explicarle el motivo de su comportamiento. Pese a que ambos dan por concluida su relación, deciden dejar de lado todo rencor. Mientras tanto, alguien que no es lo que parece, se hace pasar por cliente de la tienda de discos. Chelo, con la complicidad de Asunción, consigue ir al estreno de *Mogambo*, al que van también Marcelino y Manolita. Sin embargo, Pelayo se tiene que quedar en el bar, muy enfadado.

23:10 Caso abierto (LA SEXTA) ★★★

Tres nuevos episodios de *Caso abierto*, un drama protagonizado por la actriz Kathryn Morris y producido por Jerry Bruckheimer (*Sin rastro, C.S.I* o *La hora 11*). En la primera entrega, Scott se implica emocionalmente en el caso de un joven asesinado. En el segundo capítulo, el hijo de un músico busca la verdad sobre la muerte de su padre. A continuación, el equipo de Lilly se enfrenta al antiguo asesinato de un piloto de élite del programa de la WASP, que enviaba a mujeres civiles voluntarias para participar en misiones de paz de la fuerza aérea de los EEUU en la Segunda Guerra Mundial.



sanitarios
fontanería
calefacción
azulejos
pavimentos

Roca

C/Guadarrama, 21. Pol. Ind. 'El Cerro'
40006 SEGOVIA



FINANCIACIÓN
GRATUITA
6 meses
SUJETO A AUTORIZACIÓN BANCARIA

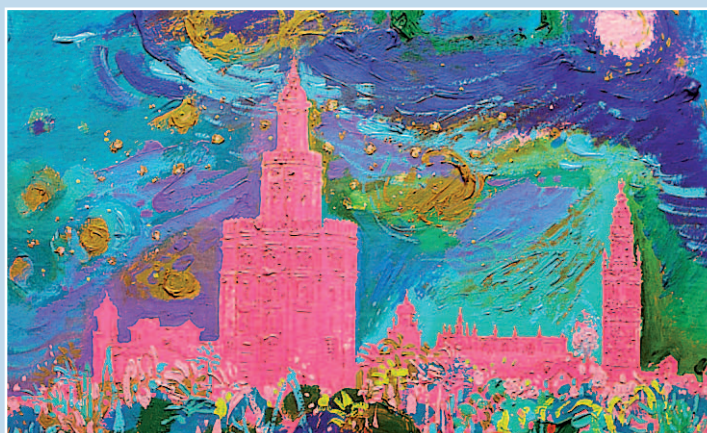
CALVO & MUNAR
DESDE 1902

Telfs. 921 41 24 11 / 921 413602
• Fax 921 41 36 00
www.calvoymunar.com

| LA ÚLTIMA | EL ADELANTADO / SEGOVIA

| HEMEROTECA |

AMPARO BARRIO



Pedro Cuní, junto al cónsul de España en Nueva York (izquierda). Las otras dos imágenes son obras de Pedro y José Cuní, de Méjico y Sevilla. / EL ADELANTADO

De Grecia al siglo XXI

La técnica de la pintura a la encáustica vuelve a estar disponible tras siglos de ausencia, gracias al trabajo de investigación del artista español José Cuní y sus hijos Jorge y Pedro

Artistas de las antiguas Grecia y Roma pintaron sus obras con una pintura a base de cera conocida como encáustica. Esta fórmula se perdió durante la Edad Media, y del Renacimiento hasta el siglo XX todos los esfuerzos para recuperarla habían sido infructuosos. Pero, la técnica de la pintura a la encáustica vuelve a estar disponible tras siglos de ausencia en las paletas de los artistas, gracias al trabajo de investigación realizado por el artista español José Cuní y sus hijos Jorge y Pedro. Esta investigación culmina con el lanzamiento de *encaustic cuní*, los primeros colores a la cera solubles en agua, disponibles para el artista contemporáneo.

La encáustica Cuní proporciona una excepcional respuesta de empastado y veladura que da al pintor máximo control sobre la obra y le permite conseguir

plásticos irrealizables con otros procedimientos.

En 1962 José Cuní reconstruyó la fórmula original, una encáustica soluble en agua compuesta por cera de abejas y jabón potásico, que ha utilizado desde entonces en la realización de su obra pictórica.

Los recientes estudios químicos de pinturas romanas realizados en The Cooper Union Department of Chemistry en Nueva York, así como en el Smithsonian Museum Conservation Institute en Washington D.C., indican que las obras romanas sobre muro, tabla y lienzo fueron pintadas con una encáustica al agua compuesta por cera de abejas y jabón potásico.

El trabajo de José Cuní ha sido presentado este mes en Nueva York en The Cooper Union for the Advancement of Science and Art. La exposición muestra el re-

sultado del estudio químico comparativo de pinturas romanas sobre muro y tabla, y de la encáustica del agua descubierta por Cuní, planteando la similitud entre ambos procedimientos pictóricos.

La investigación proporciona un nuevo procedimiento pictórico para artistas, de gran calidad, y abre perspectivas completamente nuevas de los procedimientos pictóricos grecorromanos, ya que se consideraba que la encáustica antigua consistía en la aplicación de ceras coloreadas en estado de fusión, y que no se empleaba en pintura mural.

La exposición, auspiciada por el Consulado General de España en Nueva York, muestra obras de José Cuní y Pedro Cuní pintadas con encáustica al agua y paneles explicativos del estudio químico realizado.

La familia Cuní está viajando

Esta investigación abre perspectivas nuevas de los antiguos procedimientos pictóricos grecorromanos

por todo el mundo para dar a conocer esta técnica que mantiene el colorido de la pintura durante muchos años, como los murales de la antigua ciudad de Pompeya. Muchos museos del mundo cuenta con cuadros realizados por los Cuní, y los hijos de José continúan con el trabajo de su padre para extender su obra, y producir colores a la cera para venderlos. Por el momento, la aceptación es buena, sobre todo en Norteamérica.

Segovia
hace **100** años

Vacunación de los ganados

RECOMENDABLE POR TODOS CONCEPTOS ES LA VACUNACIÓN DE LOS GANADOS, PRINCIPALMENTE, EN AQUELLOS que trashuman y los que sin ser trashumantes radican en localidades donde de antiguo reina alguna enfermedad contagiosa en los ganados. Más claro, las reses lanares, todas o la mayor parte de las que hay en la provincia, marchan a invernar fuera, donde la benignidad del clima y la abundancia de pastos (en otra ocasión hablaremos de los muchos inconvenientes que tiene esta práctica y su posible corrección) los permite vivir mejor o peor, según el temporal que haga, por ser el único factor que lo decide.

Allí en la dehesa y antes de llegar, por las vías que caminan y en los pueblos del tránsito en que campan, en todos estos sitios hay gérmenes de enfermedades contagiosas, como la viruela, carbunco, sarna o roña, etc. Unamos a esto la debilidad de los animales durante el trayecto por el cansancio, las exigencias del frío y agua y la escasez de alimentos y tendremos a dichos animales convertidos en un campo el más abonado para el cultivo y el desarrollo de las enfermedades mencionadas y otras de igual naturaleza, determinando numerosas bajas por muerte y aborto.

Las que por el contrario permanecen sin invernar fuera, en localidades infestadas, corren el peligro de las recrudescencias, de la repetición de enfermedades...

BOSCH

Lavadora
WAE20061 EP

- Protección múltiple de agua
- Media carga automática
- Reducción de centrifugado

7kg

1.000
R.P.M.

CLASE
A -10%



389€

www.mastercadena.com

Precio y mucho más

MASTER
CADENA